

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 131

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

**Mittwoch**

10. Juli 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.  
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.  
Inschriftenannahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.  
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-, étranger fr. 112.-.  
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.  
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

**Mercredi**

10 juillet 1991

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zürich - Zurigo

27. Juni 1991  
**Inro AG**, in Uster, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Betriebshygiene (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1989, S. 3849). Dietrich Karl ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Auf der Maur Friedrich, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. Juni 1991  
**Limelight AG**, in Schlieren, Film-, video- und tontechnische Produktions- und Dienstleistungen aller Art (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1991, S. 2). Die Unterschrift von Suter Andreas ist erloschen.

27. Juni 1991  
**Sponda SA**, in Zürich 4, Immobilien, Beteiligungen an Handels- und Industrieunternehmen usw. (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 489). Imgrüth Paul, Dr., dieser infolge Todes, und Imgrüth Verena sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR: Künin Heinrich, von Zürich, in Zürich, Präsident, und Künin Elsa, von Zürich, in Zürich, Delegierte; beide mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Engelstrasse 61, Zürich 4, c/o Heinrich Künin.

27. Juni 1991  
**Dr. Rudolf Farner Public Relations AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1752). Die Prokura von Meier Cyrill ist erloschen.

27. Juni 1991  
**Givaudan Forschungsgesellschaft AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1619). Statuten am 28. 5. 1991 geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

27. Juni 1991  
**Berger Transport AG**, in Schlieren (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 582). Die Prokura von Walt Monika ist erloschen.

27. Juni 1991  
**Borgland AG**, in Zürich 3, Immobilien (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1530). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Glarus (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1991, S. 2708) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1991  
**Donato AG**, in Opfikon, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 582). Die Unterschrift von Uysal Engin ist erloschen.

27. Juni 1991  
**Rex Film AG**, in Zürich, Verleih und Vertrieb sowie An- und Verkauf von Filmen aller Art usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1989, S. 3221). Müdesbacher Jakob ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Die Unterschrift von Baumann Marlies ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Judin Jörg, von Bern, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse: Münchhaldenstrasse 10, Zürich 8.

27. Juni 1991  
**Rüegg Bank AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 126). Seilern-Aspang Frederick Charles und Wehrli Ulrich, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Henckel von Donnersmarck Winfried, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Knopfli Hans, Mitglied des VR, ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Müller Sybilla M., Mitglied des VR, wohnt nun in Küssnacht am Rigi.

27. Juni 1991  
**Marexim AG**, bisher in Zürich 4, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1983, S. 4406). Statuten am 18. 6. 1991 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Weberstrasse 3, Samstagern, eigene Büros. Schärer Heiner, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil.

27. Juni 1991  
**CTV Capital Treuhand- & Verwaltungs-AG**, bisher in Zürich 4 (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4591). Statuten am 18. 6. 1991 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Weberstrasse 3, Samstagern, eigene Büros. Schärer Heiner, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil.

27. Juni 1991  
**Vogica AG**, bisher in Zürich 4, Verkauf, Montage, Leasing und Service von Küchenmöbeln (SHAB Nr. 167 vom 29. 8. 1990, S. 3477). Statuten am 18. 6. 1991 geändert. Neuer Sitz: Richterswil. Adresse: Weberstrasse 3, Samstagern, eigene Büros. Schärer Heiner, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil.

27. Juni 1991

**Hotelbedarf Wyler AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2152). Felder Manfred ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juni 1991

**Gneis Beteiligungen AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 136). Neeser Philipp, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Ludi Fritz jun., von Heimiswil, in Uster, mit Einzelunterschrift, und Ludi Guy, von Heimiswil, in Uster, mit Einzelunterschrift. Ludi Fritz, Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Granit Verwaltungen AG**, in Volketswil (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1987, S. 4033). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Ludi Guy, von Heimiswil, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ludi Fritz jun., Mitglied des VR, wohnt nun in Uster.

27. Juni 1991

**Reelpart AG**, in Zürich 9, Personalberatung (SHAB Nr. 219 vom 9. 11. 1990, S. 4471). Bremer Theo, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Ludi Gerda, von Heimiswil, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ludi Fritz sen., Delegierter des VR, ist nun zugleich Präsident desselben, er führt weiterhin Einzelunterschrift. Ludi Fritz jun., Mitglied des VR, und Ludi Guy, Delegierter des VR, wohnen nun beide in Uster.

27. Juni 1991

**Obtec AG**, in Zürich 5, Bau- und Industriemontagen (SHAB Nr. 105 vom 4. 6. 1991, S. 2405). Bremer Theo, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ludi Fritz jun., Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift. Ludi Guy, Mitglied des VR, nun in Uster wohnhaft, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Bizerba (Schweiz) AG**, in Zürich 11, Waren aller Art, namentlich Elektronik-Waagen und computergesteuerte Wägesysteme aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1990, S. 2566). Die Unterschrift von Kuhn Johannes, ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Beyer Guy Paul, französischer Staatsangehöriger, in Lutry, Direktor, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Sulzer Medizinaltechnik AG**, in Winterthur II (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 825). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Banhegyi Georg, von Greifensee, in Winterthur.

27. Juni 1991

**Janzer und Partner**, in Egg, Kommanditgesellschaft, Büro für Managementberatung in Sicherheitsfragen (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3673). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Janzer + Partner AG», in Egg, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1991

**Koch & Wetzel, Personalberatung und -Selektion**, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1988, S. 214). Neue Adresse: Kirchenweg 5, Zürich 8. Es wohnen nun Koch Katharina Denise, Geschäftsführerin, in Egg, und Wetzel Monika, Geschäftsführerin, in Winterthur III.

27. Juni 1991

**P. Lienhard & Co.**, in Zürich 7, Kommanditgesellschaft, Organisation und Durchführung von musikalischen Veranstaltungen im In- und Ausland (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 882). Lienhard Peter, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Cham.

27. Juni 1991

**Babar-Bücherversand, Christian Staehelin & Co.**, in Zollikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1979, S. 494). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1991

**Internationale Schuhmusterschau Zürich GmbH**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 111 vom 16. 5. 1988, S. 1996). Die Generalversammlung vom 4. 4. 1991 hat die Statuten geändert; es wurden davon keine eintragungspflichtigen Tatsachen berührt. Mazzega Hugette, ist nicht mehr Geschäftsführerin, Unterschrift erloschen. Stillhard Jean, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern nun Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Pro Werkende Künstler GmbH**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2433). Huber Urs, und Huber Anita, beide Gesellschafter und Geschäftsführer; führen nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Wolfensberger Schwachstrominstallationen**, in Uitikon, Langwiesstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Wolfensberger Felix, von Zürich, in Uitikon. Betrieb eines Schwachstrominstallationsgeschäftes.

27. Juni 1991

**Iseli Produktionstechnik**, in Wädenswil, Einsiedlerstrasse 31 a, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Projektierung von Produktionsanlagen sowie Herstellung und Vertrieb von Transportanlagen für den innerbetrieblichen Transport. Inhaber: Iseli Fritz, von Basel und Grafenried, in Richterswil.

27. Juni 1991

**Sima Werbeagentur M. von Arb**, in Winterthur, Sandgrubenstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung und Vertrieb verschiedener Werbeprodukte für Restaurationsbetriebe und Industrie. Inhaber: von Arb Marcel, von Niederbuchsiten, in Lyss.

27. Juni 1991

**Boutique «Christine»**, Frau Ch. Krammer, in Freienstein-Teufen, Ichelstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Boutique für Damen-, Herren- und Kindermode. Inhaberin: Krammer Christine, von Rohr SO, in Rorbas. Krammer Albin, österreichischer Staatsangehöriger, in Rorbas, führt ebenfalls Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Hunger Baum- und Gartenpflege**, in Wetzikon, Messikommerstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pflege von Stadt- und Parkbäumen, Gutachten in Bezug auf den Gesundheitszustand, Standort, Neupflanzung von Bäumen, Unterhalt von Grünanlagen. Inhaber: Hunger Donat, von Safien, in Wetzikon ZH. Hunger-Konrad Irene, von Safien und Wohlen AG, in Wetzikon ZH, führt ebenfalls Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Benda Industrievertretungen**, in Illnau-Effretikon, Im Gassacher 10, Effretikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertretung und Vertrieb von Industrieprodukten. Inhaber: Benda Pal, von Wetzikon ZH, in Illnau-Effretikon.

27. Juni 1991

**Schreiner Klopfenstein, Aathal**, in Seegraben, Zürichstrasse, Aathal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klopfenstein Peter, von Frutigen, in Seegraben. Möbelschreiner.

27. Juni 1991

**Frigerio TMC**, in Mönchaltorf, Langenmattstrasse 40, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Frigerio Fulvio S., von Rovio, in Mönchaltorf. Handel mit Gütern aller Art, insbesondere elektrotechnischen Apparaturen; Beratung im Verkauf- und Marketingbereich.

27. Juni 1991

**SFA Finanz-Anlagen**, Hans Müller, in Zürich (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1986, S. 2333).  
**MPT Müller Treuhand**, in Zürich (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985, S. 4268).

Neue Geschäftsadresse: Säntisstrasse 20.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### 2979 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Jura.

##### 2990 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### 2993 Verantwortlichkeitsmarken/Handel mit Edelmetallen - Poissons de maître/Commerce des métaux précieux - Marché d'artefice/Commerce in metalli preziosi

Edelmetallkontrolle - Contrôle des métaux précieux - Controllo dei metalli preziosi

##### 2994 Bilanzen - Bilans - Bilanci

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2995 Landesindex der Konsumentenpreise, Juni 1991.  
Indice suisse des prix à la consommation, juin 1991.  
GATT Code des normes: Notifications.  
Bauausschreibungen.  
Concorso per lavori di costruzione.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

##### NACHSCHLAGEVERZEICHNIS - RÉPERTOIRE - REPERTORIO

1.4. - 30.6.1991



27. Juni 1991

Hj. Blickenstorfer, in Uetikon, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1989, S. 3030). Die Unterschriften von Stoll Hans-Rudolf und Riva Sonja sind erloschen.

27. Juni 1991

Verlag Dr. Walter Amstutz, «De Clivo Press», bisher in Dübendorf (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1976, S. 3014). Neuer Sitz: Männedorf. Adresse: Seestrasse 350.

27. Juni 1991

Heinz Kusenberg, Optiker, in Horgen (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1979, S. 3757). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Aktiengesellschaft «H. Kusenberg AG Horgen», in Horgen, erloschen.

27. Juni 1991

Treuhandbüro Rosmarie Meier, in Zürich (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3559). Die Firmainhaberinnen wohnen nun in Widen.

27. Juni 1991

CP Text Martin Kämpfen, in Hochfelden, Gemeindeplatz 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kämpfen Martin, von Zürich, in Hochfelden. Kommunikationsberatung.

27. Juni 1991

M. Mraz, in Hombrechtikon, Glärnischstrasse 23, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mraz Martin, von Winterthur, in Zürich 7. Gold- und Silberschmid; Verkauf von Modeaccessoires.

27. Juni 1991

Comco Spedition AG Filiale Opfikon, Zweigniederlassung in Opfikon (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1989, S. 3597), mit Hauptsitz bisher in Muzzent, nun in Biel BE. Die Unterschrift von von Arx Urs ist erloschen.

27. Juni 1991

Wys Müller & Co AG, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 2, Betrieb eines Büros für Wirtschaftsauskünfte (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1856), mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Giger Bruno ist erloschen.

27. Juni 1991

Fiat Auto (Suisse) SA Filiale Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 9 (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1359) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Neuer Zeichnungsberechtigter: Haug Egon, von Nidau, in Oberglatt, mit Einzelunterschrift, Direktor.

27. Juni 1991

Optiswiss Thaler AG, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1989, S. 1283), mit Hauptsitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

27. Juni 1991

Bootspez.-Genossenschaft Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1987, S. 1372). Heller Walter, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien: Heller Walter Thomas, von Horgen und Zürich, in Horgen. Neue Adresse der Genossenschaft: Seestrasse 206 a, c/o Walter Thomas Heller.

27. Juni 1991

Genossenschaft Tiget, Brockenhalle und Werkstatt, in Zürich 8, Schaffung von Arbeitsplätzen usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1989, S. 2686). Haller Thomas, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Specker Doris, von Fischingen, in Richterswil; Bernegger Heinz, von Sennwald, in Zürich, und Berger Erich, von Wattenwil, in Zürich. Kopp Walter, Mitglied des Vorstandes, wohnt nun in Zürich.

27. Juni 1991

DPTA Derivative Product Traders Association, in Zürich, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1, c/o Bank Leu AG. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 4. 12. 1987, 15. 10. 1988 und 27. 9. 1990 ein Verein. Zweck: Weltweite Vertretung der Interessen der Händler derivativer Produkte (anfanglich mit Schwergewicht auf der Schweiz), Förderung des persönlichen Kontaktes unter den Mitgliedern sowie zum interessierten Publikum und den Regulatoren, Förderung der beruflichen Weiterbildung auf dem Gebiete des Handels mit derivativen Produkten. Mittel: Mitgliederbeiträge, Erträge des Vereinsvermögens sowie Zuwendungen aller Art. Organe des Vereins: Generalversammlung, Vorstand von 4 bis 6 Mitgliedern und Rechnungsrevisoren. Der Verein wird vertreten durch: Hunziker-Ebnetter Antoinette, von Häggenschwil, in Kilchberg ZH, Präsidentin des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hafner Thomas, von Wetzikon B. Sarnach, in St. Gallen, Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner Vivian-Reto, von Hemberg, in Rütli ZH, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Knecht Bernhard, von und in Zürich, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Prétot Marco, von Le Noirmont, in Reinach BL, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Glasner Daniel, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, Mitglied des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Ordiam AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1986, S. 445). Statuten am 18. 6. 1991 geändert. Neuer Zweck: Herstellung und Detailhandel von Schmuckwaren. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000, zerlegt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden; es ist voll liberriert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Schneckenburger Alfred, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Schneckenburger Erika, von Zürich und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Rennweg 20, Zürich 1.

27. Juni 1991

Restaurant Ciro AG, in Zürich, Militärstrasse 16, Zürich 4, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1991, 27. 6. 1991. Zweck: Betrieb eines Restaurants und Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte; kann sich an weiteren oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche selbst betreiben. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 30 000; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Restaurant Ciro» in Zürich geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 187 864.70 und Passiven von Fr. 156 556.50 zum Preise von Fr. 31 308.20, wovon Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Pollazzi Claudio, von und in Zürich, ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Alltrade AG, in Zürich, Seidengasse 10, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 4. 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit landwirtschaftlichen Produkten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000. Liberierung: voll; 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB oder brieflich oder telegraphisch. Verwaltungsrat von 1

oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied: Marx Bruno Kurt, von Zürich, in Niederrohrdorf, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Vournells Georgios, griechischer Staatsangehöriger, in Uster, Direktor, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Theo Muggli AG, in Dübendorf, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1990, S. 834). Die Generalversammlung vom 25. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Ruf AG», in Schlieren, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Theo Muggli AG» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25. 6. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Ruf AG» über. Die «Theo Muggli AG» ist aufgelöst.

27. Juni 1991

Ruf AG, in Schlieren, Büroautomation usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2893). Die Generalversammlung vom 25. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Theo Muggli AG», in Dübendorf, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Theo Muggli AG» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 25. 6. 1991 und Fusionsbilanz per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Ruf AG» über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien. Das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

27. Juni 1991

Citinvest Zürich AG, in Zürich 1, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 562). Die Generalversammlung vom 20. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Citinvest AG», in Dietikon, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Citinvest Zürich AG» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20. 6. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Citinvest AG» über. Die «Citinvest Zürich AG» ist aufgelöst.

27. Juni 1991

Citinvest AG, in Dietikon, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 160 vom 20. 8. 1990, S. 3342). Die Generalversammlung vom 20. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Citinvest Zürich AG», in Zürich 1, beschlossen. Aktiven und Passiven der «Citinvest Zürich AG» gehen gemäss Fusionsvertrag vom 20. 6. 1991 und Fusionsbilanz per 1. 1. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die «Citinvest AG» über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien. Das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

27. Juni 1991

Tecan AG, in Hombrechtikon, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von analytischen Instrumenten und Geräten (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2685). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Tecan Handels AG, in Hombrechtikon, und die Fassobo AG, in Hombrechtikon. Aktiven und Passiven der Tecan Handels AG und der Fassobo AG gehen gemäss Fusionsverträgen vom 30. 5. 1991 und Fusionsbilanzen per 31. 12. 1990 im Sinne von Art. 748 OR auf die Tecan AG über, die bereits sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaften und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

27. Juni 1991

Tecan Handels AG, in Hombrechtikon, analytische Instrumente und Geräte aller Art, insbesondere solche der Tecan-Gruppe (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4052). Die Generalversammlung vom 14. 6. 1991 hat die Fusion mit der Tecan AG, in Hombrechtikon, beschlossen. Aktiven und Passiven der Tecan Handels AG gehen im Sinne von Art. 748 OR auf die Tecan AG über. Die Tecan Handels AG ist aufgelöst.

27. Juni 1991

Fassobo AG, in Hombrechtikon, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von elektronischen Komponenten usw. (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 1990, S. 4052). Die Generalversammlung vom 14. 6. 1991 hat die Fusion mit der Tecan AG, in Hombrechtikon, beschlossen. Aktiven und Passiven der Fassobo AG gehen im Sinne von Art. 748 OR auf die Tecan AG über. Die Fassobo AG ist aufgelöst.

27. Juni 1991

FLH Holding AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 66 vom 8. 4. 1991, S. 1411). Statuten am 20. 6. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 5000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 6 500 000, zerlegt in 6500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 6. 1991 120 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000 der Lackfabrik Nobs AG, in Hinwil, sowie 2 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und 20 Inhaberaktien zu Fr. 500 der Schokoloni Aktiengesellschaft, in Gamptrin-Bendern (FL), zum Gesamtpreis von Fr. 5 000 000, der voll auf den Erhöhungsbetrag angerechnet wird. Das Grundkapital ist voll liberriert.

27. Juni 1991

BDM AG, Systeme für Bio- und Umwelttechnik, in Rüschlikon, Bahnhofstrasse 30, c/o Maya und Markus Bieri-Schreiber, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 5. 1991. Zweck: Konzipierung, Entwicklung und Bau von bio- und umwelttechnischen Systemen, Beratungstätigkeit in Systemtechnik und -management, Verwaltung und Betreuung von Anlagen und Systemen, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 72 000. Liberierung: voll; 720 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt die schriftlich vorliegenden Konzepte und das Fachwissen für die Realisierung einer Kleinkompostieranlage für Grün- und Küchenabfälle in Wohnsiedlungen zum Preis von Fr. 14 000, die schriftlich vorliegenden Konzepte und das Fachwissen für die Realisierung eines Gesamtkompostierungssystems für organische Abfälle aus industriellen Betrieben zum Preis von Fr. 20 000 sowie einen Prototyp einer Kleinkompostieranlage für Grün- und Küchenabfälle in Wohnsiedlungen zum Preis von Fr. 17 000, zum Gesamtpreis von Fr. 51 000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von drei Mitgliedern: Bieri Markus, von Trachselwald, in Rüschlikon, Präsident und Delegierter, Disler Franz, von Kriens, in Sursee, und Müller Ernst, von Sennwald, in Kaltbach, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter zeichnet: Disler-Greter Helene, von Kriens, in Sursee, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Mario Marsaglia AG, in Zürich, Ausserdorferstrasse 24, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1991. Zweck: Handel mit Textilien und Lederwaren aller Art, insbesondere modische Damen- und Herrenbekleidung, Übernahme von Vertretungen verschiedener Marken und Ausführung von Kommissionsgeschäften für ausländische Hersteller; kann Liegenschaften erwerben, nutzen, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Bezeichnung «Mario Marsaglia Handelsvertretungen» in Zürich geführte Geschäft gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 1 183 322.40 und Passiven von Fr. 526 678.20 zum Preise von Fr. 656 644.20, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Cabalzar Anna Maria, von Filzbach, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Marsaglia Mario Santo, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen, Delegierter, mit Einzelunterschrift und Grab

Willy, von Affoltern am Albis und Rothenthurm, in Opfikon, ohne Zeichnungsberechtigung.

27. Juni 1991

Niederer Transport AG, in Feuerthalen, Hauptstrasse 11, Langwies, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 6. 1991. Zweck: Betrieb eines Transportgeschäftes und Handel mit Gütern aller Art; kann Beteiligungen eingehen sowie Übernahmeverträge und Interessengemeinschaftsverträge schliessen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung: voll; 200 Namenaktien zu Fr. 500. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Robert Niederer, Transporte», in Langwies, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1991, mit Aktiven von Fr. 767 919.30 und Passiven von Fr. 722 919.30 zum Preise von Fr. 45 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsratsmitglieder: Niederer Robert, von Heiden, in Feuerthalen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Niederer Ruth, von Heiden, in Feuerthalen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Limar Treuhand AG, in Zürich, Hohlstrasse 612, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1991. Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte; kann sich an weiteren oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche selbst betreiben sowie Grundstücke kaufen, verkaufen, vermieten und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 30 000; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Saiu Ignazio, italienischer Staatsangehöriger, in Mägenwil, Präsident, mit Einzelunterschrift sowie Meyer Hans, von Zürich und Hüntwangen, in Niederhasli, und Delley Gilbert, von Delley, in Posieux, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Polla + Ragni, in Fehraltorf, Kollektivgesellschaft, Strassen- und Tiefbauunternehmen (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4428). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Polla + Ragni AG», in Fehraltorf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1991

Polla + Ragni AG, in Fehraltorf, Allmendstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Strassen- und Tiefbauunternehmung; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000. Liberierung: voll; 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft «Polla + Ragni», in Fehraltorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 3 315 186.65 und Passiven von Fr. 2 779 812.55 zum Preise von Fr. 535 374.10, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Polla Riccardo, von Fislisbach, in Fehraltorf, Präsident; Ragni Venio, italienischer Staatsangehöriger, in Fehraltorf, und May Rudolf, von Bern, in Fällanden, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Polla + Co., in Fehraltorf, Kommanditgesellschaft, Baugebiet (SHAB Nr. 74 vom 18. 4. 1990, S. 1478). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Polla + Co AG», in Fehraltorf, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

27. Juni 1991

Polla + Co AG, in Fehraltorf, Allmendstrasse 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung; kann Liegenschaften kaufen und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 500 000. Liberierung: voll. Aktien: 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kommanditgesellschaft «Polla + Co», in Fehraltorf, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1990, mit Aktiven von Fr. 2 359 068.50 und Passiven von Fr. 1 171 056.75 zum Preise von Fr. 1 188 011.75, wovon Fr. 500 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Polla Marius, von Fislisbach, in Fehraltorf, Präsident, und Polla Riccardo, von Fislisbach, in Fehraltorf, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Disein Shirts AG, in Zürich, Haldenbachstrasse 44, Zürich 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1991. Zweck: Handel mit Textilien sowie Durchführung aller damit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte; kann sich an weiteren oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Stamm Elisabeth, von Thayngen, in Zürich, Präsidentin mit Einzelunterschrift; Wider Peter, von Widnau, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift, und Saiu Ignazio, italienischer Staatsangehöriger, in Mägenwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Derinvest Management AG, in Zürich, Kreuzstrasse 76, Zürich 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1991. Zweck: Ausübung von Vermögensverwaltung und Anlageberatung mit besonderer Spezialisierung auf dem Gebiet der Tätigkeit und Vermittlung von derivativen Finanzinstrumenten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 150 000. Liberierung: voll; 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Imholz Albert, von Altdorf UR, in Lugano, Präsident; Gross Rico, von Zurich, in Wetzikon ZH, und Kiepert Michael, von Balsthal, in Basel, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Cota Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1990, S. 3997). Statuten am 24. 6. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 1200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 700 000, zerlegt in 2700 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert.

27. Juni 1991

Adcomp AG, in Dietikon, Handel mit elektronischen Komponenten und Geräten usw. (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4250). Statuten am 24. 3. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 600 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 200 000 durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

27. Juni 1991

**Wüthrich Metallbau AG**, in Winterthur, Zelgstrasse 11, Winterthur 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Metallbauunternehmung mit Kunstschlösserei; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen sowie Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000. Liberierung voll; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Peter Wüthrich, Metallbau», in Winterthur, gemäss Übernahmebilanz per 1. 1. 1991, mit Aktiven von Fr. 348 689.10 und Passiven von Fr. 122 910.15 zum Preise von Fr. 225 778.95, wovon Fr. 98 000 auf das Grundkapital angerechnet werden und Fr. 200 000 durch Verrechnung liberiert werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern: Wüthrich Peter, von Trub, in Wittenswil, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Weiter zeichnet: Wüthrich-Ammann Verena, von Trub, in Wittenswil, mit Einzelprokura.

27. Juni 1991

**Lucchini Siderprodukte AG**, in Zollikon, Seestrasse 33, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24. 6. 1991. Zweck: Handel mit Stahlprodukten, insbesondere mit Siderprodukten der Lucchini-Gruppe; kann sich an Gesellschaften beteiligen, die der Erreichung des genannten Zweckes förderlich sind; kann Liegenschaften erwerben; der Erwerb von im Gebiete der Schweiz oder des Fürstentums Liechtenstein gelegenen Liegenschaften ist ausgeschlossen. Grundkapital: Fr. 300 000. Liberierung: voll, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wüthrich Fred, von Zürich, in Hedingen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Bajetti Giovanni Battista, italienischer Staatsangehöriger, in Brescia (I), und Richa Pierre, von Peuseux, in Chêne-Bougeries, beide ohne Zeichnungsberechtigung. Weiter zeichnen: Klemm Siegfried, deutscher Staatsangehöriger, in Rüti ZH, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Gmür Rolando, von Amden, in Adliswil; Gödersmann Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Berikon, und Profeta Giorgio, italienischer Staatsangehöriger, in Baden, diese drei mit Kollektivprokura zu zweien.

27. Juni 1991

**Logis Suisse (Zürich) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen**, in Zürich II (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1253). Die Generalversammlung vom 21. 6. 1991 hat die Fusion mit der «Rämi-Bau AG», in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven der Rämi-Bau AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1990, wonach die Aktiven Fr. 212 859 913.43 und die Passiven Fr. 211 850 570.33 betragen, im Sinne von Art. 748 OR auf die Logis Suisse (Zürich) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen über. Als Gegenleistung für den Aktienüberschuss von Fr. 1 009 343.10 werden den Aktionären der Rämi-Bau AG von der bisherigen Alleinkontantin der aufzunehmenden Gesellschaft, der Logis Suisse SA Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen, in Zürich, 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 der Logis Suisse (Zürich) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen übergeben. Es findet keine Kapitalerhöhung statt. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Meier Werner, von Zürich und Würenlingen, in Zürich, und Stettler Charles, von Walkringen, in Stäfa, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

**Rämi-Bau AG**, in Zürich 10, Renovation, Umbau, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 197). Die Generalversammlung vom 21. 6. 1991 hat die Fusion mit der Logis Suisse (Zürich) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen, in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven der Rämi-Bau AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21. 6. 1991 im Sinne von Art. 748 OR auf die Logis Suisse (Zürich) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen über. Die Rämi-Bau AG ist aufgelöst.

27. Juni 1991

**Fortuna Holding**, in Adliswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4263). Es sind weitere 1813 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50 ausgegeben worden, so dass nun 135 146 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 50 bestehen, welche im Verhältnis zu ihren Nennwerten gleiche Ansprüche wie Aktien auf Anteil am Reingewinn sowie am Liquidationserlös sowie Bezugsrechte auf neue Partizipationsscheine und Aktien nach Massgabe der Statuten gewähren. Die Unterschriften von Rheiner Richard und Rusch René sowie die Prokuren von Kedro Alex, Kunz Werner, Zampini Mario, Rada Marco, Huser Roger, Padrütt Roland, Eberle Ulrich und Issler Katharina sind erloschen.

Kisti Jürg und Schiegg Ralph führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern neu als Direktoren.

Knutti Silvia, Locher Elmar, Keusch Walter, nun in Wettswil am Albis; Gentina Remo, Arpagaus Renato, Josi Thomas und Späti Urs führen nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern neu als Vize-direktoren Kollektivunterschrift zu zweien.

Neuer Zeichnungsberechtigter: Leu Alfred, von Wynigen, in Baar, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

25. Juni 1991

**Lautex SA**, in Lyss, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 28 vom 11. 2. 1991, S. 583). In der Generalversammlung vom 24. 6. 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 110 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 90 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu nominal Fr. 1000.

27. Juni 1991

**M. + E. Mollet + Eggimann**, in Radelfingen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftler: Alfred Marcel Mollet, von Unterramern SO, in Radelfingen, und Peter Eggimann, von Sumiswald, in Aarberg. Renovationen, handwerkliche Dienstleistungen. Gesellschaftsbeginn: 1. Juli 1991. Sonnhalde 24.

27. Juni 1991

**Bestra Anlage-AG**, in Lyss, Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1986, S. 2677). Statutenänderung vom 10. 6. 1991; publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Dr. Peter Berger ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des VR ist Claude Berger (bisher) und neuer Vizepräsident Marc Berger (bisher). Neue Delegierte des VR: Olga Berger-Straub (bisher). Sie zeichnen unverändert kollektiv zu zweien.

27. Juni 1991

**Abexim AG**, in Lyss, Handel mit Maschinen (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1991, S. 4152). Peter Frech, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), ist ausgeschieden; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu in den VR wurden gewählt: Alfred Schaffner, von Hottwil, in Hofstetten SO, als Präsident, und Stephan Huber, von Basel und Luzern, in

Basel, als Mitglied. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Bielstrasse 28.

27. Juni 1991

**Hans Abplanalp AG Export-Import**, in Lyss, Waren aller Art (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 478). Hanspeter Baumgartner, bisher einziger VR (Verwaltungsrat), ist neu VR-Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu als VR-Mitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alfred Schaffner, von Hottwil, in Hofstetten SO. Neues Geschäftsdomizil: Bielstrasse 28.

27. Juni 1991

**Hans Abplanalp Engineering AG**, in Lyss, Betrieb eines Ingenieurbüros usw. (SHAB Nr. 23 vom 4. 2. 1991, S. 478). Neu wurde in den VR (Verwaltungsrat) gewählt als Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Schaffner, von Hottwil, in Hofstetten. Hanspeter Baumgartner, VR-Präsident, und Hans Abplanalp, VR-Mitglied, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

**Brähler ICS AG (Brähler ICS SA) (Brähler ICS Ltd.)**, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 99 vom 23. 5. 1990, S. 2075). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. Juni 1991 wurde der Sitz nach Lyss verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. 9. 1988, revidiert am 9. 5. 1990. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Vermietung von Konferenztechnik sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen und die Verwaltung von Beteiligungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit deren Namen und Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an wie bisher: Dr. Urs M. Rickenbacher, von Ötlingen BL, in Jens, Präsident; Helmut Brähler, deutscher Staatsangehöriger, in Königswinter (D), und André J. Racine, von Lambing, in Port, als Mitglieder. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 10.

27. Juni 1991

**Sidus Treuhand AG**, bisher in Toffen (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1988, S. 5265). Statutenänderung: ausserordentliche Generalversammlung vom 26. 4. 1991. Sitz nun: Grossaffoltern, Lyssstrasse 72, Ottswil. Ursprüngliche Statuten: 9. 12. 1988. Zweck: Betrieb eines Treuhandbüros sowie damit verbundene Beratungen jeglicher Art, Finanzierungen und Führungen von Gewerbebetrieben, Handel mit elektronischen Geräten jeder Art, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften sowie einschlägige Beratung und ähnliche Tätigkeiten. Sie kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder weiterveräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche zu Fr. 20 000 liberiert sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher an: Richard Schwab, von Cornul JU, nun in Grossaffoltern, als Präsident, und Sandra Hayoz, von Ueberstorf, nun in Grossaffoltern, als Mitglied. Beide führen Kollektivunterschrift zu zweien. Rolf Müller, bisher, Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden.

27. Juni 1991

**Rudolf Kienzi**, in Lyss, Gartenbaugeschäft (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1982, S. 1329). Der Inhaber Rudolf Kienzi wohnt nun in Studen.

27. Juni 1991

**Max Rawley AG, Maschinenfabrik, Aarberg**, in Aarberg (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1990, S. 729). Die Prokura von Paul Harni ist erloschen.

## Büro Belp (Bezirk Seftigen)

26. Juni 1991

**Kobra Klima AG 3086 Zimmerwald**, in Zimmerwald, Vertrieb und Einrichtung von Luftkonditionierungs- sowie Klima- und Kühlanlagen usw. (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1991, S. 1300). Die Unterschrift von Doris Künzler, Vizedirektorin, ist erloschen.

## Büro Bern

27. Juni 1991

**Bacar AG**, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1981, S. 2826). Die Generalversammlung vom 17. Juni 1991 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Bacar AG in Liquidation durchgeführt durch Bohumil Mejstrik, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Gümligen-Muri bei Bern (bisher Verwaltungsratspräsident und Direktor). Die Unterschriften von Alexandra Mejstrik, welche nun infolge Heirat Alexandra Roux-Mejstrik heisst und heimatberechtigt ist von Muri bei Bern, Villarimboud und Ueberstorf, und Walter Haueter sind erloschen. Liquidationsdomizil: Bellevuestrasse 31, c/o Bohumil Mejstrik.

27. Juni 1991

**Nationaler Geistiger Rat der Bahai der Schweiz, Verein in Bern** (SHAB Nr. 209 vom 26. 10. 1990, S. 4265). Martine Rossier ist aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes und Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Gerhard Dahmen, deutscher Staatsangehöriger, in Chip-pis.

27. Juni 1991

**Ursula Blanc Textilpflege**, in Bern. Inhaberin der Firma ist Ursula Blanc, von Lausanne, in Marin-Epagnier. Textilpflege. Ahornweg 1.

27. Juni 1991

**Zinnigsserei Franco Sisti «Moser-Zinn»**, in Bern (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 950). Neues Geschäftsdomizil: Moserstrasse 12.

27. Juni 1991

**Popularis Tours**, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 1990, S. 5103). Die Generalversammlung vom 29. Mai 1991 hat die Statuten revidiert. Der Name der Gesellschaft lautet nun: **Reisebüro Popularis (Voyages Popularis) (Viaggi Popularis)**. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen führt neu Brigitte Lütcher, von Jenins, in Frauenkappelen. Die Unterschrift von Hugo Schlumpf und die Prokura von Werner Stauffer sind erloschen.

27. Juni 1991

**H. I. Schumacher AG, Zweigniederlassung in Bern**, Grossbuchbinderei (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1989, S. 2427), mit Hauptsitz in Schmittlen FR. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Bernhard Auderset, von Gurmels und Kleinbödingen, in Didingen.

Berichtigungen

**Schmalz AG Bauunternehmung, Bern**, in Bern (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4697).

**Schmalz AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in K ö n i z** (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4891), mit Hauptsitz in Bern

**Schmalz AG Bauunternehmung, Bern, Zweigniederlassung in Osterm ü n d i g e n** (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1990, S. 4891), mit Hauptsitz in Bern

Der französische Firmenname lautet richtig: **Schmalz SA Entreprise de Construction, Bern**.

**KI-Tech Holding AG**, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlén bei Bern (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2641). Richtiges Geschäftsdomizil: Kappelenring 52 C, c/o Hanspeter Bouquet.

**Uwag Automobile AG Ostermündigen**, in Ostermündigen (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1991, S. 2894). Die Firma ist aufgelöst (nicht gelöscht).

## Büro Biel – Bureau de Bienne

27. juin 1991

**Jacot-Des Combes & Cie. S.A., à Bienne**, fabrication et vente d'articles en fil de fer, en acier et serrurerie (FOSC du 21. 8. 1990, no 161, p. 3368). Modifications des statuts: 21. 6. 1991. Nouvelle raison sociale: **Jacot Des Combes & Cie SA**. Autres modifications non soumises à publication.

27. juin 1991

**Jean-Sébastien Meyer, à Bienne**, pharmacie (FOSC du 4. 11. 1980, no 259, p. 3598). Raison radiée par suite de remise de commerce.

27. Juni 1991

**Mikron Holding A.G.**, in Biel (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4017). Statutenänderung: 26. Juni 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 27 850 000 durch Ausgabe von 55 000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 33 350 000, voll liberiert, 333 500 Namenaktien zu Fr. 100.

27. Juni 1991

**Krupp Widia (Schweiz) A.G.**, in Biel, Hartmetalle und Hartmetallstoffe (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4017). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Maria Mainella, von Grossaffoltern, in Pieterlen.

## Büro Büren an der Aare

27. Juni 1991

**Polycryl AG**, in Pieterlen (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1991, S. 2571). Sebastian Müller-Kleeb ist neu Delegierter des VR (Verwaltungsrates); Alfred Keller neu Sekretär des VR, beide bisher Mitglieder, beide nach wie vor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien als Geschäftsführer wurde erteilt an Roland Gilgen, von Wahlern BE, in Rubigen.

## Büro Burgdorf

26. Juni 1991

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Hindelbank und Umgebung**, in Hindelbank (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4017). Urs Arni, Präsident, und Adolf Glauser, Sekretär, sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Werner Lehmann, von Langnau im Emmental, in Hindelbank, bisher Mitglied, ist nun Präsident, und Peter Danz, von Grossaffoltern, in Hindelbank, bisher Mitglied, ist Sekretär. Beide zeichnen kollektiv zu zweien.

27. Juni 1991

**Rettenmund Automobile AG**, in Hasle bei Burgdorf, Autogarage, mechanische Werkstätte (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2033). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Irene Widmer-Schürch, von Heimiswil, in Kirchberg BE; Laurence Polzin, von Wynigen, in Hasle bei Burgdorf.

27. Juni 1991

**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Burgdorf** (SHAB Nr. 49 vom 12. 3. 1991; S. 1039). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Gustav Tobler ist erloschen. Robert Favarger führt seine Kollektivunterschrift nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates.

## Büro Fraubrunnen

26. Juni 1991

**B & A Verwaltungs- und Dienstleistungs AG**, in Jegenstorf, Dienstleistungen in den Bereichen Administration, Verwaltung, Verkauf, Beratung und Buchführung für Dritte (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 128). Durch Urteil vom 6. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1991

**B & A Weine AG**, in Jegenstorf (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 128). Durch Urteil vom 6. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1991

**Interphon – Mobile Kommunikation AG**, in Jegenstorf (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 128). Durch Urteil vom 6. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1991

**Famag Reinigungen K. Gurtner**, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2234). Durch Urteil vom 13. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über den Inhaber den Konkurs eröffnet.

26. Juni 1991

**Bucher + Fetz**, in Münchenbuchsee, Lebensmittel (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1460). Durch Urteil vom 13. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1991

**Brand Verwaltungs AG**, in Münchenbuchsee, Verwaltung und Beratung von Unternehmungen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5153). Durch Urteil vom 13. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

26. Juni 1991

**Uwag Automobile AG**, in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2733). Durch Urteil vom 13. 6. 1991 hat der Konkursrichter des Amtsbezirkes Fraubrunnen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

## Büro Interlaken

24. Juni 1991

**Kurhausgesellschaft Interlaken**, in Interlaken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3899). Statutenänderung: 25. 4. 1991. Firma nun: **Kurhausgesellschaft Interlaken AG**. Zweck nun: Führen des Kursaalbetriebes und Bewirtschaftung der Liegenschaften nach kommerziellen Gesichtspunkten; Förderung des Kongresswesens und des Tourismus von Interlaken und Umgebung; Mitwirkung bei der Durchführung von kulturellen Veranstaltungen. Umwandlung der 3000 Prioritätsnamenaktien Serie A zu Fr. 100 und der 13 840 Prioritätsnamenaktien Serie B zu Fr. 100 in 16 840 Namenaktien zu Fr. 100, der 9150 Prioritätsinhaberaktien Serie B zu Fr. 100 in Inhaberaktien und der 7000 Stammaktien (Inhaberaktien) zu Fr. 1 in Inhaberaktien (Stammaktien). Aktienkapital von Fr. 2 606 000 nun eingeteilt in 16 840 Namenaktien zu Fr. 100, 9150 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 7000 Inhaberaktien (Stammaktien) zu Fr. 1, voll einbezahlt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.



24. Juni 1991

**Friendship Andreas Tschudin**, in **Matten bei Interlaken**, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Tschudin, von Waldenburg BL, in Matten bei Interlaken. Zweck: Segelschiffe und Motorboote, Zubehör; Vertrieb, Handel, Innenausbau, Vermietung usw. Geschäftsadresse: 3800 Matten, Kesslerstrasse 26. Weiteres Geschäftslokal: 3634 Thierachern, Uetendorfstrasse 26.

26. Juni 1991

**GKBO Genossenschaft Käselager Berner Oberland**, in **Interlaken**, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 28. 4. 1989 mit Änderung vom 15. 1. 1991. Zweck: Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, namentlich durch den Betrieb eines zentralen Alpkäserföhrungslagers und den Einkauf sowie die Vermarktung von Alpkäse. Es werden Anteilscheine von Fr. 250 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dies nicht aus, so haften die Mitglieder solidarisch bis zu einem Maximalbetrag von je Fr. 2000. Publikationsorgan: SHAB. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär und 2 oder mehr Beisitzern. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Andreas Kehrl, von und in Innertkirchen, als Präsident; Peter Knutti, von Diemtigen, in Schwenden, Gemeinde Diemtigen, als Vizepräsident, und Ulrich von Känel, von Aeschi bei Spiez, in Lenk, als Sekretär. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Christian Grossniklaus, von und in Beatenberg. Domizil: Regenerparkstrasse 24, 3800 Interlaken.

#### Büro Laufen

27. Juni 1991

**Spilag Überkleiderfabrik Laufen AG**, in **Laufen** (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1982, S. 3139). Peter U. J. Hulliger scheidet aus dem Verwaltungsrat aus; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde mit Einzelunterschrift gewählt: Dr. Günther Eckstein, von St. Gallen, in Seon.

#### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

27. Juni 1991

**Lucoma AG**, in **Konolfingen**, Herstellung und Vertrieb von Installationskomponenten usw. (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1328). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Juni 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 75 Namenaktien zu Fr. 1000. Sie sind mit Fr. 32 000 bar und mit Fr. 8000 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft total mit Fr. 40 000 liberiert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das mit Fr. 115 000 liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000.

#### Büro Thun

27. Juni 1991

**Hirt-Urfer AG**, in **Thun**, Frutigenstrasse 23, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 6. 1991. Zweck: Führung eines Inkassobüros und einer Handelsauskunft sowie die Übernahme und Abwicklung von Treuhandmandaten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 30 Namenaktien zu Fr. 1000 und 20 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Hirt-Urfer, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Hans-Ulrich Hirt und Susanne Hirt, beide kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt, alle drei von Münchenbuchsee, in Thun.

27. Juni 1991

**Genossenschaft Osho's Wonderland, Thun**, in **Thun**, Schlossberg 17, 3600 Thun, Genossenschaft (Neueintragung). Statuten: 24. März 1991. Zweck: in gemeinsamer Selbsthilfe die Miete von Liegenschaften und deren Untervermietung an die Mitglieder der Genossenschaft zur Verwirklichung folgender Zwecke: Osho's Dream; Errichtung eines Ortes der Begegnung und Meditation; gemeinschaftliches Wohnen für Sannyasins; Zurverfügungstellung von Räumen für eine Privatschule und für allfällige andere Erwerbstätigkeiten und für Zwecke, die mit den oben genannten in Zusammenhang stehen. Die Genossenschaft kann auch Liegenschaften kaufen sowie Tochtergesellschaften gründen und erwerben. Die Genossenschaft strebt keinen Gewinn an. Es werden Anteilscheine im Nominalwert von Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Jede persönliche Haftung und Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Organe der Genossenschaft sind: Generalversammlung, Hausgemeinschaft, Verwaltung und Kontrollstelle. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 ordentlichen Mitgliedern sowie 3 Ersatzmitgliedern. Ihr gehören mit Kollektivunterschrift zu dreien an: als Präsident Werner Peter, von Affoltern am Albis, in Baden; als Aktuar Ulrich Mobs, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; als Kassier Udo Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich; als Beisitzerinnen Annette Riesselmann, von und in Zürich, und Helena Fezzo, von Meisterschwanden, in Zürich, sowie als Ersatzmitglieder Christina Pineroli, von Bütenhardt, in Zürich; Rolf Mäder, von Kirchberg SG, in Thun, und Silvia Schulthess, von und in Zürich.

#### Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

#### Luzern – Lucerne – Lucerna

27. Juni 1991

**Comco Commerce & Consulting AG**, in **Luzern**, Beratung in Datenverarbeitung, Organisation usw. (SHAB Nr. 119 vom 24. 6. 1991, S. 2734). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Hans-Detlef Schulz-Bertram, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern.

27. Juni 1991

**Haltermann AG**, in **Megggen**, petrochemische Produkte usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 708). Dr. Hans-Georg Barth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Rätz, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Herbert E. Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

27. Juni 1991

**Haltermann Finanz AG**, in **Megggen** (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 708). Dr. Hans-Georg Barth, bisher Präsident, ist nun Mitglied, und Walter Rätz, bisher Mitglied; ist nun Präsident des Verwaltungsrates; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

27. Juni 1991

**Telekabel Luzern AG**, in **Luzern**, Televisionsgemeinschaftsanstalten usw. (SHAB Nr. 181 vom 18. 9. 1990, S. 3734). Die Gesellschaft hat den Fusionsvertrag genehmigt, welcher am 24. Juni 1991 mit der Aktiengesellschaft «Wiedmann-Dettwiler GGA Schüpfheim AG», in Schüpfheim, abgeschlossen wurde. Infolgedessen über-

nimmt die «Telekabel Luzern AG», in Luzern, sämtliche Aktiven (inklusive angefangene Arbeiten von Fr. 1 969 865 sowie das Baurechtsgrundstück Nr. 1104, GB Hasle LU, mit der darauf befindlichen Kopfstation Heiligkreuz) und Passiven der «Wiedmann-Dettwiler GGA Schüpfheim AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Januar 1991. Weil die übernehmende Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Aktienkapitalerhöhung statt. Diese Aktien erlöschen und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Neue Adresse: Bürgerstrasse 3, 6003 Luzern.

27. Juni 1991

**Spar- und Hypothekbank Luzern in Liquidation**, in **Luzern**, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 17. 12. 1990, S. 4991). Die «Atag Bankenprüfung», in Zürich, hat mit der «Atag Ernst & Young AG», in Basel, fusioniert. Die Liquidatorin «Atag Bankenprüfung» firmiert daher neu unter «Atag Ernst & Young AG».

27. Juni 1991

**Rigiblick Immobilien AG**, in **Wauwil**, Rigiblick 5, 6242 Wauwil, Aktiengesellschaft. Statuten vom 12. 6. 1991. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsidentin: Dora Zürcher, von Grub AR, in Wauwil; Mitglieder: Armin Meier, von Tägerig, in Stans; Karin Meier, 1974, von Tägerig, in Stans; Marcel Meier, 1972, von Tägerig, in Stans, und Thomas Meier, von Tägerig, in Gettunau; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Josef Meier, von Tägerig, in Stans.

27. Juni 1991

**DB Hotel Management AG**, in **Luzern** (SHAB Nr. 109 vom 10. 6. 1991, S. 2498). Marc Kaeslin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist ohne Organe.

27. Juni 1991

**Wiederkehr AG, Buchrain**, in **Buchrain**, Handel mit Bauwerkzeugen usw. (SHAB Nr. 153 vom 3. 7. 1980, S. 2243). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Markus Wiederkehr, von Arlesheim, in Buchrain. Curt Wiederkehr, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Buchrain.

27. Juni 1991

**Stocker Bauunternehmung AG**, in **Gunzwil**, Dorf, 6222 Gunzwil, Aktiengesellschaft. Statuten vom 26. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 26. 6. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990 übernahm die Gesellschaft von Hans Stocker, von und in Gunzwil, das Grundstück Nr. 1348, GB Gunzwil, und seine Einzelfirma «Hans Stocker-Furrer», in Gunzwil, mit sämtlichen Aktiven und sämtlichen Passiven. Der Gesamtwert und der Gesamtpreis der Aktiven (inklusive WR-Guthaben von Fr. 6726.50 und angefangene Arbeiten von Fr. 242 500) betrug Fr. 1 044 908.25. Der Gesamtwert und der Gesamtpreis der Passiven (inklusive der auf dem eingebrachten Grundstück lastenden Grundpfandschulden) betrug Fr. 985 279.80. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis betrug Fr. 59 628.45, wovon Fr. 58 000 an Grundkapital anzurechnen wurden. Fr. 12 000 wurden bar einbezahlt; Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Hans Stocker, von und in Gunzwil; Mitglieder: Margaretha Stocker, von und in Gunzwil; Rudolf Stocker, von und in Gunzwil, und Thomas Stocker, von und in Gunzwil. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

27. Juni 1991

**Arnold Bodenbeläge AG Sursee**, in **Sursee** (SHAB Nr. 191 vom 20. 8. 1987, S. 3352). Paul Arnold-Somium ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Urs Huber, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Prokura von Maria Niederberger ist erloschen.

27. Juni 1991

**Wiedmann-Dettwiler GGA Schüpfheim AG**, in **Schüpfheim**, TV-Grossgemeinschaftsanlage (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 1990, S. 5123). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Juni 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 24. Juni 1991 die Fusion mit der «Telekabel Luzern AG», in Luzern, beschlossen. Danach übernimmt die «Telekabel Luzern AG» sämtliche Aktiven (inklusive angefangene Arbeiten von Fr. 1 969 865 sowie das Baurechtsgrundstück Nr. 1104, GB Hasle LU, mit der darauf befindlichen Kopfstation Heiligkreuz) und Passiven der «Wiedmann-Dettwiler GGA Schüpfheim AG», in Schüpfheim, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 1. Januar 1991. Die Aktiengesellschaft «Wiedmann-Dettwiler GGA Schüpfheim AG» ist infolgedessen aufgelöst.

27. Juni 1991

**Gardisette Management AG**, in **Luzern** (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1677). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1991 hat die Gesellschaft aufgrund des Vertrages vom 19. Juni 1991 die Fusion mit der «Gardisette International AG», in Glarus, beschlossen. Danach übernimmt die «Gardisette International AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Gardisette Management AG», in Luzern, nach Massgabe von Art. 748 OR und aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1990. Die Aktiengesellschaft «Gardisette Management AG» ist infolgedessen aufgelöst.

27. Juni 1991

**Koller-Krauer AG**, in **Luzern**, Tribtschenstrasse 9, 6005 Luzern, Aktiengesellschaft. Statuten vom 24. 6. 1991. Zweck: Lagerung und Vertrieb von und Handel mit Brenn- und Treibstoffen oder ähnlichen Produkten; Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften, Berechtigungen sowie Lizenzen, Patenten und anderen immateriellen Güterrechten; Durchführung von Finanzierungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kommanditgesellschaft «Koller-Krauer & Co.», in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, sämtliche Aktiven und sämtliche Passiven gemäss Bilanz per 30. 6. 1991 zu einem maximalen Nettoübernahmepreis von Fr. 200 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Urs Koller, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; er zeichnet einzeln.

27. Juni 1991

**Bucherer AG Luzern**, in **Luzern**, Uhren, Juwelen usw. (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1550). Michael Huber führt die Kollektivprokura zu zweien nicht mehr beschränkt auf den Hauptsitz, sondern für das Gesamtunternehmen.

27. Juni 1991

**Hans Stocker-Furrer**, in **Gunzwil**, Bauten (SHAB Nr. 56 vom 9. 3. 1971, S. 551). Diese Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Stocker Bauunternehmung AG», in Gunzwil, erloschen.

#### Schwyz – Schwyz – Svitto

27. Juni 1991

**Bernina Druck AG**, bisher in **Zürich** (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1990, S. 2997). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. März 1991 wurde der Sitz nach Pfäffikon, Gemeinde **Freienbach**, verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Gestaltung, Druck und Vertrieb von Drucksachen; Verwaltung, Abwicklung und Finanzierung von Geschäften aller Art sowie Beratungen und Dienstleistungen auf dem Gebiet von Druck und Grafik. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Juni 1990. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberkonten zu Fr. 100. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören wie bisher an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Claus P. Binswanger, von Kreuzlingen, in Baar, Präsident; Heidi Bolli, von Neggio, nun in Wollerau, Vizepräsidentin, und Andreas Kreienbühl, von Altishofen, in Zürich. Domizil: Eichenstrasse 8, 8808 Pfäffikon.

27. Juni 1991

**Wohn- und Hauseigentum AG Lachen**, in **Lachen** (SHAB Nr. 81 vom 8. 4. 1987, S. 1374). Das bisher einzige Mitglied, Daniel Schwab, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt und führen Einzelunterschrift: Karl Hinder, von Wilen bei Neunforn, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Präsident, und Patricia Hinder-Cavin, von Wilen bei Neunforn, in Buttikon, Gemeinde Schübelbach.

27. Juni 1991

**HMR-Management & Treuhand AG**, in **Lachen** (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 804). Josef Mettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Gaby Reichmuth-Obst, von Oberberg und Obereg, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

27. Juni 1991

**Ruoss Investment Consulting**, bisher in **Siebnen**, Gemeinde **Schübelbach** (SHAB Nr. 48 vom 11. 3. 1991, S. 1020). Die Firma hat den Sitz nun in Buttikon, Gemeinde **Schübelbach**. Neues Domizil: Kantonstrasse 1, 8863 Buttikon.

27. Juni 1991

**Rita und Rico Frank, Spielwaren und Bastelartikel**, in **Küssnacht am Rigi**. Rita Frank und Rico Frank, beide von und in Küssnacht am Rigi, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 4. November 1984 begonnen hat. Handel mit Spielwaren und Bastelartikeln. Poststrasse 5, 6403 Küssnacht am Rigi.

27. Juni 1991

**Raiffeisenbank Feusisberg-Schindellegi**, in **Schindellegi**, Gemeinde **Feusisberg**, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 23. 7. 1990, S. 2934). Die Unterschrift von Bruno Christen, Verwalter, ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Josua Walt, von Eichberg, in Marbach SG, Verwalter-Stellvertreter.

27. Juni 1991

**Lagite Consulting**, in **Lachen**, Aktiengesellschaft. Durchführung von Beratungen usw. (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1991, S. 717). Ulrich Diethelm ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Marktstrasse 13, 8853 Lachen (bei Diethelm + Kesselring Verwaltungs-AG).

27. Juni 1991

**Moap Langer & Co., Montage und Apparatebau**, in **Unteriberg**. Siegfried Langer, von Einsiedeln, in Unteriberg, und Wolfgang Heckmanns, von und in Einsiedeln, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1991 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien. Produktion von und Montage von technischen Geräten. Paradiesli 16, 8842 Unteriberg.

27. Juni 1991

**Mezubah**, in **Freienbach**, Aktiengesellschaft, Fabrikation und Bearbeitung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 15 vom 21. 1. 1987, S. 244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Juni 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 900 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 900 000, eingeteilt in 1800 Namenaktien zu Fr. 500; voll liberiert.

27. Juni 1991

**PMT, Precious Metals Trading AG**, in **Wollerau**, Verkaufsförderung und Handel mit Waren, im besonderen mit Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3955). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. Mai 1991 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

27. Juni 1991

**Charles Vögele AG**, in **Pfäffikon**, Gemeinde **Freienbach**, Handel mit Waren aller Art, insbesondere Bekleidung usw. (SHAB Nr. 33 vom 18. 2. 1991, S. 692). Die Unterschrift von Erich Alfred Meyer, stellvertretender Direktor, sowie die Prokura von Kurt Grossmann sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz erteilt an Markus Marty, von Unteriberg, in Richterswil.

27. Juni 1991

**Höfner Apotheke, Dr. Natalia Melcher**, in **Wollerau**. Inhaberin dieser Firma ist Dr. Natalia Melcher, von Tschlin, in Wollerau. Betrieb einer Apotheke. Roosstrasse 10, 8832 Wollerau.

27. Juni 1991

**EDV-Beratung Max Giger**, bisher in **Altendorf** (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3284). Die Firma hat den Sitz nach **Lachen** verlegt. Der Inhaber Max Giger wohnt nun ebenfalls in Lachen. Oberdorfstrasse 27, 8853 Lachen.

27. Juni 1991

**Gartenbau Sidler**, in **Küssnacht am Rigi** (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1989, S. 4515). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöst.

27. Juni 1991

**M. Bader & R. Neff, Kinderladen**, **Schwyz**, in **Schwyz**, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1988, S. 4941). Die Gesellschaft ist seit 30. Juni 1991 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöst.

27. Juni 1991

**Treuhand- und Beratungsbüro Paul Barth**, in **Arth** (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4485). Neues Domizil: Tramweg 39, 6414 Oberarth.

27. Juni 1991

**Eppelmann AG**, in **Arth**, Beteiligung an anderen Firmen usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1989, S. 3888). Neues Domizil: Tramweg 39, 6414 Oberarth (bei Treuhand- und Beratungsbüro Paul Barth).

## Obwalden – Obwald – Untervaldo Sopraselva

27. Juni 1991

**Ubex AG Ingenieur-Büro für industrielle Computer-Anwendungen**, in K e r n s, Untergrasse 8, 6064 Kerns, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. Juni 1991. Zweck: Ausführung von Dienstleistungen im Informatikbereich; Projektierung und Entwicklung von computergesteuerten Systemen und Anlagen für den industriellen Einsatz; sie kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 75 622.85 und Passiven von Fr. 20 000.87 der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Urs Bucher», in Kerns, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 zum Preis von Fr. 55 621.98, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB und Obwaldner Amtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Urs Bucher, von Kerns, in St. Niklausen, Gemeinde Kerns.

## Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

26. Juni 1991

**Trops Sport AG**, in H e r g i s w i l, Handel mit Bekleidungs- und Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 291 vom 15. 12. 1987, S. 4864). Statutenänderung: 20. Juni 1991. Neue Firma: Trops Agenti AG. Neuer Zweck: Marketingberatung, Handel mit Bekleidungs- und Sportartikeln sowie Übernahme und Erteilung von Patenten, Lizenzen und Vertretungen in diesen Bereichen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

26. Juni 1991

**Trops Sport Mode AG**, in H e r g i s w i l, Handel mit Bekleidungs- und Sportartikeln usw. (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3186). Statutenänderung: 20. Juni 1991. Neue Firma: Trops (International) AG. Neuer Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften, Unternehmungen und Organisationen; Verwaltung und Koordination der in den verschiedenen Ländern domizilierten Tochtergesellschaften. Die Gesellschaft kann Lizenz-, Franchise- und Know-how-Verträge abschliessen, Finanzierungen vornehmen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Die Prokura von Pia Christensen-Häfliger ist erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Kurt Christensen, dänischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW.

26. Juni 1991

**Pilatus Handels AG**, in H e r g i s w i l, Durchführung nationaler und internationaler Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 174). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1991. Die Liquidation wird unter der Firma **Pilatus Handels AG in Liq.** durch Dr. Rudolf Fassbind, bisher Präsident des Verwaltungsrates, als Liquidator, durchgeführt; er zeichnet wie bisher einzeln. Die Unterschriften von Marianne Fassbind, Mitglied des Verwaltungsrates, sowie von Matthias Imgrüth, Alexander Imgrüth und Thomas Wolf, Geschäftsführer, sind erloschen.

27. Juni 1991

**Intercom Treuhand AG**, in H e r g i s w i l (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1987, S. 1941). Statutenänderung: 26. Juni 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 durch Ausgabe von 150 neuen, voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Grundkapital nun: Fr. 200 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einzelprokura führt neu: Susanne Erni, von Kriens und Horw, in Stans.

27. Juni 1991

**Stirmemann Electronic AG**, in F ü r i n g e n, Gemeinde S t a n s s t a d, Unterschiltstrasse 4, 6363 Fügen-Obbürgen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Juni 1991. Zweck: Herstellung und Verkauf von elektronischen Teilen für die Umwelttechnik; Verwertung von Patenten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Raymond Stirmemann-Meier, Präsident, und Rosa Maria genannt Romy Stirmemann-Meier, beide von Kriens und Gränichen, in Fügen, Gemeinde Stansstad.

27. Juni 1991

**Stirmemann-Electronic**, in F ü r i n g e n, Gemeinde S t a n s s t a d (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1211). Domizil nun: Unterschiltstrasse 4. Neue Postleitzahl: 6363 Fügen-Obbürgen.

27. Juni 1991

**Gewa AG**, in S t a n s s t a d, Warenhandel usw. (SHAB Nr. 198 vom 6. 8. 1988, S. 3525). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Heribert Vollmer, deutscher Staatsangehöriger, in Campione d'Italia (I).

27. Juni 1991

**Altachem AG**, in H e r g i s w i l, Grossmatt 6, 6052 Hergiswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Juni 1991. Zweck: Entwicklung von Kunststoffen, insbesondere Polyurethanen, sowie damit zusammenhängende technische Beratung; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunststoff- und Polymere-Erzeugnissen, Chemikalien und den dazugehörigen Anwendungsgeräten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern sowie Liegenschaften im Ausland erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, einbezahlt mit Fr. 20 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Anna Elisabetha genannt Annelis-Stefanie Wunderlin, von Mumpf, in Buochs. Direktor mit Einzelunterschrift ist Astere de Schrijver, belgischer Staatsangehöriger, in Hergiswil NW.

27. Juni 1991

**ADS Holding AG**, in H e r g i s w i l (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2060). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Anna Elisabetha genannt Annelis-Stefanie Wunderlin, von Mumpf, in Buochs.

27. Juni 1991

**Plastics Consultancy Office AG**, in H e r g i s w i l, Entwicklung von Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2060). Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Anna Elisabetha genannt Annelis-Stefanie Wunderlin, von Mumpf, in Buochs.

27. Juni 1991

**Cunimet AG (Cunimet SA) (Cunimet LTD)**, in S t a n s, Brisenstrasse 9, c/o Dr. Kurt Zwysig, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Juni 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Patrick Quirk, irischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident; Dr. Kurt Zwysig, von Schattdorf, in Stans, und Dr. Andreas Renggli, von Flühi, in Zug.

27. Juni 1991

**Markus Bircher AG**, in S t a n s s t a d, Zielmatte 7, 6362 Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 14. Juni 1991. Zweck: Ausführung von Maler- und Fassadenarbeiten jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Generalbauaufträge und Bauleistungen übernehmen, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 14. Juni 1991 und Bilanz per 31. Dezember 1990 übernimmt die Gesellschaft von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Markus Bircher», Malerei, in Stansstad, sämtliche Aktiven (Kasse, WIR-Konto von Fr. 1303.60, Debitoren, Delkrede, Warenvorräte, angefangene Arbeiten, transitorische Aktiven, Mobilien, Geräte, Büromaschinen, Fahrzeuge) in der Höhe von Fr. 141 650.10 und sämtliche Passiven (Kontokorrent, Kreditoren, transitorische Passiven) im Betrage von Fr. 90 604.87; vom Aktienüberschuss bzw. Übernahmepreis von Fr. 51 045.23 werden Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Markus Bircher, von und in Stansstad.

## Glarus – Glaris – Glarona

27. Juni 1991

**PGG Planungsgruppe Glarus AG**, in G l a r u s, Burgstrasse 79, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Juni 1991. Zweck: Übernahme sämtlicher mit dem Bauwesen zusammenhängenden Tätigkeiten. Aktienkapital: Fr. 60 000, voll liberriert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Rosenast, von Kirchberg SG, in Benken SG, als Präsident, und Rolf Soller, von Zihlschlacht, in Kreuzlingen, als Mitglied.

27. Juni 1991

**Gardisette International AG**, in G l a r u s, Förderung, Schutz und Propagierung der Marken Gardisette und Inhouse (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990, S. 38). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der Gardisette Management AG, in Luzern, gemäss Fusionsvertrag vom 19. Juni 1991 und Bilanz per 31. Dezember 1990 nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

27. Juni 1991

**Bühler Treuhand AG**, Glarus, in G l a r u s (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2005). Rudolf Margelisch-Kessler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Zug – Zoug – Zugo

27. Juni 1991

**Architekturbüro von Rickenbach AG**, in O b e r ä g e r i, Hauptstrasse 6, 6315 Oberägeri, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Juni 1991. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften verwalten, erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: die Aktiven von Fr. 138 530.31 und die Passiven von Fr. 29 031.35 der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «von Rickenbach Remigius», in Oberägeri, gemäss Bilanz per 1. 1. 1991 zum Preis von Fr. 289 498.96, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Remigius von Rickenbach-Schuler, von Muotathal, in Oberägeri, zugleich Präsident, und Brigitta von Rickenbach-Schuler, von Muotathal, in Oberägeri; sie führen Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**VMV Product Promotion AG**, in B a a r, Entwicklung und Verkauf von Gütern usw. (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1988, S. 4830). Die Prokura von Heinz Burkart ist erloschen.

27. Juni 1991

**Box Stores Company Zug**, in Z u g, Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 63 vom 3. 4. 1991, S. 1339). Statutenänderung: 24. Juni 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 300 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 200 000 wurde durch Verrechnung liberriert.

27. Juni 1991

**Mewes AG**, in Z u g, Verwirklichung von Ingenieur- und Architekturbauvorhaben usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1982, S. 1638). Statutenänderung: 25. Juni 1991. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 51 000, durch Ausgabe von 400 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 251 000, voll liberriert, 502 Inhaberaktien zu Fr. 500.

27. Juni 1991

**Emotega AG**, bisher in K ü s n a c h t (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 279). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: Z u g. Domizil: Industriestrasse 16, c/o In-Travaux Treuhand AG, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 28. 2. 1985. Zweck: Finanzierung von und Beteiligung an anderen Unternehmen; kann Kapitalgüter und Lizenzen erwerben, veräussern und vermieten oder verwerten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Marlies Thamm-Erne, von Leibstadt, in Zollikon.

27. Juni 1991

**Johnson Industrial Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2662). Statutenänderung: 24. Juni 1991. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

27. Juni 1991

**Gatto AG**, in B a a r, Industriedesign usw. (SHAB Nr. 72 vom 16. 4. 1991, S. 1551). Anton Hürlimann, Präsident, und Marianne Knecht sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Willy Huber, von Regensberg und Zug, in Zug, zugleich Präsident, und Markus Hürlimann, bisher stellvertretender Geschäftsführer.

27. Juni 1991

**Fitrag-Generalplanungs AG**, in Z u g, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 92 vom 15. 5. 1991, S. 2083). Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ruedi Fahnri, von Luzern, in Buchrain.

27. Juni 1991

**Iten Bau AG**, in Z u g, Projektierung und Bau von Wohn- und Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 329). Die Prokura von Jochen Wergles ist erloschen.

27. Juni 1991

**Jobe AG**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 5. 1. 1987, S. 3). Bernard Buri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Georges Pilloud, von Assens, in Köniz.

27. Juni 1991

**Iten Immobilien Treuhand AG**, in Z u g (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Die Prokura von Peter Hostettler ist erloschen.

27. Juni 1991

**Cemconsult AG**, in Z u g, Erbringen von Beratungs- und Managementdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2689). Statutenänderung: 17. Juni 1991. Umwandlung der 200 Namenaktien zu Fr. 1000 in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberrierte Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

27. Juni 1991

**Makulu Holding AG**, bisher in Z u g (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1990, S. 4213). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Domizil: Untere Allmendstrasse 11, c/o Newco AG, 6312 Steinhausen. Walter Kann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bedford Hills, New York (USA).

27. Juni 1991

**Newco AG**, bisher in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4344). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Domizil: Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen. Walter Kann, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bedford Hills, New York (USA).

27. Juni 1991

**Iten Inter AG**, in Z u g, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 349). Die Prokura von Doris Jeker ist erloschen.

27. Juni 1991

**Newco Ferrous Trading AG**, bisher in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Adresse: Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen. Walter Kann, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Bedford Hills, New York (USA).

27. Juni 1991

**Newco Holdings AG**, bisher in Z u g (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Adresse: Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen.

27. Juni 1991

**Iten Geschäftshäuser AG**, in Z u g, Planung, Erstellung usw. von Geschäftshäusern usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Die Prokura von Peter Hostettler ist erloschen.

27. Juni 1991

**Newco Services AG**, bisher in Z u g, Erbringung von Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Adresse: Untere Allmendstrasse 11, 6312 Steinhausen.

27. Juni 1991

**Newco Trading AG**, bisher in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792). Statutenänderung: 14. Juni 1991. Neuer Sitz: S t e i n h a u s e n. Domizil: Untere Allmendstrasse 11, c/o Newco AG, 6312 Steinhausen. Walter Kann, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Bedford Hills, New York (USA).

27. Juni 1991

**Bonetti AG**, in Z u g, Maschinen usw. (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1987, S. 2440). Josef Iten, Präsident, und Heidi Iten-Schneider, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Baar.

27. Juni 1991

**Phibro Energy AG**, in B a a r, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1991, S. 2451). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Salomon Commercial Finance AG», in Baar, gemäss Bilanz per 30. November 1990 nach Massgabe von Art. 748 OR. Die übernehmende Gesellschaft ist Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft.

27. Juni 1991

**Salomon Commercial Finance AG**, in B a a r, Handels- und Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4594). Auflösung durch Generalversammlung vom 25. Juni 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Phibro Energy AG», in Baar. Aktiven und Passiven der Salomon Commercial Finance AG gehen auf die «Phibro Energy AG» über.

27. Juni 1991

**Globe Immobilien AG**, in Z u g, Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 26. Juni 1991. Zweck: Erwerb und das dauernde Halten sowie Verwalten von Liegenschaften im Ausland; kann Beteiligungen an Immobilienunternehmen mit Sitz im Ausland erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roland Bühler, von Schangnau, in Scherzwebach.

27. Juni 1991

**Libermann AG**, in Z u g, Alpenstrasse 14, c/o Dr. Karel Zoller, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 21. Juni 1991. Zweck: Ankauf, Verkauf, Bau, Vermietung und Verwaltung von Immobilien im Ausland, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen, Verwaltung von im Eigentum Dritter stehender Vermögen sowie finanzielle und kommerzielle Transaktionen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Roberto Verga, von Lugano, in Cureglia.

27. Juni 1991

**Aströmetall SA**, in Z u g, Handel mit Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1980, S. 347).

**BIA Bond Investments AG**, in Z u g, Anlage ihrer eigenen Mittel für eigene Rechnung vorwiegend in festverzinslichen Anlagen (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1987, S. 4179).

**Brisma GmbH**, in Z u g, Unternehmensberatung usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3615).

**Buag Aktiengesellschaft**, in Z u g, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1985, S. 3207).

**Caniss Aktiengesellschaft**, in Z u g, Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen usw. (SHAB Nr. 92 vom 23. 4. 1986, S. 1535).

**Comet Trading AG**, in Z u g, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 648).

**Coper AG**, in Z u g, Deckung jeglichen Bedarfs der chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3774).

**Delta Gruppen Lizenz AG**, in Z u g (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1988, S. 4250).

**EMF Holding GmbH**, in Z u g (SHAB Nr. 216 vom 17. 9. 1985, S. 3544).

**Fenter AG**, in Z u g, Deckung jeglichen Bedarfs der chemischen Industrie usw. (SHAB Nr. 184 vom 21. 9. 1990, S. 3792).

**Fibex Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 173 vom 6. 9. 1990, S. 3594).

**Gekora Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1977, S. 2790).

**Immoned AG**, in Z u g, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1978, S. 3179).

**Jason Handel und Finanz AG**, in Z u g (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1982, S. 3683).

**Jason Holding AG**, in Z u g (SHAB Nr. 272 vom 22. 11. 1982, S. 3736).

Domizil nun: Baarerstrasse 8, c/o Dr. Andreas Renggli.



27. Juni 1991

**Variorama AG**, in B a a r, Handel mit Metall-, Glas- und Holzprodukten usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 648). Die Unterschrift von Ernst Frei, Geschäftsführer, ist erloschen.

27. Juni 1991

**Enichem Overseas AG**, in Z u g, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2543). Direktor mit Einzelunterschrift ist neu Dr. Gian Luigi Nannini, italienischer Staatsangehöriger, in S. Donato Milanese (I). Neue Geschäftsadresse: Industriestrasse 7, 6301 Zug.

27. Juni 1991

**Müller Obstbau AG**, in Z u g, Weinbergstrasse 22, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Juni 1991. Zweck: Produktion und Forschung von sowie Handel mit Früchten und Gemüse; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberrt, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Paul R. Müller, von Roggwil TG, in Salmсах.

27. Juni 1991

**Nokia Consumer Electronics Technology AG**, in Z u g, Handel mit, Vertrieb und Vermittlung von Produkten usw. (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 737). Geschäftsadresse nun: Untere Roostmatt 8.

## Fribourg – Freiburg – Friburgo

*Bureau de Bulle (district de la Gruyère)*

26. Juni 1991

**Cérexport S.A.**, précédemment à C o u s s e t (FOSC du 10. 12. 1991, no 240, p. 4893). Nouveau siège: à E n n e y. Statuts primitifs du 23 novembre 1987 et modifiés le 4 juin 1991. But: le commerce de tous produits alimentaires, spécialement la fabrication et la transformation de produits céréaliers en vue de leur consommation, ainsi que leur achat et leur vente. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Jean-Luc Bossy a démissionné; sa signature est radiée. Administrateurs avec signature collective à deux: Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney, président; Roger Javet, de Bas-Vully, à Lausanne, vice-président et directeur; Claude Lainé, de nationalité française, à Gex (F), directeur; Benoît Jaquet, d'Estavannes, à Grandvillard, directeur; Pierre-André Gobet, de Grandvillard, à Bulle, fondé de pouvoirs (tous inscrits), les directeurs ne signant pas entre eux, ainsi que le fondé de pouvoirs.

26. Juni 1991

**Spicher & Cie Autos S.A.**, succursale de L a T o u r - d e - T r é m e (FOSC du 6. 11. 1989, no 216, p. 4493), avec siège principal à Fribourg. Jacques Zamofing n'est plus chef de la succursale; sa signature est radiée. Bernard Bertherin, de Vaulruz, à Riaz, a été nommé chef de la succursale. Il engage la société par sa signature collective à deux.

*Bureau d'Estavayer-le-Lac*

26. Juni 1991

**Pub-Restaurant du Cerf, Thierry Meuterlos, à Estavayer-le-Lac**. Le chef de la maison est Thierry Meuterlos, de nationalité française, à Châtillon. Exploitation d'un restaurant. Grand-Rue 11, 1470 Estavayer-le-Lac.

*Bureau de Fribourg*

27. Juni 1991

**JMBC S.A.**, à F r i b o u r g, rue Hans Fries 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20. 6. 1991. But: création, exploitation, gestion, achat et vente d'établissements publics en tous genres (cafés, restaurants, pubs, hôtels, etc.). Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jacques Borgognon, de Vesin, à Corninboeuf, président; et Jean Moro, de Vira-Gambarogno, à Genève, secrétaire. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

27. Juni 1991

**Noar S.A.**, à F r i b o u r g, transactions commerciales et financières (FOSC du 10. 8. 1988, no 184, p. 3322). La signature de Jean-Pierre Paus, directeur, est radiée.

27. Juni 1991

**Koppens SA**, à F r i b o u r g, commerce de tous matériels de stockage (FOSC du 22. 8. 1986, no 194, p. 3276). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26. 6. 1991, la société a ratifié un contrat de fusion passé les 30. 5. 1991, et 10. 6. 1991, avec la société Schlumberger Technologies AG, à Zurich (FOSC du 31. 1. 1991, no 21, p. 434), aux termes duquel «Koppens SA» reprend au 1. 1. 1991, l'actif et le passif à titre universel, de la société Schlumberger Technologies AG, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO, et selon bilan au 31. 12. 1990, accusant un actif de fr. 8 089 331, et un passif de fr. 3 738 483, soit un actif net de fr. 4 350 848. Cette cession a lieu moyennant la remise au actionnaires de la société absorbée, de 2050 actions au porteur de fr. 1000, de la société absorbante. Capital porté de fr. 400 000, à fr. 2 450 000, par l'émission de 2050 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées conformément au contrat de fusion. Capital actuel: fr. 2 450 000, entièrement libéré, divisé en 2450 actions de fr. 1000, au porteur. Nouvelle raison sociale: Schlumberger Technologies SA, Fribourg (Schlumberger Technologies AG, Fribourg) (Schlumberger Technologies Ltd., Fribourg). Statuts modifiés en conséquence le 26. 6. 1991. Les administrateurs Cornelius Knol et Christian Monney ont démissionné; leur signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature individuelle: Hans Kurt Lueberstedt, de Herisau, à Greifensee, président; Peter Kähr, de Lauperswil BE, à Kirchdorf; et Robert Villard, de France, à Montrouge (F). Erich Walter Sigrist, inscrit, n'est plus secrétaire; il reste administrateur et directeur, avec signature individuelle.

27. Juni 1991

**La Cristallerie Véréna Cousinou**, à F r i b o u r g, commerce d'articles-cadeaux, etc. (FOSC du 21. 11. 1985, no 272, p. 4376). Nouvel objet de l'entreprise: art de la table; porcelaine, cristal, argenterie.

27. Juni 1991

**Kaya Galip**, à F r i b o u r g, commerce de produits comestibles, à l'enseigne «Chez Kaya Bazar» (FOSC du 16. 4. 1991, no 72, p. 1551). Nouvel objet de l'entreprise: importation et exportation, commerce de tous produits comestibles et vestimentaires. L'activité déployée jusqu'ici à l'enseigne «Chez Kaya Bazar» est reprise par la raison individuelle «Kaya Ali, Bingöl».

27. Juni 1991

**Interedit S.A. en liquidation**, à F r i b o u r g, participations, etc. (FOSC du 23. 11. 1990, no 229, p. 4675). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge, en vertu de l'art. 745, al. 3 CO.

*Büro Tafers (Bezirk Sense)*

25. Juni 1991

**Quartiergenossenschaft der Liegenschaftsbesitzer Mösl, Schwarze**, in S c h w a r z s e e (SHAB Nr. 150 vom 3. 7. 1987, S. 2685). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Hansjakob Belsler, Vizepräsident; Hugo Leutwyler, Mitglied; Rudolf Obrecht, Beisitzer; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Walter Jördi, von Huttwil, in Ostermündingen, Beisitzer, er ist kollektiv zu zweien unterschrittsberechtigt. Hans-Rudolf Paerli, von Rüegsau, in Bern, ist neu Vizepräsident und Kassier und ist wie bisher kollektiv zu zweien unterschrittsberechtigt.

25. Juni 1991

**Trans-Auto AG**, in T a f e r s, Vornahme von Autospezialtransporten (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1982, S. 787). Neuer Zweck: Vornahme von Spezialtransporten, Schacht- und Kanalreinigungen, Abfallentsorgung und Strassenreinigung, das Überprüfen und Sanieren von Kanal- und Rohrleitungssystemen unter Einsatz von verschiedenen Systemen. Sie ist befugt, sich an anderen Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Georges Aebischer, Präsident; Nelly Vonlanthen, Sekretärin, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Charles Berthold, Prokurist, ist ebenfalls erloschen. Neu im Verwaltungsrat: Norbert Vonlanthen, von St. Antoni und Heitenried, in Tafers, Präsident; Bruno Boschung, von Wünnwil-Flammatt, in Schmittlen, Vizepräsident; beide sind einzeln unterschrittsberechtigt. Jean Schmutz, von Ueberstorf und Börsingen, in Tafers, Sekretär; Walter Flückiger, von Auswil, in Bern, Beisitzer; beide haben keine Unterschriftenberechtigung. Statutenänderung: 13. Mai 1991. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Mai 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu je Fr. 1000, voll liberrt; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhung von Fr. 50 000 durch Verrechnung liberrt.

26. Juni 1991

**Schmidlin AG**, in B ö s i n g e n. Neue Zweigniederlassung. Aktiengesellschaft. Firma am Hauptsitz: Schmidlin AG, in Affoltern am Albis. Eintragung im Handelsregisteramt Zürich: 8. 12. 1967 (letzte Publikation SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1727). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Spengleriefabrikaten, insbesondere von Blechkanalsystemen und von weitem Zubehör für Lüftungs- und Klimaanlage, sowie den Maschinen- und Apparatebau und kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben. Vertretung der Zweigniederlassung: Dr. Ernst Widmer, von Maur, in Ebmatingen, Präsident; Walter Schmidlin, von Aesch, in Affoltern a. A., Delegierter; beide sind für das Gesamtunternehmen einzeln zeichnungs- und unterschrittsberechtigt. Hans Asper, von Zürich, in Affoltern a. A., Vizedirektor; Robert Schmidlin, von Aesch, in Affoltern a. A., Prokurist; Johann Wild, von Appenzell, in Affoltern a. A., alle sind kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen unterschrittsberechtigt. Werner Dräyer, von Thunstein, in Salavaux; Herbert Schranz, von Adelboden, in Bern. Beide sind kollektiv zu zweien für die Zweigniederlassung zeichnungs- und unterschrittsberechtigt. Geschäftsdomizil: Industriestrasse 56, 3178 Börsingen.

26. Juni 1991

**Escor AG**, in D ü d i n g e n, Errichtung und Führung von Unternehmen (SHAB Nr. 95 vom 21. 5. 1991, S. 2156). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Progame AG», in Zürich, gemäss Art. 748 OR. Da die Firma bereits im Besitze sämtlicher Aktien ist, erfolgt keine Kapitalerhöhung.

## Solothurn – Soleure – Soletta

*Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen*

27. Juni 1991

**Bracelets Banda A.G. (Bracelets Banda S.A.)**, bisher in Biel BE (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1988, S. 703). Statutenänderung: 24. 6. 1991 auch bezüglich nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Sitz nun: G r e n c h e n, Solothurnstrasse 102/104. Ursprüngliche Statuten: 29. 10. 1962. Firma nun: **Bracelets Banda AG (Bracelets Banda SA)**. Zweck nun: Herstellung und Verkauf von Uhrenarmbändern. Grundkapital: Fr. 140 000, voll liberrt, 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Roger Siefert, Präsident; Lory Siefert; beide von und in Biel BE; beide mit Einzelunterschrift.

*Büro Stadt Solothurn*

27. Juni 1991

**West-Garage P. Di Bona + M. von Burg**, in S o l o t h u r n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1983, S. 277). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Patrizio Di Bona. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch die Gesellschafterin Marliese von Burg. Firma nun: **West-Garage M. von Burg**.

27. Juni 1991

**Beer, Schubiger, Benguerel & Partner, Ingenieure und Planer**, in S o l o t h u r n, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1990, S. 4091). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Dr. Heinrich Schwarz, Kommanditär. Kommandite von Fr. 200 000, sowie Unterschrift erloschen. Firma nun: **BSB Beer, Schubiger, Benguerel + Partner, Ingenieure und Planer**.

27. Juni 1991

**Dispolit AG**, in S o l o t h u r n, Rossmarktplatz 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 6. 1991. Zweck: Produktion und Vertrieb von Betten, Bettenzubehör und Schlafraum-einrichtungen sowie Grosshandel mit Halbfabrikaten aus dem Betten- und Schlafraumsektor. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberrt, 500 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Keller, von Waldkirch, in Lohn SO, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Anton Bucher, von und in Ruswil, und Peter Meili, von Bäretswil, in Fahrwangen; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich.

*Büro Thal-Gäu in Balsthal*

27. Juni 1991

**A. Salvati**, in B a l s t h a l, Anwanderweg 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Amato Salvati, italienischer Staatsangehöriger, in Balsthal. Handel mit Getränken.

27. Juni 1991

**Max Wirz**, in O e n s i n g e n, Betrieb des Restaurants Frohsinn, Einzelfirma (SHAB Nr. 263 vom 12. 11. 1987, S. 4413). Gemäss Konkursurkenntnis mit Rechtskraftbescheinigung des Gerichtspräsidenten von Thal-Gäu in Balsthal vom 25. 6. 1991 wurde über den Inhaber der Konkurs eröffnet.

27. Juni 1991

**Stephan Wittmer**, in E g e r k i n g e n, Blüemismatt 130, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Stephan Wittmer, von Niederhinsbach, in Egerkingen. Betrieb des Bergrestaurants Blüemismatt.

27. Juni 1991

**Aglais Information Management Services SA**, in E g e r k i n g e n, Höhenstrasse 625, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1991. Zweck: Vertrieb und Wartung von Soft- und Hardwareprodukten einschliesslich aller zugehörigen Dienstleistungen wie insbesondere Beratung, Leasing, Vermietung, Übernahme von Vertretungen für Datenverarbeitungsprodukte, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB; sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem mit Einzelunterschrift angehört: Lothar Gasser, von Günsberg, in Oensingen.

27. Juni 1991

**Elektrohus Dietschi**, bisher in W i e d l i s b a c h (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 1989, S. 4411). Sitz nun: O b e r b u c h s i t e n, Zehntenweg 295. Inhaber: Jürg Dietschi, von Laupersdorf, in Oberbuchsitzen (bisher). Einzelunterschrift führt Margrit Dietschi, von Laupersdorf, in Oberbuchsitzen (bisher). Engineering und Planung von elektrischen Anlagen; Stark-, Schwachstrom- und Telefoninstallationen. Unterschrift Peter Anderegg erloschen.

*Büro Thierstein in Breitenbach*

18. Juni 1991

**Wohn-genossenschaft im See Nunningen**, in N u n n i n g e n. (Neueintragung). Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 3. Juni 1991 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung, den Verkauf oder die Vermietung preiswerter resp. mietzinsgünstiger Wohnungen und den Erwerb von geeignetem Bauland zu Eigentum oder im Bau-recht. Es bestehen Anteilscheine im Nennwert von Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Einladungen und Mitteilungen erfolgen schriftlich. Öffentliche Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger für das Schwarzbubenland und, soweit es das Gesetz verlangt, im SHAB. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Vertretungsberechtigt sind: Eduard Trutmann, von Küssnacht am Rigi, in Nunningen, Präsident; er ist einzel-nungsberechtigt. Kollektiv zu zweien zeichnen: Franz Schumacher, von Doppleschwand, in Rothenburg, Vizepräsident; Urs Flury, von Basel und Balsthal, in Basel, Kassier; Christian Trutmann, von Küssnacht am Rigi, in Nunningen, Sekretär; Domizil: Wühry 14, beim Präsident.

20. Juni 1991

**Xaver Steiner**, in G r i n d e l, Autotransporte von Personen und Sachen (SHAB Nr. 114 vom 16. 5. 1952, S. 1283). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Juni 1991

**Stebler & Co. AG.**, in N u n n i n g e n, Blechemballagen und Metall-Lithographie usw. (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4575). Die Unterschrift des Prokuristen Werner Hänggi ist erloschen.

*Büro Wasseramt in Solothurn*

27. Juni 1991

**Milchgenossenschaft Subingen**, in S u b i n g e n (SHAB Nr. 172 vom 5. 9. 1989, S. 3677). Aus Vorstand ausgeschieden infolge Demission: Oskar Probst, Aktuar; Unterschrift erloschen. Max Berger, von und in Subingen; bisher Beisitzer, ist neu Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

27. Juni 1991

**HEI-Engineering Heinz Ludwig**, in Z u c h w i l, Lerchenweg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ludwig Heinzl, von Solothurn, in Zuchwil. Konstruktionsarbeiten. Entwicklung, Design, Konstruktion auf dem Gebiet von mechanischen Teilen im Maschinen- und Apparatebau. Technische Beratung auf dem Gebiet der Metall- und Kunststofftechnik, Formgebung und Bearbeitung. Im Anlagebau der 19" Technik. Konzept-Erstellung für Entwicklung und Fertigung.

27. Juni 1991

**Comodo E. Brugger**, in Z u c h w i l, Handel mit Damen- und Herrenoberbekleidungen usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1176). Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Wasseramt hat durch Urteil vom 4. Juni 1991 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

## Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

26. Juni 1991

**Chemapol (Schweiz) AG**, in B a s e l, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1988, S. 1465). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Josef Danhelka, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident und Direktor mit Einzelunterschrift neu: Frantisek Senk, tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Basel.

26. Juni 1991

**Multengut AG**, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2010)

**Aare-Birs AG**, in B a s e l, Liegenschaften (SHAB Nr. 113 vom 19. 5. 1987, S. 2010)

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Giulio Lorenzini, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Baumgartner, von Alistätten, in Seewen SO.

26. Juni 1991

**Wohn-genossenschaft Holestrasse**, in B a s e l (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3157). Aus Verwaltung ausgeschieden: Rolf Scheer, Vizepräsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Verwaltungsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien, jedoch nicht mit dem Verwaltungspräsidenten, neu: Werner Metzger, von und in Basel.

26. Juni 1991

**Boehringer Ingelheim (Schweiz) GmbH**, in B a s e l, chemische Substanzen usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4724). Unterschrift Günter Rudolph, Geschäftsführer, erloschen. Prokura Rudolf Pennekamp erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Uwe Weiler, deutscher Staatsangehöriger, in Saulheim (D). Lukas Villiger, Prokurist, wohnt nun in Bottingen.

26. Juni 1991

**Jawag AG**, in B a s e l, bewegliche Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1986, S. 2491). Statutenänderung: 18. 6. 1991. Zweck nun: Dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Handel mit sowie Verwaltung und Verwertung von beweglichen und unbeweglichen Vermögenswerten. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Heidi Günzburger, von Basel, in Aesch BL. Phyllis Günzburger, bisher Verwaltungsratspräsidentin, nun Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien. Fabian Günzburger, nun in Aesch BL, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.



26. Juni 1991  
**Multifiduciaire Basel AG**, in Basel, Dienstleistungen im Tätigkeitsbereich eines Treuhandunternehmens usw. (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1984). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Bernhard Christen, von Allschwil und Oberwil BL, in Allschwil.

26. Juni 1991  
**Solco Basel AG**, in Basel, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2544). Prokurä Pietro Fiorese erloschen.

26. Juni 1991  
**Puma Dasser International AG**, in Basel, Mitwirkung an der Finanzierung der zum Konzern der Puma Schuhfabriken Rudolf Dasser KG in Herzogenaurach (D) gehörenden Unternehmen usw. (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3385). Dr. Michael Pfeifer, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Binningen.

26. Juni 1991  
**Walter Zimmermann AG, Waffen und Büchsenmacherei**, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1983, S. 1973). Peter Simonet, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Walter Zimmermann, bisher Verwaltungsratspräsident, nun Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

26. Juni 1991  
**Bank Ehinger & Cie. AG**, in Basel (SHAB Nr. 124 vom 1. 7. 1991, S. 2836). Unterschrift Bruno Schuhmacher erloschen.

26. Juni 1991  
**Agence 88, Agentur für Marketing und Werbung AG**, in Basel (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1990, S. 1120). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberriert. Prokura Hans-Enno Wassmer erloschen.

26. Juni 1991  
**Osmond AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1986, S. 741). Statutenänderung: 24. 6. 1991. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

26. Juni 1991  
**Braun-Brüning & Co. AG**, in Riehen, Holz usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2643). Unterschrift Helmut Hersberger erloschen.

26. Juni 1991  
**Valbonne SA**, in Basel, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4509). Einzelprokura neu: Stefan Hug, von und in Liestal.

26. Juni 1991  
**Logitech Services SA**, in Basel, Hard- und Software usw. (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2382). Domizil nun: Riehentorstrasse 15. Statutenänderung: 18. 6. 1991. Firma nun: **Logiserve SA**. Jean-Marc Bruttin, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Basel.

26. Juni 1991  
**Open Osswald Programmentwicklung**, in Basel (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1989, S. 4641). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

26. Juni 1991  
**Schützenmat-Apartments René K. Brenneisen**, in Basel, Schützenmatstrasse 42, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Kurt Brenneisen, von Basel, in Witterswil. Vermietung und Bewirtschaftung von möblierten 1- und 2-Zimmer-Appartements an Firmen und Privatpersonen.

26. Juni 1991  
**Aquametro AG**, in Basel, Wassermesser usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1990, S. 3649). Statutenänderung: 25. 6. 1991. Firma nun: **Aquametro Holding AG (Aquametro Holding SA) (Aquametro Holding Ltd)**. Zweck nun: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere Beteiligung an der Aquametro AG, in Therwil. Umwandlung der 1500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien. Verwaltungsrat nun: 1 bis 7 Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Paul Gutzwiller, Präsident, sowie Franz Gutzwiller und Fritz Kunz, alle infolge Demission. Unterschriften, diejenige von Paul Gutzwiller auch als Direktor, erloschen. Unterschriften Luciano Selva, Kurt Konrad Felder und Ulrich Meier, alle Vizedirektoren, sowie Prokuren René Feld, Jürg Padruitt, Rolf Valentin, Fred Rohrer, Walter Schwertfeger, Alexander Bosser, Max Siegfried, Hans Wetter, René Zeender, Franz Schmidlin, André Grieder und Marcus Jauslin erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerhard Rutz, von Emmen und Gossau SG, in Fehraltorf. Jürg Oehler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

26. Juni 1991  
**Rueff Textilhandels AG**, in Basel, Lange Gasse 84, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 6. 1991. Zweck: Handel mit Damenmode sowie Mode-Accessoires aller Art, ferner Vermittlung von Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Waren und Ladeneinrichtungen zum Preis von höchstens Fr. 275 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: François Rueff, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1991  
**Personalberatung «Das Team» Basel AG**, in Basel, Austrasse 76, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 6. 1991. Zweck: Temporäre Zuverfügungstellung von Personal sowie Personalvermittlung für alle Bereiche. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 1 259 549.93 und Passiven von Fr. 737 267.41 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Das Team, Daniel Vogel & Co.», in Basel, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 zum Preis von Fr. 522 282.52, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Daniel Vogel, von und in Basel, Präsident, und René Bärflus, von Eggwil, in Basel, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift.

26. Juni 1991  
**Das Team, Daniel Vogel & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, Regieunternehmung usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 507). Gesellschaft aufgelöst. Übergang der Aktiven und Passiven an die «Personalberatung „Das Team“ Basel AG», in Basel. Liquidation beendet. Firma erloschen.

## Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

26. Juni 1991  
**Aquametro AG (Aquametro SA) (Aquametro Ltd)**, in Therwil, Ringstrasse 39, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. Juni 1991. Zweck: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten aller Art, insbesondere von Durchfluss- und Energiesensoren, sowie Vornahme von Technologie-Transfer und Erbringen von Dienstleistungen in den genannten Bereichen. Die Gesellschaft kann Patente und Lizenzen erwerben, verwalten und verwerten, sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 1 500 000, voll liberriert, 1500 Namenaktien zu Fr. 1000. Sachein-

lage und -übernahme: Aktiven (einschliesslich der Liegenschaften Grundbuch Therwil Blatt 1148 und 1175) von Fr. 16 546 489.24 und Passiven von Fr. 11 672 958.44 der «Aquametro AG», in Basel, nun «Aquametro Holding AG», gemäss Bilanz per 1. Januar 1991 zum Preis von Fr. 4 873 530.80, wovon Fr. 1 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Paul Gutzwiller, von und in Therwil, Präsident, welcher auch als Direktor zu zweien zeichnet, Jürg Oehler, von Zürich, in Küssnacht ZH, und Franz Gutzwiller, von Therwil, in Zürich, Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien: Ulrich Meier, von Roggwil BE, in Liestal. Prokuren zu zweien: René Feld, von Basel, in Aesch BL, Marcus Jauslin, von und in Basel, Hans Portmann, von Basel und Escholzmatt, in Arlesheim, Fred Rohrer, von Basel, in Bottingen, Franz Schmidlin, von Dittingen, in Basel, Max Siegfried, von Grossschöthen, in Oberwil BL, Rolf Valentin, von und in Allschwil, Hans Wetter, von Appenzell, in Basel, und René Zeender, von Köniz und Basel, in Niederdorf.

27. Juni 1991  
**Georges Thüring**, bisher in Grellingen (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1781). Sitz nun: Liestal, Oristalstrasse 87. Firma nun: **Georges Thüring Lebensmittel**. Inhaber: Georges Thüring, von Ettingen, in Grellingen. Zweck nun: Handel, Import und Export von Lebensmitteln aller Art.

27. Juni 1991  
**Mobag Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung in Allschwil** (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1531), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Dr. Wolfgang Swoboda, Verwaltungsratsmitglied und Direktor, erloschen. Rudolf Alder, Direktor, zeichnet nun auch als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

27. Juni 1991  
**Plastinox AG**, in Allschwil, Handel mit Material aus Edelmetallen usw. (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1531). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Jean Keller, Präsident; Unterschrift gelöscht. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Dr. Christoph Noelpf, von Basel, in Biel-Benken BL, Präsident.

27. Juni 1991  
**Ebrotrans AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 245 vom 15. 12. 1989, S. 5057). Statutenänderung: 3. Juni 1991. Sitz neu: Biel-Benken BL, Leimenstrasse 5. Ursprüngliche Statuten: 29. November 1989. Zweck: Betrieb einer Transportunternehmung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage bei der Gründung: Lastwagen MAN 14.192/1 gemäss Vertrag vom 29. November 1989 zum Preis von Fr. 40 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wie bisher: Franz Frommenweiler, von Rorschachberg, in Rheinfelden.

27. Juni 1991  
**Inop AG**, in Birsfelden, Dienstleistungen als Generalunternehmer, Handel mit Non-Food-Produkten (SHAB Nr. 88 vom 8. 5. 1991, S. 1985). Auflösung der Gesellschaft infolge Konkursöffnung: Erkenntnis des Bezirksgerichtspräsidenten von Arlesheim vom 18. Juni 1991.

27. Juni 1991  
**Bijoux-Land AG**, in Liestal, Handel mit Modeschmuck usw. (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1989, S. 2670). Domizil nun: Bündtenstrasse 10, bei Trio Treuhand BMB AG.

27. Juni 1991  
**Haldemann & Co. AG**, in Pratteln, Personen- und Warentransporte (SHAB Nr. 225 vom 19. 11. 1990, S. 4595). Prokura Christian Stutzenegger erloschen.

27. Juni 1991  
**Miba, Milchverband der Nordwestschweiz**, in Liestal, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2706). Unterschrift Werner Schaub, Vizedirektor, und Prokura Ulrich Schneider erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Flury, von Romoos, in Ettingen.

27. Juni 1991  
**Ronda AG**, in Lausen, Uhren, Uhrenwerke und hochpräzise Artikel (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 204). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Viktor Zeller, von Murg, Gemeinde Quarten, in Lengnau BE.

27. Juni 1991  
**Alkag AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 202). Statutenänderung: 25. Juni 1991. Firma nun: **Alkag AG (Alkag SA) (Alkag Ltd)**. Sitz nun: Arlesheim, Talstrasse 45. Ursprüngliche Statuten: 5. April 1990. Zweck: Einfuhr von und Handel mit festen Brennstoffen, Mineralölen und verwandten Produkten, sowie jede andere damit zusammenhängende Tätigkeit. Die Gesellschaft kann Handel mit Waren aller Art betreiben, sich mit dem An- und Verkauf und mit der Verwaltung von Liegenschaften befassen, sowie sich an Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 3 000 000, voll liberriert, 3000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung: Die mit dem Kohlen- und Mineralöl-Engrosgepackt zusammenhängenden Aktiven von Fr. 25 281 771 und Passiven von Fr. 22 229 156 der Alkag Holding AG (früher firmierend «Alkag Kohlen und Mineralöl Import AG»), in Basel, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1989 zum Preis von Fr. 3 052 615, wovon Fr. 3 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Unterschrift zu zweien an: Nicolas Joerin, von Pratteln und Basel, nun in Binningen, Präsident und Delegierter, Emil Wamister, von Basel, in Reinach BL, Vizepräsident, und Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Vizedirektoren wie bisher mit Unterschrift zu zweien: Hansjörg Bürgin, von Münchenstein, Bubendorf und Basel, in Münchenstein, Werner Heilmann, von und in Basel, Siegfried Müller, von Bärschwil, in Brislach, und Urs Wartenweiler, von Schweizerholz, in Allschwil. Prokuren zu zweien wie bisher, aber nicht zusammen mit einem Prokuristen: Emile Berli, von Winterthur und Ottenbach, in Basel, René Dürr, von Pratteln, in Allschwil, und Martin Münzer, von und in Basel. Unterschrift Gerhard Stiefel, Vizedirektor, erloschen.

27. Juni 1991  
**Ruhr- & Saar-Kohle AG**, bisher in Basel (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 202). Statutenänderung: 25. Juni 1991. Sitz nun: Arlesheim, Talstrasse 45. Ursprüngliche Statuten: 18. Mai 1931, letztmals geändert am 20. August 1980. Zweck: Handel mit Kohle, Koks, Briketts und Produkten aller Art in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein, insbesondere mit den Produkten aus dem Ruhr- und Aachenergebiet, sowie ganz allgemein Transport, Umschlag, Lagerung und Aufbereitung von Brenn- und Rohstoffen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 6 000 000, voll liberriert, 3000 Namenaktien zu Fr. 2000. Vom Grundkapital sind Fr. 1 000 000 aus freien Reserven liberriert. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören wie bisher mit Unterschrift zu zweien an: Nicolas Joerin, von Pratteln und Basel, in Binningen, Präsident und Delegierter, Emil Wamister, von Basel, in Reinach BL, Vizepräsident, und Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Unterschriften zu zweien wie bisher: Willy Fritz, von Basel, in Arlesheim, Vizedirektor, und Hansjörg Bürgin, von Münchenstein und Basel, in Münchenstein.

## Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Juni 1991  
**Unionsdruckerei AG Schaffhausen**, in Schaffhausen, Buchdruckerei, Verlag (SHAB Nr. 202 vom 17. 10. 1989, S. 4215). Am 6. Mai 1991 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1850 Namenaktien zu Fr. 100 wurde das Grundkapital von Fr. 615 000 auf Fr. 800 000 erhöht. Es ist voll liberriert und nun eingeteilt in 8000 Namenaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 7 bis 9 Mitgliedern.

26. Juni 1991  
**Kambel AG**, in Lohn, Laborgeräte und -ausrüstungen; Pharmazeutika (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1989, S. 2173). Joseph John-Williams ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Juni 1991  
**Vesna Mijovic, Parfümerie und Schönheitssalon**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 293 vom 17. 12. 1987, S. 4898). Die Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen.

## St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

27. Juni 1991  
**Wamos AG**, bisher in Hergiswil (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 669). An der Generalversammlung vom 24. April 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Bad Ragaz verlegt und die ursprünglich vom 22. Oktober 1985 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Handel mit Waren aller Art sowie Import- und Exportgeschäfte; Verwertung von Patenten und Know-how; Übernahme von technischen und andern Vertretungen; Vermittlung von Finanzierungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Fr. 220 000 wurden durch Verrechnung mit einer Forderung liberriert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation im SHAB. VR (Verwaltungsrat) 1 oder mehrere Mitglieder. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Müller Alfred P., von Hundwil, in Bad Ragaz. Einzelunterschrift ist weiterhin erteilt an Schletterer Heinrich, österreichischer Staatsangehöriger, in Fritzens (A). Geschäftsadresse: Im Ochsenbrunnen 11, 7310 Bad Ragaz.

27. Juni 1991  
**Storchenhaus Eigenmann**, in St. Gallen, Umstandskleiderhandel usw. (SHAB Nr. 242 vom 18. 10. 1982, S. 3316). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergangs erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Storchenhaus Rüesch», in St. Gallen.

27. Juni 1991  
**Storchenhaus Rüesch**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Rüesch Walter, von und in St. Margrethen. Einzelprokura: Rüesch Monika, von St. Margrethen und Diepoldsau, in St. Margrethen. Detailhandel mit Umstandsmode, Kinderausstattung, Kindermöbel, Kinderwagen, Babyartikel. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Storchenhaus Eigenmann», in St. Gallen. Neugasse 25, 9000 St. Gallen.

27. Juni 1991  
**Topix**, bisher in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1990, S. 2361). An der Generalversammlung vom 7. Juni 1991 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die ursprünglich vom 19. Mai 1989 datierenden Statuten entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Erbringung von Informations-Beratungsdienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Apple Computer sowie Vermittlung von dazugehörigen Produkten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräußern. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören wie bisher an: Herzmann Dieter, von Wil SG, nun in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Haussner Brigitta, von Rebstein und Rottenschwil, in St. Gallen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Lienhard Nicole, von Zürich, nun in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Bionstrasse 3, 9015 St. Gallen.

27. Juni 1991  
**Rohner Sepp AG**, in Werdenberg, Gemeinde Grabs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Transportunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Voll liberriertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Rohner Josef», Transporte, in Werdenberg, Gemeinde Grabs, sämtliche Aktiven von Fr. 184 754.10 und Passiven von Fr. 94 795, zum Übernahmepreis in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 89 959.10, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Rohner-Gantenben Josef, von Reute AR, in Werdenberg, Gemeinde Grabs, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wird erteilt an Rohner-Gantenben Elsbeth, von Reute AR, in Werdenberg, Gemeinde Grabs. Geschäftsadresse: Tränkeweg 1, 9470 Werdenberg.

27. Juni 1991  
**Baustrag, Bau- und Strassen AG. Chur**, Zweigniederlassung in Bad Ragaz (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1990, S. 3184), mit Hauptsitz in Chur. Montalta Eduard, Geschäftsführer, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Verwaltungsratsmitglied.

27. Juni 1991  
**Roco Modellspielwaren AG**, in Widnau (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2545). Bachofen Max ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR und als Präsidentin gewählt: Rössler Elfi, genannt Elfi, österreichische Staatsangehörige, in Salzburg (A). Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Tschinkel Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Salzburg (A).

27. Juni 1991  
**FIT Finanz und Investment Treuhand AG**, in Trübbach, Gemeinde Wartau (SHAB Nr. 71 vom 15. 4. 1991, S. 1532). Widrig Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Waeber Othmar, von Ueberstorf, in Freiburg.

27. Juni 1991  
**St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A.-G.**, in St. Gallen (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1990, S. 1594). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 000 ist nun voll liberriert. An der Generalversammlung vom 1. März 1991 wurden die Statuten revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

27. Juni 1991

**Jakko-Knechtle AG**, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung und Montage von Hot Whirl Poolanlagen usw. (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1278). Schnyder Rudolf ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des VR (Verwaltungsrates). Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Knechtle Jakob. Beide führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR und als Vizepräsident gewählt: Maurer Theo, von Bolligen, in Münchwilen TG.

27. Juni 1991

**Bleichenbacher + Steiger Treuhand AG**, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 607). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Herisau (SHAB Nr. 111 vom 12. 6. 1991, S. 2545) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1991

**Konsumgenossenschaft Kirchberg**, in Kirchberg (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1986, S. 843). An der Generalversammlung vom 8. Mai 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Landi Kirchberg**. Zweck ist nun: Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder durch eine preisgünstige, fristgerechte und kontinuierliche Vermittlung eines bedarfsgerechten Sortiments qualitativ hochwertiger Artikel des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs sowie eine zielgerichtete Beschaffung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse. Die Genossenschaft haften nun solidarisch bis Fr. 1000 pro Mitglied. Die Nachschusspflicht der Mitglieder bei Bilanzverlusten wurde hingegen aufgehoben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen brieflich. Der Vorstand besteht nun aus 5 oder mehr Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident zeichnen nun kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Geschäftsführer. Der Geschäftsführer Haussmann Hans-Ulrich führt somit nicht mehr Einzelunterschrift. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

27. Juni 1991

**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1256). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Der Zeichnungsberechtigte Feh Niklaus, Dr., wohnt nun in Gais.

27. Juni 1991

**Berger Georg Armierungen**, in Sennwald (SHAB Nr. 110 vom 16. 6. 1991, S. 2524). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Berger Georg AG», in Haag, Gemeinde Sennwald.

27. Juni 1991

**Berger Georg AG**, in Haag, Gemeinde Sennwald. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Armierungsunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und andere Vermögenswerte erwerben, belasten, veräußern oder verwalten. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen Einzelfirma «Berger Georg Armierungen» in Sennwald, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 257 372,40 und Passiven von Fr. 69 199,40, zum Preise in der Höhe des Aktienüberschusses von Fr. 188 173, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Berger-Graf Cornelia, von Bühler, in Haag, Gemeinde Sennwald. Einzelprokura wurde erteilt an: Berger-Graf Gustav, österreichischer Staatsangehöriger, in Haag, Gemeinde Sennwald. Geschäftsadresse: Thalistrasse, 9469 Haag.

27. Juni 1991

**Reinigungs-Service J. & R. Gyax**, in Thal, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 12. 5. 1989, S. 1972). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gyax Roland aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Gyax-Nigg Jmelda, von Seeburg, in St. Gallen, Gemeinde Thal, im Sinne von Art. 579 Abs. 1 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Reinigungs-Service Jmelda Gyax**.

27. Juni 1991

**St. Leonhardsapotheke und Drogerie Dr. Hans Hager**, in St. Gallen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1963, S. 2316). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juni 1991

**Walter Ghenzi, Steinmetz**, in Uznach (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 120). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Walter Ghenzi AG», in Uznach.

27. Juni 1991

**Walter Ghenzi AG**, in Uznach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Steinmetzbetriebes, insbesondere für Natursteinrenovierungen und -umbauten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll libiertes Grundkapital Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Walter Ghenzi, Steinmetz», in Uznach, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 273 495,80 und Passiven von Fr. 138 301,30, zum Preise in der Höhe des Aktienüberschusses von Fr. 135 194,50, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Ghenzi Walter, von Arzo, in Gebertingen, Gemeinde Ernetschwil, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 77, 8730 Uznach.

27. Juni 1991

**Scherer Architektur AG**, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Architekturbüros für Bauplanung, Bauleitung und Generalunternehmungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen, im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Robert Scherrer», in Altstätten, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 326 439 und Passiven von Fr. 99 289,65, zum Preise in der Höhe des Aktienüberschusses von Fr. 227 149,35, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Scherrer Robert, von Quarten, in Altstätten. Geschäftsadresse: Rorschacherstrasse, 14, 9450 Altstätten.

27. Juni 1991

**Riklin & Co.**, in St. Gallen, feste und flüssige Brennstoffe usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1980, S. 2484). Riklin Markus, bisher Kommanditär, dessen Prokura erloschen ist,

ist nun unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Kommandite von Fr. 1000 ist übergegangen an Riklin Paul, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter; er führt nun Einzelprokura. Die Geschäftsnotar lautet nun: Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen, Treibstoffen, Schmiermitteln und Shell-Propan- und Butan-gas, Revision und Erstellung von Tankanlagen aller Art, Ölfeuerungsservice und Brennerverkauf.

27. Juni 1991

**Adolf Locher A.G.**, in Altstätten. Import von und Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2357). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1991 wurde die Firma geändert in **Adolf Locher Verwaltungen AG** und die Auflösung infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Grusoni AG (neu Hauser AG St. Gallen), in St. Gallen, beschlossen, welche Aktiven und Passiven der Adolf Locher A.G. (neu Adolf Locher Verwaltungen AG) übernimmt.

27. Juni 1991

**Hauser AG, St. Gallen**, in St. Gallen, Import von und Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1192). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1991 wurde die Firma geändert in **Hauser Verwaltungen AG, St. Gallen** und die Auflösung infolge Fusion nach Massgabe von Art. 748 OR mit der Grusoni AG (neu Hauser AG St. Gallen) beschlossen, welche Aktiven und Passiven der Hauser AG, St. Gallen (neu Hauser Verwaltungen AG, St. Gallen), übernimmt.

27. Juni 1991

**Grusoni AG**, in St. Gallen, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 6. 1991, S. 2644). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1991 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun **Hauser AG, St. Gallen** und der Zweck: Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren sowie Erbringung von damit verbundener Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital wurde von Fr. 50 000 auf Fr. 3 150 000 erhöht durch Ausgabe von 3100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlungen mit Fr. 430 000 und durch Sacheinlagen aus Fusion mit Fr. 2 670 000 voll libiert sind. Voll libiertes Grundkapital nun Fr. 3 150 000, eingeteilt in 3150 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat aufgrund des Fusionsvertrages vom 24. Juni 1991 und der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 die Fusion mit der Adolf Locher A.G. (neu Adolf Locher Verwaltungen AG), in Altstätten, beschlossen. Danach übernimmt die Grusoni AG (neu Hauser AG St. Gallen) durch Universalsukzession nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven der Adolf Locher A.G. (neu Adolf Locher Verwaltungen AG). Gemäss Fusionsbilanz betragen die Aktiven Fr. 87 182 408 und die Passiven Fr. 63 416 890. Als Gegenwert werden den Aktionären der übernommenen Gesellschaft 2670 Aktiven von Fr. 1000, voll libiert, der übernehmenden Gesellschaft überlassen, wobei die übernehmende Gesellschaft bereits einen Drittel des Aktienkapitals der übernommenen Gesellschaft zu Eigentum hat. Des weiteren hat die Gesellschaft aufgrund des Fusionsvertrages vom 24. Juni 1991 und der Fusionsbilanz per 31. Dezember 1990 die Fusion mit der Hauser AG, St. Gallen (neu Hauser Verwaltungen AG, St. Gallen), in St. Gallen, beschlossen. Danach übernimmt die Grusoni AG (neu Hauser AG St. Gallen) durch Universalsukzession nach Massgabe von Art. 748 OR sämtliche Aktiven und Passiven der Hauser AG, St. Gallen (neu Hauser Verwaltungen AG, St. Gallen). Die übernehmende Gesellschaft ist bereits Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft. Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Auer Eugen, Dr., Präsident, und Auer Andreas, Dr., sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Stutzer Hansjörg, Dr., von Küssnacht am Rigi, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kobler-Locher Marta, von Oberriet SG, in Zizers, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Hug-Locher Gertrud, von Walenstadt, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Siegwart Hans, Prof. Dr., von Flühli, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsadresse: Bionstrasse 4, 9015 St. Gallen.

27. Juni 1991

**Adolf Locher AG**, in Altstätten. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisen, Eisenwaren und Werkzeugen, Erbringung von damit verbundener Dienstleistungen; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen voll libiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der Grusoni AG (neu Hauser AG St. Gallen), in St. Gallen, betriebsnotwendige Aktiven (Mobilien, Barwerte, Debitoren, Warenlager) von Fr. 35 578 814 und betriebsnotwendige Passiven (Kreditoren, Darlehen) von Fr. 20 583 076 zum Preise von Fr. 14 995 738, wovon Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft beabsichtigt im weiteren, nach erfolgter Gründung betriebsnotwendige Liegenschaften zum Übernahmepreis (Buchwert) von maximal Fr. 8 837 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Stutzer Hansjörg, Dr., von Küssnacht am Rigi, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kobler-Locher Marta, von Oberriet SG, in Zizers, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Hug-Locher Gertrud, von Walenstadt, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Siegwart Hans, Prof. Dr., von Flühli, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Ballestrasse, 9450 Altstätten.

27. Juni 1991

**Pegasus Dauerstellen u. Personalberatung Schmiedt u. Ehmke**, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1266). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Pegasus Temporär- und Dauerstellen AG», in St. Gallen.

27. Juni 1991

**Pegasus Temporär- und Dauerstellen AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung und Betrieb eines Büros für Personalvermittlung für Temporär- und Dauerstellen sowie Personalberatung. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Pegasus Dauerstellen u. Personalberatung Schmiedt u. Ehmke», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 280 043,70 und Passiven von Fr. 192 625,70, zum Preise in der Höhe des Aktienüberschusses von Fr. 87 418, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ehmke Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Kesswil, Präsident, mit Einzelunterschrift, Züst Kurt, von Heiden, in Amriswil, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien, und Kistler Adrian, von Niederurnen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Linsebühlstrasse 16, 9000 St. Gallen.

27. Juni 1991

**Handel- und Gewerbe-Treuhand Müller, Nef & Co.**, in St. Gallen (SHAB Nr. 11 vom 17. 1. 1991, S. 220). Diese Kommanditgesellschaft ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «HGT Handel und Gewerbe Treuhand Müller, Nef & Co. AG», in St. Gallen.

27. Juni 1991

**HGT Handel und Gewerbe Treuhand Müller, Nef & Co. AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 21. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Treuhand-, Immobilien- und Verwaltungsbüros; Übernahme von Buchhaltungs-, Kontrollstell-, Steuer-, Revisions-, Verwaltungs- und Beratungsmandaten; Durchführung sämtlicher Treuhandgeschäfte sowie Finanzierung und Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 250.000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 21. Juni 1991 samt Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «Handel- und Gewerbe-Treuhand Müller, Nef & Co.», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 600 675,15 und Passiven von Fr. 224 897,45, zum Übernahmepreis von Fr. 375 777,70, wovon Fr. 224 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Müller René, von Güttingen, in Speicher. Einzelunterschrift wurde erteilt an: Müller-Nunley Marian, von Güttingen, in Speicher, sowie Einzelprokura an Schlegel Helena, von Sargans, in Herisau. Geschäftsadresse: Schmiedgasse 13, 9000 St. Gallen.

27. Juni 1991

**OEG Elektronik GMU Obi & Graf**, in Grabs (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 219). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendiger Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «OEG AG», in Grabs.

27. Juni 1991

**OEG AG**, in Grabs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf von Engineering und Herstellung und Entwicklung von elektronischen Geräten, Komponenten, Steuerungen usw., Handel mit Waren aller Art, im speziellen Elektronik, Hi-Fi- und Akustiktechnik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 200.000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Kollektivgesellschaft «OEG Elektronik GMU Obi & Graf», in Grabs, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 365 365,85 und Passiven von Fr. 95 574,95 zum Preise von Fr. 269 790,90, wovon Fr. 200 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Im weiteren beabsichtigt die Gesellschaft nach erfolgter Gründung, einen Baurechtsvertrag betreffend Produktionshalle mit einem jährlichen Maximalbaurechtszins von Fr. 60 600 abzuschliessen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Obi Martin, von Oberbipp, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Graf Rudolf, von Heiden, in Grabs, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Staudnerbachstrasse, 9472 Grabs.

27. Juni 1991

**E. Funke & Co., Inh. A. Weigelt & Co.**, in St. Gallen, Lederwarenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1985, S. 4869). Neu sind der Gesellschaft als unbeschränkt haftende Gesellschafter beigetreten: Weigelt-Blattner Albert, von St. Gallen, in St. Gallen, und Weigelt Peter, von St. Gallen, in St. Gallen. Die Firma lautet nun: **Weigelt & Co.** Die Geschäftsnotar lautet nun: Handel mit Produkten aller Art sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Prokuren von Weigelt Kurt und Weigelt-Knecht Regula sind erloschen.

27. Juni 1991

**Funke Lederwaren AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Produktion von und Handel mit Lederwaren und Kleinlederwaren aus Leder, Textilien und Kunstmaterialien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, sowie Liegenschaften erwerben, verkaufen, belasten und verwalten. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der Kommanditgesellschaft «E. Funke & Co., Inh. A. Weigelt & Co.», in St. Gallen, speziell gekennzeichnete Aktiven von Fr. 435 018,84 und Passiven von Fr. 124 129,10 zum Preise von Fr. 310 889,74, wovon Fr. 48 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 10 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Guggelmann Daniel, von St. Gallen, in Kirchberg SG. Geschäftsadresse: Röscherstrasse 18, 9006 St. Gallen.

27. Juni 1991

**Aberhalden, Gartenbau**, in Wildhaus (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1985, S. 3913). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Aberhalden Gartenbau AG», in Wildhaus.

27. Juni 1991

**Aberhalden Gartenbau AG**, in Wildhaus. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Gartenbaugeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräußern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 31. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 von der bisherigen Einzelfirma «Aberhalden, Gartenbau», in Wildhaus, den Geschäftsbetrieb mit Aktiven von Fr. 727 371,80 und Passiven von Fr. 219 001,25, zum Preise in der Höhe des Aktienüberschusses von Fr. 508 370,55, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch das SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Aberhalden Ueli, von Nesslau, in Wildhaus. Geschäftsadresse: Schönenboden, 9658 Wildhaus.

27. Juni 1991

**Zambon Engineering AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch das SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Zambon Bela, von St. Gallen, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Hompelstrasse 25, 9008 St. Gallen.



27. Juni 1991

NGS Newport Graduate School AG (NGS Newport Graduate School SA) (NGS Newport Graduate School Ltd), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer auf Hochschulniveau angesiedelten Bildungsstätte für Erwachsene in der Schweiz als Lizenznehmerin der Newport University, Newport Beach, CA (USA); die durch die Gesellschaft geführte Bildungsstätte ermöglicht den Absolventen eine berufsbegleitende Ausbildung und – bei Erfüllung der entsprechenden Vorschriften – das Erlangen der einschlägigen akademischen Grade. Voll libiertes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachanlagevertrag vom 27. Juni 1991 von Edwin Meier, in St. Gallen, EDV Hard- und Software sowie ein Lizenzrecht Ausbildungsprogramm Newport University, Newport Beach, CA (USA), zum Preise von Fr. 49 800, welcher voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Meier Edwin, von Bülach, in St. Gallen. Geschäftsadresse: Moosmühlstrasse 20, Postkres 9030 Abtwil.

Berichtigung

Cunesta Cadalbert + Nydegger Edelstahl, in Zuzwil (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1991, S. 2814). Die Firma lautet richtig: Cunesta Cadalbert + Nydegger Edelstahl.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

27. Juni 1991

Silvertown Trading AG, in Roveredo, internationaler Handel mit synthetischen Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1991, S. 2663)

Serck AG, in Roveredo. Lizenzen, Patente, Erfindungen usw. (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1991, S. 2691).

Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Owen W. Green, Präsident, Christopher Robert Howard Bull, Georges Hangartner, Rudolf Hürlimann und Bernard Moser; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Daniel Wyss zeichnet nun als einziges Mitglied des Verwaltungsrats einzeln statt kollektiv zu zweien wie bisher.

27. Juni 1991

Stanis Caplazi, in Haldenstein, Betrieb des Restaurants Calanda (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2450); diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

27. Juni 1991

Fair-Play; Guido Gysler, in Landquart, Gemeinde Igis, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Guido Gysler, von Basel, in Zizers. Sicherheitsdienst und Detektei. Zentrum Au, 7302 Landquart.

27. Juni 1991

Trimag Finanz und Holding AG, in Chur (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1192). Thomas Borer, Präsident des VR (Verwaltungs-rates), ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dieter Dreier, bisher Delegierter des VR ist nun dessen Präsident und zeichnet einzeln wie bisher. VR-Mitglied neu: Othmar Waerber, von Ueberstorf, in Fribourg; er zeichnet einzeln.

27. Juni 1991

Avus Aktiengesellschaft für Schadensregulierung, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1989, S. 5194). Dr. Christoph Wehrli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: Markus Janetti, von Grüsch, in Malans.

27. Juni 1991

Gebr. Winkler, in Samedan, Kollektivgesellschaft, Bauabdichtungen und Betonsanierungen (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 152). Neue Adresse: Cho d'Punt, 7503 Samedan.

27. giugno 1991

Lympha S.A., in Roveredo, partecipazioni ecc. (FUSC del 26. 2. 1981, n. 46, p. 621). Atto pubblico del 20. 6. 1991: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Lympha S.A. in liquidazione dal liquidatore unico Avv. Arnoldo Ferrari, ora in Lugano, già amministratore unico, con firma individuale solamente quale liquidatore.

27. Juni 1991

Adolf Locher Chur AG, in Chur, Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1192). Statuten am 24. 6. 1991 und 26. 6. 1991 revidiert. Firma neu: Adolf Locher AG Chur. Zweck neu: Handel mit Eisen, Werkzeugen und Eisenwaren sowie Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Gesellschaft beabsichtigt von der «Adolf Locher AG, Altstätten», deren Zweigniederlassung in Chur, gestützt auf die Übernahmebilanz per 31. 12. 1990 (Aktiven Fr. 2 949 812, Passiven Fr. 540 380), zum Übernahmepreis und -wert von Fr. 2 409 432 zu übernehmen. Umwandlung der 200 Inhaberaktien in Namenaktien. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 200 000 auf Fr. 250 000 durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Aktienkapital neu: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, voll libiert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

27. Juni 1991

Sofigo S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz / Obervaz. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4030). Öffentliche Urkunde vom 25. 6. 1991: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Sofigo S.A. in Liquidation durch die einzige Liquidatorin «Favona S.A.», in Genf. Die Unterschriften von Heinz Hausdenschindl, Präsident und Pierre-André Davoine, Mitglied und Sekretär, sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Favona S.A., 35, Boulevard Georges-Favon, 1204 Genf.

27. Juni 1991

Mario Gross, in Tschier, Einzel-firma, Sachtransporte, Holz-handel usw. (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1988, S. 143). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Aktiengesellschaft «Mario Gross Forst AG», in Tschier, erloschen.

27. Juni 1991

Mario Gross Forst AG, in Tschier, Aktiengesellschaft (Neueintragung) gemäss Statuten vom 25. 6. 1991. Zweck: Sachtransporte und Forstarbeiten aller Art sowie Holzhandel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; voll libiert. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven von Fr. 946 392.61 und Passiven von Fr. 739 038.50 der erloschenen Einzelfirma «Mario Gross», in Tschier, gemäss Bilanz per 31. 12. 1990 zum Preise von Fr. 207 354.11, wovon Fr. 98 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Mario Gross, Präsident, Barblina Gross, beide von Fuldere, in Tschier, Rico Giacomelli, von Dietikon, in Tschier, und Fridolin Schiess, von Sils i. D., in Pratval. Der Präsident zeichnet einzeln, die weiteren Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: 7532 Tschier.

## Aargau – Argovie – Argovia

27. Juni 1991

Rubo AG, in Villmergen, Durisolstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 6. 1991. Zweck: Übernahme von Fabrikations- und Handelsvertretungen, sowie Marketing und entsprechende Beratungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Bosch Rudolf, Präsident, und Bosch Elisabeth, beide von Kappel SO, in Buttwil, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Huber Präzisionsmechanik AG, in Wohlen, Sorenbühlweg 19, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 6. 1991. Zweck: Herstellung von und Handel mit Präzisionsteilen für Produkte und Maschinen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 238 152.35 und Passiven von Fr. 37 926.50 des von Felix Huber in Wohlen AG betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 31. 3. 1991, zum Preise von Fr. 200 225.85, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Huber Felix, Präsident, und Huber Olivia, beide von Besenbüren, in Wohlen AG, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Fritz Anliker Management + Consulting, in Buchs (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1988, S. 4408). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Famag, Fritz Anliker Management AG», in Buchs AG, erloschen.

27. Juni 1991

Indumo Holding AG, in Buchs (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 1989, S. 4154). Statutenänderung: 24. 6. 1991. Firma nun: Famag, Fritz Anliker Management AG. Zweck nun: Management und Consulting, Planung, Beratung und Handel von und mit Elektroanlagen und Industriegütern; Investitionen. Abschreibung von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und damit Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 200 000 auf Fr. 50 000. Gleichzeitig Wiedererhöhung des Grundkapitals durch Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000, voll libiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 356 828.10 und Passiven von Fr. 11 221.40 der erloschenen Einzelfirma «Fritz Anliker Management + Consulting», in Buchs AG, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 345 606.70, wovon Fr. 150 000 an das Erhöhungskapital angerechnet wurden.

27. Juni 1991

Wakel Immobilien AG, bisher in Winkon (SHAB Nr. 192 vom 3. 10. 1989, S. 4027). Statutenänderung: 21. 6. 1991. Sitz nun: Unterkuhl, Hauptstrasse 110. Datum der ursprünglichen Statuten: 19. 11. 1987. Zweck: Betrieb eines Generalunternehmens im Baubereich; Erstellung und Durchführung von Elektroinstallationen für Dritte, Handel mit Immobilien; Vermittlung, Erstellung, Kauf, Verkauf und Verpachtung sowie Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Sigrist Margot, Präsidentin; Unterschrift erloschen. Sigrist Alois, von Eschenbach LU, nun in Pfeffikon, bisher Mitglied, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln. Ferner Unterschrift Sigrist Patrik erloschen.

27. Juni 1991

A. Nüssli, in Melligen, Buchdruckerei und Verlag (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1978, S. 2935). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Druckerei Nüssli AG», in Melligen, erloschen.

27. Juni 1991

Druckerei Nüssli AG, in Melligen, Bahnhofstrasse 37, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Druckerei sowie eines Verlages. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 580 885.42 und Passiven von Fr. 459 851.70 der erloschenen Einzelfirma «A. Nüssli», in Melligen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 121 033.72, wovon Fr. 97 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Nüssli Adolf, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Nüssli Margrit, Nüssli Dieter und Nüssli Benedikt, diese mit Unterschrift zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit dem Präsidenten, alle von Dägerlen, in Melligen.

27. Juni 1991

G. Manessi, in Aarau, Dekorationsartikel (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989, S. 2514). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die «Manessi AG», in Aarau, erloschen.

27. Juni 1991

Manessi AG, in Aarau, Teillstrasse 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 20. 6. 1991. Zweck: Handel mit Dekorationsartikeln, Einrichtungsgegenständen, Möbeln und damit verwandten Artikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 315 586.40 und Passiven von Fr. 170 373 der erloschenen Einzelfirma «G. Manessi», in Aarau, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 145 213.40, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Eichenberger Annaros, von Beinwil am See, in Niedergösgen, mit Einzelunterschrift. Ferner führen Einzelunterschrift: Manessi Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs AG, Direktor, und Manessi Paolina, italienische Staatsangehörige, in Buchs AG.

27. Juni 1991

Sattlerei Bertschi AG, in Teufenthal, Wynentalstrasse 145, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 6. 1991. Zweck: Führung und Betrieb eines Sattlerei- und Innenausstattungs-geschäftes. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 135 187.10 und Passiven von Fr. 3988.40 des von Rolf Bertschi in Teufenthal AG betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 131 198.70, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bertschi Rolf, Präsident, und Bertschi Elisabeth, beide von Dürrenäsch, in Teufenthal AG, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Habershtich AG, in Oberentfelden, Fabrikation von Fenstern, Innenausbau usw. (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1991, S. 183). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 25. 6. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Habershtich Immobilien AG», in Oberentfelden. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Habershtich AG» durch die «Habershtich Immobilien AG».

27. Juni 1991

Habershtich Immobilien AG, in Oberentfelden (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3188). Statutenänderung: 25. 6. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 1900 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 000 000, voll libiert, 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung mit freien Spe-

zialreserven libiert. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 4 014 563.52 und Passiven von Fr. 3 513 355.87 der «Habershtich AG», in Oberentfelden, gemäss Fusionsvertrag vom 31. 5. 1991 und Bilanz vom 31. 12. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 501 207.65 erhalten die Aktionäre der «Habershtich AG» 500 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Habershtich Immobilien AG». Demgemäss weitere Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 2 000 000 durch Ausgabe von von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 2 500 000, voll libiert, 2500 Namenaktien zu Fr. 1000. Firma nun: Habershtich Bau und Immobilien AG. Zweck nun: Fabrikation von und Handel mit Fenstern, Innenausbau, Küchenbau und Schubladenfabrikation, ferner Verwaltung von Liegenschaften sowie An- und Verkauf von Grundstücken und deren Überbauung. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehrere Mitglieder. Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Krähenbühl Hermann, von Trub, in Freienstein-Teufen. Aerne Christian, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Regensdorf.

27. Juni 1991

Fiberweb Group AG (Fiberweg Groupe SA) (Fiberweb Group, Inc), in Lufg, Industriestrasse 270, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 12. 6. 1991. Zweck: Management der «Holzstoff Holding AG», in Basel, gehörenden Vliestoff-Gesellschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Reiser Pedro, Dr., von Lützburg und St. Gallen, in Basel, Präsident; Patroncini Guido, von Uster, in Windisch, Delegierter, und Wenger Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, alle mit Unterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

Heureka-Management AG, in Baden (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2055). Statutenänderung: 17. 6. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll libiert, 160 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 84 Namenaktien zu Fr. 1000. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Leyhe Klaus; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Schaub Urs; Unterschrift als Geschäftsführer erloschen. Der Verwaltungsratsvizepräsident heisst nun Cserépy Stephan A., Dr.

27. Juni 1991

Dr. P. Fillingher Patentanwalt AG, in Baden, Rütistrasse 1a, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 6. 1991. Zweck: Betrieb eines Patentanwaltsbüros. Grundkapital: Fr. 50 000, voll libiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Einrichtungen, Mobiliar und Fahrzeuge zum Höchstpreis von Fr. 400 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Fillingher Peter, Dr., Präsident, und Fillingher Ursula, beide von Solothurn, in Rudolfsteden-Friedlisberg, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

Dr. Peter Fillingher Dipl. Ing. AG, in Baden (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1977, S. 811). Statutenänderung: 19. 6. 1991. Firma nun: Nano Finanz AG. Zweck nun: Tätigkeit von Finanzgeschäften aller Art, sowie Erwerb, Belastung, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften.

27. Juni 1991

Granella AG, Zweigniederlassung in Brugg, Baunternehmung usw. (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2708), mit Hauptsitz in Würenlingen. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

27. Juni 1991

Granella AG, in Würenlingen (SHAB Nr. 129 vom 6. 7. 1990, S. 2708). Statutenänderung: 25. 6. 1991. Firma nun: Granella Holding AG. Zweck nun: Beteiligung an Unternehmen aller Art, Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie Verwaltung von Wertschriften; ferner Ausübung von Treuhandfunktionen. Prokuren Granella Walo, Zurbügg Hermann und Kuenzi Daniel erloschen.

27. Juni 1991

Granella AG, in Würenlingen, Endingerstrasse 369, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung in den Bereichen Tiefbau und Hochbau sowie in verwandten Bereichen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll libiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Teilkonten von Fr. 6 367 580.23 und Teilpassiven von Fr. 2 551 205.80 der «Granella Holding AG», in Würenlingen, nämlich deren gesamten Baugeschäftsbetrieb, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 3 816 374.43, wovon Fr. 1 000 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Binder Julius, Dr., von Baldingen und Baden, in Baden, Präsident; Granella Bruno, von Würenlingen, in Brugg, Vizepräsident und Delegierter, und Granella Viktor, von und in Würenlingen, alle mit Unterschrift zu zweien. Ferner führt Unterschrift zu zweien: Streit Rudolf, von Zimmerwald, in Untersigenthal. Prokura zu zweien führen: Granella Walo, von Würenlingen, in Ennetbaden; Kaufmann Walter, von Baden, in Baldingen; Kuenzi Daniel, von Schlosswil, in Bergdietikon; Roduner Peter, von Sennwald, in Birr, und Zurbügg Hermann, von Reichenbach im Kandertal, in Oberkulm.

27. Juni 1991

Emil Schmid Verwaltungs-AG, in Würenlos (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 30). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 21. 6. 1991 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Schmid Transport AG», in Würenlos. Übernahme der Aktiven und Passiven der «Emil Schmid Verwaltungs-AG» durch die «Schmid Transport AG».

27. Juni 1991

Schmid Transport AG, in Würenlos, Transportgeschäft usw. (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 508). Statutenänderung: 21. 6. 1991. Übernahme infolge Fusion: Aktiven von Fr. 6 320 486 und Passiven von Fr. 2 518 900 der «Emil Schmid Verwaltungs-AG», in Würenlos, gemäss Fusionsvertrag vom 20. 6. 1991 und Bilanz per 31. 12. 1990, nach Massgabe von Art. 748 OR. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 3 801 586 erhalten die Aktionäre der «Emil Schmid Verwaltungs-AG» 400 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Schmid Transport AG». Demgemäss Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Schmid Transport AG». Demgemäss Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 400 000, voll libiert, 1400 Namenaktien zu Fr. 1000. Firma nun: Welti-Furthor AG.

27. Juni 1991

Max Fäs AG, in Dürrenäsch, Leutwilerstrasse 455, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Schmiede und einer Schlosserei. Grundkapital: Fr. 100 000, voll libiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 453 533.65 und Passiven von Fr. 229 338.65 des von Max Fäs in Dürrenäsch betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1991, zum Preise von Fr. 224 195, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fäs Max, Präsident, und Fäs Silvia, beide von und in Oberkulm, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Bätschmann**, in **Birmenstorf**, Verkauf von Pavillons usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1983, S. 3788). Firma infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Bätschmann-Verkaufssysteme AG», in Birmenstorf AG, erloschen.

27. Juni 1991

**Bätschmann-Verkaufssysteme AG**, in **Birmenstorf**, Fellstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 13. 6. 1991. Zweck: Produktion und Verkauf von sowie Handel mit kompletten Verkaufssystemen sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Betriebs- und Unternehmensberatung, ferner Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Unternehmensbeteiligungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 1 158 333.90 und Passiven von Fr. 964 830.20 der erloschenen Einzelfirma «Bätschmann», in Birmenstorf, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 193 503.70, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Bätschmann Leo P., Präsident, und Bätschmann Ursula, beide von Jonschwil, in Oberrohrdorf, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Ascco-Engineering Schädler & Co**, in **Rudolfstetten-Friedlisberg**, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3543). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Überganges der Aktiven und Passiven an die «Ascco Engineering AG», in Rudolfstetten-Friedlisberg, beendet. Firma erloschen.

27. Juni 1991

**Ascco Engineering AG**, in **Rudolfstetten-Friedlisberg**, Grossmattstrasse 17, Rudolfstetten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 17. 6. 1991. Zweck: Ingenieurarbeiten für Industrieanlagenbau sowie Herstellung von und Handel mit entsprechenden Apparaten. Grundkapital: Fr. 145 000, voll liberriert, 145 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 779 298.25 und Passiven von Fr. 634 298.25 der erloschenen Kommanditgesellschaft «Ascco-Engineering Schädler & Co», in Rudolfstetten-Friedlisberg, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1990, zum Preise von Fr. 145 000 der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Schädler Werner, von Zürich und Arbon, in Zürich, Präsident; Schawaldner Hansjörg, von Widnau, in Spreitenbach; Bernasconi Vittorio, von Magliaso, in Bremgarten, und Rohrer Alois, von und in Rudolfstetten-Friedlisberg, alle mit Unterschrift zu zweien.

27. Juni 1991

**Varistor AG**, in **Schneisingen**, Rohstoffe für die Herstellung von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1990, S. 1955). Statutenänderung: 24. 6. 1991. Erhöhung des nun voll liberrierten Grundkapitals von Fr. 500 000 durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 750 000, voll liberriert, 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

27. Juni 1991

**Schlosserei Schaffner AG**, in **Gränichen**, Gänstelstrasse 1294, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 6. 1991. Zweck: Betrieb einer Schlosserei, Ausführung von allen Sanitärarbeiten sowie Installationen von, Handel mit und Verkauf von sanitären Anlagen und Heizungen aller Art. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 269 089.15 und Passiven von Fr. 135 867.80 des von Armin Schaffner in Gränichen betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1991, zum Preise von Fr. 133 221.35, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Schaffner Alfred, von Gränichen, in Teufenthal, Präsident; Schaffner Armin, von und in Gränichen, Vizepräsident, und Schaffner Rosa, von und in Gränichen; alle mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**MTT, Modern Technology Information Services, E. & E. Vogt**, bisher in **Chapelle-sur-Oron**, Kollektivgesellschaft mit Beginn am 2. 4. 1990 (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1460). Sitz nun: **Windisch**, Kapellenweg 2. Gesellschafter (bisher): Vogt Elisabeth, von Wangen und Senédes, nun in Windisch, und Vogt Eugène, von Wangen, nun in Windisch. Geschäftsnatur: Import, Export und Entwicklung von Software. Seinerzeitige Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «MTT, Modern Technology Information Services, E. Vogt-Klements», in Chapelle-sur-Oron.

27. Juni 1991

**AHD Consulting AG (AHD Consulting SA) (AHD Consulting Ltd)**, bisher in **Bertschikon** (SHAB Nr. 132 vom 11. 7. 1990, S. 2766). Statutenänderung: 20. 6. 1991. Sitz nun: **Oberentfelden**, Bahnhofstrasse 4. Datum der ursprünglichen Statuten: 30. 8. 1989. Firma nun: **Orbis-Consulting AG**. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet des Transport- und Speditionswesens, insbesondere Beratung sowie Durchführung und Vermittlung von nationalen und internationalen Transporten und Speditionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Morf Thomas, von Wangen-Brüttisellen, in Bertschikon, mit Einzelunterschrift.

27. Juni 1991

**Fahrbare Schulzahnpraxis der Zahnärztesgesellschaft des Kantons Aargau**, in **Baden**, Genossenschaft (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1982, S. 2381). Auflösung der Genossenschaft durch Generalversammlung vom 25. 4. 1991. Firma nun: **Fahrbare Schulzahnpraxis der Zahnärztesgesellschaft des Kantons Aargau** in **Liq.** Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien: Hirzel Hans Caspar, Dr., Verwaltungsratspräsident; Kagi Heinrich, Dr., Verwaltungsvizepräsident, Wälschli Charles, Dr., Verwaltungsaktuar, Thalmann Charles, Dr., Verwaltungskassier, sowie Zehnder Rolf, Dr., und Tobler Werner, Dr., Verwaltungsmittglieder, deren Unterschriften als Verwaltungsmittglieder erloschen sind, ferner Greutert Hans Ulrich, von Weisslingen, in Wettingen.

27. Juni 1991

**Spar- und Leihkasse Oberfreiamt**, in **Muri**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2716). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Schüpfer Franz; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Schäubli Michael, von Kolliken, in Besenbüren, sowie Brütten Max, von Büttenhard, in Hermetschwil-Staffeln, dieser für den Geschäftsbereich des Hauptsitzes. Ferner Prokura Hauser Alois erloschen.

27. Juni 1991

**Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Zweigniederlassung in Boswil**

**Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Zweigniederlassung in Sins** (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2716), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Muri.

Unterschrift zu zweien: Schüpfer Franz, Vizedirektor; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Schäubli Michael, von Kolliken, in Besenbüren. Ferner Prokura Hauser Alois erloschen.

27. Juni 1991

**Indumo Industrie-Montagen AG**, in **Buchs** (SHAB Nr. 96 vom 18. 5. 1990, S. 2001). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Geider Ernst, Geschäftsführer, dessen Unterschrift auch als Geschäftsführer erloschen ist. Ferner aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Senn Erich; Unterschrift erloschen. Anliker Fritz, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat, weiterhin einzeln. Domizil neu: Jakob-Bächlistrasse 5, bei Fritz Anliker.

27. Juni 1991

**Tollardo Angelo**, in **Rohr**, Hauptstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tollardo Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Rohr AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Wiss Maria Magdalena, von Mülligen, in Rohr AG. Geschäftsnatur: Ausführung von Elektroinstallationen.

27. Juni 1991

**Immobilien-Gesellschaft Meyer AG**, in **Rheinfelden** (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1988, S. 5304)

**Grosswäscherei Meyer**, in **Rheinfelden** (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1979, S. 2403).

Geschäftsadresse nun: Weidenweg 12.

27. Juni 1991

**Scussel & Bagdat**, bisher in **Wettingen**, Elektro- und Computer-Installationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1087). Sitz nun: **Birmenstorf**, Chrüzweg 65. Bagdat Levon, Gesellschafter, wohnt nun in Neuenhof.

27. Juni 1991

**R. Fasel Montagen**, bisher in **Niederrohrdorf** (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1991, S. 959). Sitzverlegung nach **Messen** (SHAB Nr. 99 vom 27. 5. 1991, S. 2259). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

27. Juni 1991

**H. Schumacher-Poch Transporte**, in **Rohr** (SHAB Nr. 106 vom 5. 6. 1989, S. 2310). Firma nun: **Hans Schumacher-Poch**. Geschäftsnatur nun: Ausführung von Kranarbeiten und Gütertransporten. Geschäftsadresse nun: Hauptstrasse 23.

Berichtigung

**Bruderer AG**, in **Obersiggenthal** (SHAB Nr. 120 vom 25. 6. 1991, S. 2757) Firma heisst richtig: **Buderer AG**.

## Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. Juni 1991

**Peter Wiederkehr Tresor- und Metallbau**, in **Sirnach** (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1985, S. 281). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die **W-Metall AG**, in **Sirnach**, erloschen.

27. Juni 1991

**W-Metall AG**, in **Sirnach**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Handel im Bereiche Metall- und Tresorbau, Herstellung von Fenstern, Türen, Bören, Wintergärten, Schaufensteranlagen, Schlosserarbeiten, Tresoren in Metall und Aluminium. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Juni 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma **Peter Wiederkehr Tresor- und Metallbau**, in **Sirnach**, mit Aktiven von Fr. 576 635.40 und Passiven von Fr. 156 836.15 zum Übernahmepreis von Fr. 419 799.25, wovon Fr. 99 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 1000 sind durch Verrechnung voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Peter Wiederkehr, von Oetwil an der Limmat, in **Sirnach**, als Präsident; Erica Wiederkehr-Toscanelli, von Oetwil an der Limmat, in **Sirnach**, und Gaston Künzli, von Aadorf, in **Matzingen**, als Mitglieder. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Feldstrasse 6, 8370 **Sirnach**.

27. Juni 1991

**W. Kamm**, in **Eschlikon**, Heizungs- und Ölfeuerungs-Installationen (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1980, S. 2001). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die **W. Kamm AG**, in **Eschlikon**, erloschen.

27. Juni 1991

**W. Kamm AG**, in **Eschlikon**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung, Planung und Realisierung in den Bereichen Heizung, Ölfeuerungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erstellen, erwerben, verkaufen und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1991 und Übernahmebilanz per 1. Januar 1991 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma **W. Kamm**, in **Eschlikon**, mit Aktiven von Fr. 317 808.60 und Passiven von Fr. 247 841.65 zum Übernahmepreis von Fr. 69 966.95, wovon Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 2000 sind durch Verrechnung voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Wilhelm Kamm-Langensand, als Präsident, und Elisabeth Kamm-Langensand, als Mitglied; beide von Filzbach GL, in **Eschlikon**. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 3, 8360 **Eschlikon**.

27. Juni 1991

**Embo-Zuchtring AG**, in **Botighofen**, Organisation von Kreuzungszuchten und Vertrieb von Kreuzungstieren und Kreuzungsmastfeln (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1980, S. 561). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1991 wurde die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Firma lautet nun: **Embo-Zuchtring AG in Liquidation**. Peter Munz, von Sulgen, in **Botighofen**, wurde zum Liquidator mit Einzelunterschrift ernannt. Die Unterschrift von Dr. Emil Munz ist erloschen.

27. Juni 1991

**Hydel A.G.**, in **Romanshorn**, Fabrikations- und Vertriebsgesellschaft für Erzeugnisse der Elektrotechnik, des Maschinenbaus und der Stoffwirtschaft (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4169). Dr. Viktor Egger, Mitglied, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Otto Egger, von Solothurn und Steinhof SO, in **Solothurn**, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

27. Juni 1991

**Lisag Bau AG**, in **Arbon** (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1986, S. 3057). Willy Salzgeber, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

27. Juni 1991

**Maschinenfabrik Hildebrand AG**, in **Aadorf** (SHAB Nr. 35 vom 20. 1. 1991, S. 740). An Paul Brändle, von Mosnang, in **Bronschhofen**, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

27. Juni 1991

**Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft**, in **Weinfelden**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1990, S. 3122). Die Unterschrift von Paul Rotach ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rinaldo Cavallet, von **Au SG**, in **Effretikon**.

27. Juni 1991

**Frauenfeld-Wil-Bahn (FW)**, in **Frauenfeld**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2668). Die Prokura von Paul Rotach ist erloschen. An Rinaldo Cavallet, von **Au SG**, in **Effretikon**, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

27. Juni 1991

**Ermy Hüttenmoser-Pacchioni**, in **Dussnang**, Gemeinde **Fischingen**. Firmainhaber ist Ermy Hüttenmoser-Pacchioni, von **Rorschacherberg**, in **Dussnang**, Gemeinde **Fischingen**. Herstellung und Handel mit Geschenkartikeln, Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von administrativen Dienstleistungen. Untere Haushaltenstrasse 16, 8374 **Dussnang**.

27. Juni 1991

**Ristic, Konditorei-Coniferie Blumenau**, in **Eschlikon** (SHAB Nr. 102 vom 30. 5. 1991, S. 2338). Natur des Geschäftes: Café, Konditorei und Coniferie.

27. Juni 1991

**Aquell AG (Aquell Inc) (Aquell SA)**, in **Kreuzlingen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 27. Juni 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Entwicklung von sowie Beratung und Handel mit High Tech-Produkten im Gebiet der Umweltschutztechnologie, insbesondere im Wasserwirtschaftsbereich. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Sie ist ferner befugt Finanzierungs-, Sanierungs- und Projektierungsmassnahmen im Auftrage oder zugunsten von Gesellschaften und Personen im Bereich des Umweltschutzes durchzuführen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Christian Etter-Wartenweiler, von **Birwinken**, **Donzhausen** und **Leimbach**, in **Lengwil**, Gemeinde **Oberhofen** bei **Kreuzlingen**. Domizil: Grenzstrasse 1, 8280 **Kreuzlingen**.

## Ticino – Tessin – Tessin

### Ufficio di Bellinzona

26 giugno 1991

**Southec S.A. in liquidazione**, in **Bellinzona**, consulenza opere ingegneria civile, ecc. (FUSC del 15. 2. 1989, n. 32, p. 632). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.

26 giugno 1991

**Gi Erre SA**, in **Bellinzona**, esecuzione operazione nel campo di ogni veicolo, ecc. (FUSC del 28. 3. 1984, n. 74, p. 1092). Procura individuale a: Tiziana Pellanda, da Minusio in **Bellinzona**.

### Ufficio di Biasca

26 giugno 1991

**Ongaro e Co.**, in **Cresciano**, esercizio cave di granito, ecc. (FUSC dell'8. 2. 1978, n. 32). Questa ragione sociale è cancellata a seguito costituzione di società anonima.

26 giugno 1991

**Ongaro & Co S.A.**, in **Cresciano** (nuova iscrizione). Dato statuti: 25. 6. 1991. Scopo: l'esercizio di cave di granito: l'estrazione, la lavorazione, il trasporto e il commercio di granito e di ogni altra pietra naturale; nonché l'esercizio di un'impresa di costruzione, di un'ufficio tecnico e l'esecuzione di scavi meccanici; il compimento di tutti gli affari che sono in rapporto diretto o indiretto con questo scopo e la partecipazione a altre imprese in Svizzera o all'estero. Capitale sociale: fr. 330 000, suddiviso in 330 azioni nominative di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Sono stati apportati alla società l'attivo e il passivo della ditta **Ongaro & Co**, in conformità del bilancio di apporto al 1° gennaio 1991, annesso agli statuti, che indica un attivo di fr. 1 349 435.10, e un passivo di fr. 525 277.40 e cioè un attivo netto di fr. 824 157.70. L'apporto è accettato per fr. 824 157.70 con consegna agli apportanti di 330 azioni nominative di fr. 1000 ognuna interamente liberate e riporto di crediti nei confronti della società per complessivi fr. 494 157.70. La società è surrogata in tutti i diritti e obblighi alla ditta **Ongaro & Co** di cui avrà profitti e perdite con effetto retroattivo al 1° gennaio 1991. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. L'assemblea generale è convocata con lettera raccomandata a tutti gli azionisti iscritti nel libro degli azionisti con una pubblicazione sul FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri, attualmente da un'amministratore unico nella persona di Chiara Ongaro in **Pescioni**, da ed in **Bellinzona** essa vincolerà la società con il diritto di firma individuale. Recapito: Uffici propri, **Cresciano**.

### Retifica

**Squill-Cars di Squillaciotti Caterina**, in **Osgogna** (FUSC del 24. 6. 1991, n. 119, p. 2737). Recapito: Palazzo Prisca, 6703 **Osgogna**.

### Ufficio di Lugano

27 giugno 1991

**Zegraba SA**, in **Lugano**, attività commerciali, ecc. (FUSC del 30. 10. 1990, n. 211, p. 4308). La società ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Statuto modificato: 20. 6. 1991. Il capitale sociale è ora di fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

27 giugno 1991

**Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale di Lugano**, in **Lugano** (FUSC del 23. 4. 1991, n. 77, p. 1682), società anonima con sede principale a **Zurigo**

**Unione di Banche Svizzere (UBS) Succursale Piazza Riforma**, in **Lugano** (FUSC del 23. 4. 1991, n. 77, p. 1682), società anonima con sede principale a **Zurigo**

**Unione di Banche Svizzere (UBS), Succursale Lugano-Cassarate**, in **Lugano** (FUSC del 23. 4. 1991, n. 77, p. 1682), società anonima con sede principale a **Zurigo**.

La firma di Dott. Gustav Tobler, già vice-presidente, è estinta. Robert Favarger, già iscritto, è ora vice-presidente con firma collettiva a due. Firma collettiva a due è stata conferita a: Jean-Francis Sierro, da **Hérémence** in **Sion**.

27 giugno 1991

**Partecipazioni azionarie Industriali S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2430)

**Pantheon Presse A.G. in liquidazione**, in **Agno**, contratti con artisti, ecc. (FUSC dell'8. 4. 1991, n. 66, p. 1416)

**Palmaiola Sole S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, immobili, ecc. (FUSC del 6. 5. 1991, n. 86, p. 1922)

**Jonathan Holding S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 22. 2. 1991, n. 37, p. 784)

**L'Altro Gioco Fashion SA in liquidazione**, in **Lugano**, abbigliamento, ecc. (FUSC del 30. 1. 1991, n. 20, p. 421)

**River Pulp & Paper S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, rappresentanze, ecc. (FUSC del 15. 1. 1991, n. 9, p. 184)

**Parpai Holding S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 5. 6. 1991, n. 106, p. 2430)

**Ryalkam S.A. in liquidazione**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 12. 4. 1991, n. 70, p. 1503).

Queste ragioni sociali sono cancellate avendo le autorità fiscali cantonali e federali dato il loro consenso.



27 giugno 1991  
**Meditrend S.A.**, in **Montagnola**, apparecchiature mediche, ecc. (FUSC del 20. 8. 1990, n. 160, p. 3347). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Valerio Bettosini, già amministratore unico, è ora presidente; Bruno Roth, da Melchnau BE in Gentilino, vice-presidente, entrambi con firma individuale.

27 giugno 1991  
**Fobelmac S.A.**, precedentemente a **Mezzovico**, società di servizi, ecc. (FUSC del 7. 9. 1988, n. 208, p. 3685). Nuova sede: **Massagno**, via Miravalle 22. Statuto modificato: 21. 6. 1991.

27 giugno 1991  
**Selene Gioielli S.A.**, a **Paradiso**, articoli di oreficeria, ecc. (FUSC del 2. 7. 1991, n. 125, p. 2858). Alessandra Matti, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Stefano Castelletti, da Chiasco in Vacallo.

27 giugno 1991  
**Dardicà S.A.**, in **Caslaro**, apparecchi per l'informatica, ecc. (FUSC del 27. 2. 1989, n. 40, p. 795). Heinz Brassel, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Ferruccio Nessi, da ed in Locarno.

27 giugno 1991  
**More Productions Limited, London, succursale di Lugano**, in **Lugano** (FUSC del 12. 4. 1988, n. 83, p. 1423) società con sede principale a Londra. Questa succursale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 77 al. 2 lett. b ORC.

27 giugno 1991  
**UASPS Unione degli Artisti Svizzeri professionisti dello spettacolo**, precedentemente in **Agno**, associazione (FUSC del 16. 2. 1988, n. 38, p. 619). Nuova sede: **Gentilino**, via alle Cave 10. Lo statuto non viene modificato.

27 giugno 1991  
**H.S. Hardware and Software S.A.**, in **Lugano** (FUSC del 14. 7. 1988, n. 161, p. 2933). Angelo Parola e Fabio Parini, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Ing. Oliviero Paganini, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale come finora.

27 giugno 1991  
**Ilex Trust Services S.A., succursale di Lugano** (FUSC del 21. 2. 1991, n. 36, p. 765), società anonima con sede principale a Ginevra. La firma di Jean-Louis Hurst, già rappresentante della succursale, è estinta. Nuovo rappresentante della succursale con firma individuale è: Andrea Melera, da Giubiasco in Coldrerio.

27 giugno 1991  
**Meteo S.A.**, in **Lugano**, compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 15. 5. 1990, n. 93, p. 1935)  
**Tolmer S.A.**, in **Lugano**, partecipazione, ecc. (FUSC del 29. 5. 1990, n. 102, p. 2146)

Nuovo recapito: via Serodine 4, c/o Imafid SA.

27 giugno 1991  
**Coffich S.A.**, in **Lugano**, l'amministrazione di patrimoni, ecc. (FUSC del 5. 6. 1980, n. 129, p. 1913). Il recapito di via Besso 57 è estinto. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 al. 2 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Coffich S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Claudio Borgnini, amministratore unico.

27 giugno 1991  
**Freiberg SA**, in **Lugano**, via Balestra 7, c/o Fiduciaria Verga SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 6. 1991. Scopo: l'acquisto, la vendita, la locazione e l'amministrazione di immobili all'estero, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione di proprietà appartenenti a terzi, transazioni finanziarie e commerciali. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Roberto Verga, da Lugano, in Cureglia.

27 giugno 1991  
**Kerkila S.A.**, in **Viganella**, immobili, ecc. (FUSC del 7. 11. 1990, n. 217, p. 4434). Il recapito di via Pedemonte 7 è estinto. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione degli art. 88bis e 86 al. 2 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Kerkila S.A. in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Angelo Arigoni, amministratore unico.

27 giugno 1991  
**Jet Bau AG**, in **Lugano**, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 21. 3. 1989, n. 56, p. 1149). Il recapito di via del Tiglio 48 è estinto. La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 88bis e 86 al. 2 ORC. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: **Jet Bau AG in liquidazione**. Liquidatore con firma individuale è: Beat Graber, amministratore unico.

#### Ufficio di Mendrisio

26 giugno 1991  
**Roba Trasporti Internazionali S.A.**, in **Chiasso** (FUSC dell'11. 7. 1989, n. 132, p. 2893). Con decisione assembleare del 7. 6. 1991, la società ha deciso la propria fusione con la società «Roba AG», in **Basilea**, sulla base del contratto di fusione del 30. 5. 1991, secondo il quale la società «Roba AG», riprende l'attivo ed il passivo a titolo universale della Roba Trasporti Internazionali S.A., conformemente alle disposizioni dell'art. 748 CO e secondo il bilancio al 31. 12. 1990. La società è sciolta.

26 giugno 1991  
**van Laack Das Königliche Hemd Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Mönchengladbach (RFT), succursale di Morbio Inferiore**, in **Morbio Inferiore**, la produzione e il commercio di abbigliamento ecc. (FUSC del 7. 11. 1986, n. 260, p. 4270). Questa ragione sociale è radiata per soppressione della succursale.

26 giugno 1991  
**Atelier Silini SA**, in **Ligornetto**, la conduzione di un atelier grafico-pubblicitario ecc. (FUSC del 27. 3. 1991, n. 60, p. 1281). La firma di Rolf Thomann, già procuratore, è estinta.

27 giugno 1991  
**Credito Svizzero (Schweizerische Kreditanstalt) (Crédit Suisse) (Swiss Credit Bank), succursale di Balerna**. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Schweizerische Kreditanstalt (Crédit Suisse) (Credito Svizzero) (Swiss Credit Bank)», con sede principale a Zurigo; avente per scopo: lo svolgimento di operazioni bancarie, nonché il promouimento dello sviluppo di imprese commerciali e industriali ecc.; iscritta al registro di commercio del cantone di Zurigo il 27. 4. 1983, (ultima pubblicazione: FUSC del 18. 4. 1991, n. 74, p. 1595), ha creato con decisione del consiglio di amministrazione del 21. 6. 1990 una succursale a Balerna. La succur-

sale è vincolata dalla firma collettiva a due di: Rainer E. Gut, da Reiden, in Bassersdorf, presidente del consiglio di amministrazione (CA); Helmut Maucher, cittadino tedesco, in Corseaux, vice-presidente del CA; Ernst Schneider, da Magden, in Zurigo, vice-presidente del CA; Robert A. Jeker, da Mülliswil-Ramswil SO e Basilea, in Bottmingen; Dott. William Wirth, da Zurigo e Hundwil AR, in Zurigo; Dott. Max Kopp, da Niederörsch BE, e Lucerna, in Muri bei Bern; Dott. Hans-Ulrich Doerig, da Appenzello, in Zumikon; Dott. Kurt Widmer, da ed in Zurigo; Dott. Klaus Jenny, da Ennenda GL, in Glarona; Hans Peter Sorg, da Rüthi SG, in Zugo; Dott. Hans Geiger, da Weiningen ZH, in Forch (Maur); Dott. Josef Ackermann, da Mels, in Zurigo; Dott. Viktor Erne, da Leuggen, in Oberrohrdorf; Oswald J. Grübel, cittadino tedesco, in Zurigo; Pierluigi Abbondio, da Ascona, in Morbio Superiore; Mario De Bernardis, da Iseo, in Mendrisio; Brunello Perucchi, da Stabio, in Morbio Inferiore; Orlando Rezzonico, da ed in Chiasso; Giacomo Falconi, da Rovio, in Castel San Pietro; Sergio Medici, da Morbio Inferiore, in Morbio Superiore; Sergio Zoppi, da San Vittore, in Chiasso. Recapito: Centro Shopping, 6828 Balerna.

27 giugno 1991  
**Abomoto SA**, in **Castel San Pietro**, nuova società anonima con statuti in data 26. 6. 1991. Scopo: la conduzione di un'officina meccanica per moto-cicli; la compravendita e il commercio di moto-cicli e di motori in genere. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica, con firma individuale è: Claudia Bruggli, da Mendrisio, in Morbio Inferiore. Angelo Botta, da ed in Caneggio, è stato nominato procuratore, con firma individuale. Recapito: uffici propri, 6874 Castel San Pietro.

27 giugno 1991  
**Finesco S.A.**, in **Stabio**, nuova società anonima con statuti in data 25. 6. 1991. Scopo: compra-vendita, importazione ed esportazione di prodotti di ogni genere, in particolare nel settore dell'abbigliamento, attività di marketing e engineering; partecipazione a ditte similari. Capitale: fr. 50.000 suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico, con firma individuale è: Luido Bernasconi, da Stabio, in Vico Morcote. Recapito: c/o centro commerciale, 6855 Stabio.

27 giugno 1991  
**Fildex S.A.**, in **Mendrisio**, il commercio di merci di ogni genere e materie prime ecc. (FUSC del 27. 6. 1990, n. 132, p. 2773). In scioglimento: 26. 6. 1991. Nuova ragione sociale: **Fildex S.A. in liquidazione**. A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente amministratore unico Marco Maghetti, ora in Morbio Superiore. Recapito della società in liquidazione: via Livio 24, 6830 Chiasso.

27 giugno 1991  
**Finden S.A.**, in **Mendrisio**, l'acquisto, la vendita, la rappresentanza di prodotti diversi ecc. (FUSC dell'11. 7. 1990, n. 132, p. 2773). In scioglimento: 26. 6. 1991. Nuova ragione sociale: **Finden S.A. in liquidazione**. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato Marco Maghetti, già procuratore, ora in Morbio Superiore. La firma di Luciana Maghetti, già amministratrice unica è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Livio 24, 6830 Chiasso.

27 giugno 1991  
**Medoil S.A.**, in **Chiasso**, acquisto, vendita, distribuzione, trasformazione degli idrocarburi ecc. (FUSC del 12. 9. 1985, n. 212, p. 3494). In scioglimento: 26. 6. 1991. Nuova ragione sociale: **Medoil S.A. in liquidazione**. A liquidatore, con firma individuale è stato nominato Marco Maghetti, da Chiasso, in Morbio Superiore. Le firme di Luciana Maghetti, già amministratrice unica e Franco Maghetti, già procuratore, sono estinte.

27 giugno 1991  
**Sun Sun Bronze SA**, in **Chiasso**, l'esercizio di centri di estetica ecc. (FUSC del 20. 10. 1989, n. 205, p. 4274). Giuseppe Mogliacci, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico, con firma individuale è Ernst Lüthi, da Landiswil BE, in Mendrisio.

27 giugno 1991  
**IK-Koala S.A.**, in **Mendrisio**, la produzione di spazzolini da denti e simili ecc. (FUSC del 17. 3. 1987, n. 62, p. 1035). Giovanni Piffaretti, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. La società è ora priva di amministrazione.

#### Vaud – Waadt – Vaud

##### Bureau d'Aigle

##### Rectification

**Cave de Beauvoir S.A.**, a **Aigle** (FUSC del 25. 6. 1991, p. 2758). Daniel Duc est de Villars-Bramard (et non Villars-Barmard come inscrit par erreur).

##### Bureau d'Avenches

##### 21 juin 1991

**Raymond Etter**, a **Villars-le-Grand**, commerce de réparation, achat, vente d'appareils de radio, de télévision et d'appareils électroménagers (FUSC du 21. 9. 1973, p. 2588). La raison est radiée par suite de la reprise de ses actifs et passifs par la société anonyme «TV Etter S.A.», a Avenches, ci-après inscrite.

##### 21 juin 1991

**TV Etter S.A.**, a **Avenches**, société anonyme. Statuts du 20 juin 1991. But: exploitation d'un commerce et réparation d'appareils de radio, de télévision et d'appareils électroménagers. La société continue les affaires de la raison individuelle de Raymond Etter, a Villars-le-Grand. Capital: fr. 50.000 divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 20.000. Apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle Raymond Etter a Villars-le-Grand, selon bilan au 1er avril 1991, accusant un actif net de fr. 183.478.65 et un passif de fr. 136.546.05 soit un actif net de fr. 46.932.60, dont fr. 20.000 imputés sur le capital. Publication: FUSC. Convocation: par lettre recommandée. Administration: un à cinq membres. Reymond Etter, de Ried FR, a Villars-le-Grand, administrateur unique avec signature individuelle. Rue Centrale 46.

##### Bureau de Cully (district de Lavaux)

##### 26 juin 1991

**Caisse Raiffeisen de Rivaz-St-Saphorin**, a **Rivaz**, société coopérative (FUSC du 14. 3. 1991, p. 1089). Statuts modifiés le 26 avril 1991. Nouvelle raison sociale: **Banque Raiffeisen de Rivaz-St-Saphorin**. Jean-Daniel Chappuis n'est plus vice-président, Antoinette Morgengn n'est plus secrétaire, ils restent membres, leur signature collective à deux est modifiée en ce sens. Henri Pinget, de Lutry, a Saint-Saphorin (Lavaux), est nommé vice-président; Hans-Rudolf Schwob, de Pratteln, a Lignières, est nommé secrétaire; Jean-Claude Chevalley, de et a Saint-Saphorin (Lavaux), est nommé membre, tous trois avec signature collective à deux.

##### Bureau de Lausanne

##### 26 juin 1991

**IBC Mme Radenkovic**, a **Lausanne**, avenue de Crousaz 2 C. Titulaire: Marina Radenkovic, de Yougoslavie, a Lausanne. Conseils dans le domaine de l'investissement, du commerce et de la vente.

##### 26 juin 1991

**J. Gaumann et Cie S.A.**, a **Lausanne**, commerce de produits à lessive, savons, etc. (FUSC du 5. 7. 1991, p. 2918). Autre adresse: Jongny, chemin des Crosettes 5. L'administratrice Jacqueline Trueb signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Daniel Pittier, président, et Michèle Pittier, tous deux de Bex, a Chardonne.

##### 26 juin 1991

**Shearwater investment and clearing company S.A.**, précédemment à **Yverdon-les-Bains** (FOSC du 2. 3. 1984, p. 763). Siège transféré à **Lausanne**, avenue des Mousquines 42. Statuts primitifs du 6 septembre 1983 modifiés en dernier lieu le 20 juin 1991. But: prise de participations, commerce et exploitation de produits, en particulier de matières premières et industrielles, ainsi que toutes opérations de clearing. Capital entièrement libéré: fr. 200.000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, à Bussy-Chardonney, administrateur unique, et Manfred Blees, actuellement de Lausanne, à Aachen (D), directeur, tous deux inscrits.

##### 26 juin 1991

**Schubert personnel S.A.**, a **Lausanne** (FOSC du 1. 2. 1990, p. 405). Le capital de fr. 50.000 libéré à concurrence de fr. 20.000 est actuellement entièrement libéré (la libération du solde a été opérée par compensation de créance).

##### 26 juin 1991

**Extra gold, S. Wuethrich & F. Zadi**, a **Pully**, société en nom collectif (FOSC du 11. 6. 1991, p. 2525). Nouveau but: placement de personnel fixe.

##### 26 juin 1991

**Otis, succursale de Lausanne**, a **Lausanne** (FOSC du 20. 2. 1991, p. 741), société anonyme, fabrication, distribution et service d'ascenseurs pour personnes et marchandises, avec siège principal à Fribourg. La signature de Laurent Butty est radiée. L'administrateur Walter H. Vock est nommé président et continue à signer collectivement à deux.

##### 26 juin 1991

**Banque Aulina, succursale de Lausanne**, a **Lausanne** (FOSC du 12. 3. 1991, p. 1046), société anonyme, avec siège principal à Brouge. La procuration d'Urs Aepli est éteinte. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Brenno Bomio, de et à Bellinzona; Jean-François Charpiloz, de Bevilard, a Oron-la-Ville; René Fischer, de Bâle, a Aarburg; Dieter Lüscher, de Bâle, a Brouge; Josef Mazenauer, d'Appenzell, a Riniken; Othmar Roth, de Birr, a Brouge; Martin Utiger, de Wiggiswil, a Urtenen, et Max Weber, de et à Dübendorf.

##### 26 juin 1991

**Luwa S.A., succursale de Crissier** (FOSC du 15. 10. 1990, p. 4093), installation et entretien d'appareils de climatisation, avec siège principale à Zurich. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Valentino Benvenuti, d'Italie, a Niederwil, et Marcel Roulin, de Saint-Léonard, a Ecublens VD.

##### 26 juin 1991

**Jardins naturels O. Lasserre & O. Marbacher S.A.**, a **Lausanne** (FOSC du 4. 2. 1987, p. 451). Statuts modifiés le 18 juin 1991. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

##### 26 juin 1991

**Jean-Marie Martin**, a **Lausanne**, exploitation d'un bar à café en faillite (FOSC du 5. 4. 1991, p. 1386). Par décision du 17 mai 1991, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire ayant cessé son activité, la raison est radiée.

##### 26 juin 1991

**IM Ymobilier S.A.**, a **Lausanne** (FOSC du 26. 7. 1990, p. 3005). Nouvelle adresse: chemin du Frêne 4.

##### 26 juin 1991

**Darling Lausanne S.A.**, a **Lausanne**, exploitation d'un dancing (FOSC du 27. 3. 1991, p. 1281). Par suite du transfert de son siège à Bex (FOSC du 25. 6. 1991, p. 2758), la société est radiée d'office du registre du commerce de Lausanne.

##### Bureau de Morges

##### 20 juin 1991

**Résidences en ville Morges S.A.**, a **Morges** (FOSC du 14. 7. 1989, p. 2956). Statuts originaires du 3 avril 1985 modifiés en dernier lieu le 18 juin 1991. Le capital social est augmenté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social sera désormais de fr. 100.000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. La société sera désormais engagée par la signature individuelle de Claude Fehlmann et Pierre Fehlmann (inscrits).

##### 26 juin 1991

**Villanchet Eric**, a **Yens**, constructions métalliques (FOSC du 24. 12. 1986, p. 4931). Cette raison est radiée par suite de la reprise d'une partie des actifs et passifs par la société anonyme Villanchet S.A.

##### 26 juin 1991

**Montandon Transports**, a **Ettoy**, transports de marchandises (FOSC du 24. 4. 1989, p. 1655). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

##### 26 juin 1991

**Paul Widmer**, a **Echandens**, chemin du Lizet 8. Titulaire: Paul Widmer, de Othmarsingen AG, a Echandens. Agence commerciale pour articles photo et optique.

##### 26 juin 1991

**Fiduciaire Rolf Gerber**, a **Ettoy**, En Bellevue. Titulaire: Rolf Gerber, de Pully et Rüegsau BE, a Froideville s/Lausanne. Tous travaux de fiduciaire.

##### 26 juin 1991

**Fiduciaire Amarante Alain Debonneville**, a **Ettoy**, En Bellevue. Titulaire: Alain Debonneville, de Gimel VD, a Denges. Tous travaux fiduciaire.

#### Jura – Jura – Giura

##### Bureau de Porrentruy

##### 12 juin 1991

**Georges Meyer**, a **Mormont**, commune de **Courchavon**. Le chef de la maison est Georges Meyer, de St-Brais, a Mormont/Courchavon. Exploitation d'une entreprise de charpentes et couverture.

## Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

### Konkurrenzeröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverschicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codebiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

**Zürich** (4424)  
Gemeinschuldnerin: **Agenzia Grandi AG**, Reisebüro, Geldwechselstelle, mit Sitz in Zürich, Schaffhauserstrasse 361, 8050 Zürich (Filialen in Winterthur, Uster und St. Gallen).  
Konkursöffnung: 25. Juni 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 30. Juli 1991.

Um Wertebussen zu vermeiden und Kosten zu sparen, beabsichtigt die Konkursverwaltung, das Inventar (Büroeinrichtungen, Computer, Software, Kunden-Stamm usw.) am Sitz der Gesellschaft und in den Filialen ab 16. Juli 1991 vorzeitig und nach ihrem Ermessen gesamthaft oder einzeln freihändig zu verkaufen oder durch einen Dritten verkaufen zu lassen. Eigentumsansprüche sind darum sofort schriftlich geltend zu machen. Gläubiger und Interessenten sind eingeladen, bis zum 15. Juli 1991 (beim Konkursamt eingehend) schriftliche Kaufangebote einzureichen.

8050 Zürich, 5. Juli 1991 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Schaffhauserstrasse 331, Postfach 8833,  
Zürich (01 311 31 20)

**Zürich** (4393)  
Gemeinschuldnerin: **BOB-Signaltechnik AG**, mit Sitz in Zürich, Im Altried 3a, 8051 Zürich, mit Bürolokation in 8307 Tagelschwanen (Lindauerstrasse 23) und Produktionsstätte in 6055 Alpnach Dorf (Industriestrasse 12).  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Mai 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 30. Juli 1991.

Sofort nach Ablauf der Eingabefrist wird die Konkursverwaltung das Gesellschaftsinventar (v. a. in Alpnach Dorf: Werkzeug und Zubehör, Signale und Transparensteichen, Signalständer, Rahmen und Zubehör, Elektro-Halbfabrikate und Zubehör, Schrauben und Befestigungsmaterial, Signalgehäuse sowie Werkstatteinrichtungsgestände) freihändig oder auf öffentlicher Steigerung verwerten. Alle Gläubiger und überhaupt jedermann werden eingeladen, dem Konkursamt Obwalden, 6060 Sarnen (Tel. 041 66 16 30) schriftliche Kaufangebote einzureichen.  
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 936786 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8050 Zürich, 2. Juli 1991 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
Postfach, Zürich

**Zürich** (4425)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **Logi-Cal Logiciel SA**, Schaffhauserstrasse 134, 8302 Kloten.  
Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1991.  
Die Publikation über die Art des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

8303 Bassersdorf, 5. Juli 1991 Konkursamt Bassersdorf  
Plätzliweg 4, Bassersdorf

**Zürich** (4426)  
Gemeinschuldner: **Romero Daniel**, geb. 8. August 1963, von Volketswil, Schreiner, wohnhaft Harossenstrasse 38c, 8311 Brütten, Inhaber der Einzelfirma Daniel Romero, Küchen- und Baumontagen, vormals Volketswil, jetzt Brütten.  
Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1991.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 29. Juli 1991.  
Widerruf der Grossstenerklärungen:  
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 886963 ausgestellten Grossstenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
Vgl. im übrigen die Publikation im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 9. Juli 1991.

8401 Winterthur, 9. Juli 1991 Konkursamt Wülflingen-Winterthur:  
S. Masciadri, Notar-Stellvertreter

**Bern** (4427)  
Gemeinschuldnerin: **H + S Computer Products Hubler & Co.**, Hinterr Schermen 31, 3063 Ittigen.  
Datum der Eröffnung des summarischen Verfahrens: 5. Februar 1991.  
Eingabefrist: 29. Juli 1991.  
3011 Bern, 10. Juli 1991 Konkursamt Bern

**Berne** (4240)  
Failli: **Gisler Roland**, né le 27 septembre 1952, de Spirigen UR, revêtements de sols, ci-devant domicilié rue B.-Savoie 67, 2610 St-Imier, actuellement rue des Pianos 38, 2503 Bienné.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 juin 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 23 juillet 1991.  
Vente des actifs:

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 23 juillet 1991 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers.

Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 7 juin 1991 par les créanciers.  
Les cartes de grossistes délivrées sous no 261878 sont à considérer comme annulées.

2608 Courtelary, 3 juillet 1991 Office des faillites de Courtelary  
Le préposé: R. Langel

**Luzern** (4428)  
Gemeinschuldner: **Tundo Marc**, geb. 23. Juli 1963, Hoforenweg 1, 6221 Rickenbach.  
Konkursöffnung: 3. Juli 1991; infolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: 5. August 1991.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6018 Buttisholz, 4. Juli 1991 Konkursamt Sursee

**Uri** (4429)  
Über **Herger Stefan**, geb. 1. August 1964, von Schattdorf, Eyrüttli 11a, 6467 Schattdorf, ist am 8. Februar 1991 der Konkurs eröffnet worden (Insolvenzerklärung).  
Die erste Gläubigerversammlung findet statt am Montag, 22. Juli 1991, 16 Uhr, Büro Dr. W. Zwyssig, Lehnplatz 15, 6460 Altdorf. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, das Konkursverfahren durchzuführen.  
Eingabefrist für Forderungen binnen einem Monat seit vorliegender Bekanntmachung.

6460 Altdorf, 10. Juli 1991 Konkursamt Uri I:  
Dr. W. Zwyssig

**Solothurn** (4430)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Gemeinschuldnerin: **Andag Internationale Transporte AG**, mit Sitz in Ammannegg und Geschäftsbetrieben in Gerlafingen und Aarwangen BE.  
Konkursöffnung: 16. April 1991.  
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

4501 Solothurn, 5. Juli 1991 Konkursamt Wasseramt

**Vaud** (4394)  
Failli: **Sellie Daniel**, fils d'André, né le 14 novembre 1966, originaire de Lutry, décorateur d'intérieur, domicilié à 1095 Lutry, rue des Tanneurs 4 (locaux professionnels à Chebres, rue du Bourg).  
Date du prononcé: 26 juin 1991.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.  
Communications: Impôts sur le chiffre d'affaires.  
Toutes les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 798 006 sont radiées par la présente publication.

1096 Cully, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lavaux:  
J.-P. Allaz, préposé

**Vaud** (4410)  
Faillie: **Relief Production, Claude Falcay et Joseph Currat**, aménagement d'espaces, société en nom collectif, rue de l'Orbe 23, 1337 Val-lorbe.  
Date du prononcé: 15 avril 1991.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour la production des créances, revendications et autres droits: 30 juillet 1991.  
1350 Orbe, 3 juillet 1991 Office des faillites:  
Ph. Golay, préposé

**Vaud** (4411)  
Faillie: **Multipap S.A.**, construction et commerce de tous appareils, notamment dans les domaines électrique et électronique, avenue Général-Guisan 58, 1800 Vevey.  
Date du prononcé: 27 juin 1991.  
Faillite sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.  
Communications «Impôt sur le chiffre d'affaires»: Toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 822 855 sont révoquées par la présente publication.

1800 Vevey, 3 juillet 1991 Office des faillites de Vevey:  
B. Stutzmann, préposé

**Valais** (4431)  
Faillie: **GPM SA**, entreprise de gypserie-peinture, rue de l'Hôpital 18, 1920 Martigny.  
Date de l'ouverture de la faillite: 3 juin 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
Délai pour les productions 20 jours.

1920 Martigny, 4 juillet 1991 Office des faillites de Martigny:  
B. Perrier, préposé-substitut

**Valais** (4432)  
Faillie: **Costa Pierre & Fils snc**, à Sion.  
Date d'ouverture de la faillite: 25 juin 1991.  
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.  
Date de la première assemblée des créanciers: lundi 22 juillet 1991, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion.

1950 Sion, 3 juillet 1991 Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard

**Neuchâtel** (4412)  
Faillie: **Kulbus SA**, fabrication, achat et vente de machines et de pièces mécaniques en tous genres, société anonyme ayant son siège à Cressier NE, chemin des Malpierrez 2.  
Propriétaire de l'immeuble sis sur la parcelle 4425 du cadastre de Cressier, habitation, atelier, garage, places-jardins de 1840 m<sup>2</sup>, chemin des Malpierrez 2.  
Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1991.  
Première assemblée des créanciers: mardi 16 juillet 1991, à 15 h., à Neuchâtel, rue Poutalès 13.  
Délai pour les productions: lundi 12 août 1991; pour l'indication des servitudes: 30 juillet 1991.

2001 Neuchâtel, 10 juillet 1991 Office des faillites, Neuchâtel  
Le préposé: Y. Bloesch

**Neuchâtel** (4395)  
Faillie: **Deco 3000 SA en liquidation**, à Boudry, adresse de la société en liquidation: c/o Régies SA, à Neuchâtel; décolletage industriel et connecteurs de fibre optique, etc.  
Date de l'ouverture de la faillite: 2 juillet 1991.  
Délai pour les productions: 10 août 1991, inclusivement.  
Première assemblée des créanciers: mercredi 17 juillet 1991, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire, LS-Favre 29, à Boudry, salle du Tribunal, rez inférieur.

2017 Boudry, 10 juillet 1991 Office des faillites  
Le préposé: E. Naine

**Genève** (4414)  
Faillies:  
910404-o, **Heck & Morel snc**, menuiserie, travaux d'agencements, d'entretien et montage de cuisines, sise avenue Cardinal-Mermillod 15, à Carouge GE.  
Date de l'ouverture de la faillite: 22 avril 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 juillet 1991.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.

Les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 386.340 sont radiées par cette publication.  
910600-o, **EIS Electronic Industrial Systems SA**, recherche, fabrication, importation, exportation, distribution et vente de produits mécaniques, optiques, électroniques et informatiques, ayant son siège avenue de la Praille 50, à Carouge GE.  
Date de l'ouverture de la faillite: 23 mai 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 juillet 1991.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.  
910533-o, **Post-Scriptum SA**, exploitation d'un bureau de publication assistée par ordinateur ainsi que toutes activités s'y rapportant ayant son siège route des Acacias 24, à Genève.  
Date de l'ouverture de la faillite: 28 mai 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 juillet 1991.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.  
910537-o, **Cambier Elvia Maria Rita**, née le 23 novembre 1958, Genève, commerçante, ayant son domicile rue Louis-de-Montfalcon 10, à Carouge GE, exploitant commerce de vêtements prêt-à-porter et d'accessoires s'y rapportant ayant son siège rue des Maraichers 63, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 mai 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 juillet 1991.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.  
910499-o, **Schmocker Barbara**, née le 5 août 1966, Beatenberg BE, sommière, ayant son domicile avenue des Grandes-Communes 25, à Onex GE, exploitant anciennement un café-restaurant à l'enseigne «Il Cappello Pazzo» sis route des Fayards 55, à Collex-Bossy GE.  
Date de l'ouverture de la faillite: 14 mai 1991.  
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 8 juillet 1991.  
Délai pour les productions: 30 juillet 1991.

1211 Genève 3, 10 juillet 1991 Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbétty

**Des  
manuscrits clairs  
permettent d'éviter  
les erreurs**



**Genève** (4413)  
**Informations de faillites**  
 Faillites définitives dont les publications paraîtront ultérieurement.  
 Les débiteurs des faillites ci-dessous sont priés de s'annoncer, ainsi que ceux qui détiennent des biens à quelque titre que ce soit, sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2.  
 Les personnes qui revendiquent des biens sont également tenues de s'annoncer immédiatement.  
 Faillites:  
 910347-i, *Espo-Shop SA*, exploitation d'un commerce d'accessoires pour automobiles et motos, achat, vente et représentation de produits dans ce domaine tels que peinture, outils et matériel de bricolage ayant son siège place du Lignon 45, à *Vernier* GE.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991.  
 910570-i, *Climbo SA*, étude et développement de brevets, ayant son siège rue de Moillebeau 3 C, à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 3 juin 1991.  
 1211 Genève 3, 10 juillet 1991 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbété

**Jura** (4396)  
 Faillite: *Basben SA*, exploitation d'un commerce en gros et au détail de vêtements dames et messieurs, avec siège social à *Porrentruy*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 7 mai 1991.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 30 juillet 1991.  
 2900 Porrentruy, 2 juillet 1991 Office des faillites de Porrentruy  
 La préposée: Sylviane Liniger

**Jura** (4397)  
**Avis préalable d'ouverture de la faillite**  
 Failli: *Durst Philippe*, 1963, CID, conseils en entreprises et gérance d'immeuble, *Porrentruy*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 1er juillet 1991.  
 L'appel aux créanciers, le délai pour les productions et le mode de liquidation feront l'objet d'une publication ultérieure.  
 Les débiteurs du failli, ainsi que toutes personnes qui pourraient détenir des biens lui appartenant, ont l'obligation de s'annoncer immédiatement à l'office des faillites de Porrentruy.  
 2900 Porrentruy, 2 juillet 1991 Office des faillites de Porrentruy  
 La préposée: Sylviane Liniger

## Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (4398)  
 Über *Piras Bruno*, geb. 6. Oktober 1944, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft bis 15. April 1991, Langfurren 6, 8057 Zürich 6, ab diesem Datum Weststrasse 194, 8003 Zürich, verstorben am 29. Juni 1991, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bruno Piras Baugeschäft, Hohlstrasse 27, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. Juni 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 1. Juli 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. Juli 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 7000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8042 Zürich, 3. Juli 1991 Konkursamt Unterstrass-Zürich  
 Postfach, Zürich:  
 A. Beetschen, Notar-Stellvertreter

**Basel-Stadt** (4433)  
 Gemeinschaftsuldnerin: *BHV Lotto + Tombola Vertriebe Hellstern + Partner*, Kollektivgesellschaft, Organisation, Verkauf und Vermietung von Lotto- und Tombolaartikeln, Bläsring 150, *Basel*.  
 Datum der Konkurseröffnung: 27. Mai 1991.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 27. Juni 1991.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Juli 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, 10. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Stadt** (4434)  
 Gemeinschaftsuldnerin: *Kienzler Therese*, geb. 23. November 1934, von Oberhof AG, Inhaberin der Einzelfirma «Therese Kienzler», Restaurant, Delsbergerallee 49, *Basel*.  
 Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1991.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 27. Juni 1991.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Juli 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, 10. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Stadt** (4435)  
 Gemeinschaftsuldner: *Wyss-Mathis Isidor*, geb. 13. Januar 1957, von Dulliken SO, Lagerchef, Erlenstrasse 59 (früher Margarethenstrasse 103, *Basel*, Inhaber der am 13. Februar 1991 erloschenen Einzelfirma «NIW Tiefenreinigung Wyss», Matratzen- und Teppichreinigung, Margarethenstrasse 103, *Basel*.  
 Datum der Konkurseröffnung: 11. April 1991.  
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 27. Juni 1991.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. Juli 1991 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.  
 4001 Basel, 10. Juli 1991 Konkursamt Basel-Stadt

**Vaud** (4399)  
 La faillite ouverte le 31 mai 1991 contre *Dippescan SA*, place du Grand-Mont 9, 1052 *Le Mont-sur-Lausanne*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée.  
 1002 Lausanne, 10 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne:  
 M. Vodoz, substitut A

**Vaud** (4415)  
 La faillite ouverte le 24 avril 1991 contre *Seiler Pierre SA*, outillage techniques, rue de la Vernie 11–13, 1023 *Crissier*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 20 juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 6000.–, cette faillite sera clôturée.  
 1002 Lausanne, 10 juillet 1991 Office des faillites de Lausanne:  
 M. Vodoz, substitut A

**Vaud** (4416)  
 La faillite ouverte le 22 mars 1991 contre *Sharp Michael*, 1935, Pré-Olivier, 1290 *Chavannes-des-Bois*, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 20 juillet 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.  
 1260 Nyon, 10 juillet 1991 Office des faillites de Nyon:  
 B. Rochat, substitut

**Genève** (4408)  
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.  
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.  
 Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.  
 Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.  
 Faillite: 910105-s, *Tomas Pilar*, née le 27 mars 1941, Espagne, commerçante, ayant son domicile avenue Louis Picet 8, à *Genève*, exploitait une teinturerie et blanchisserie à l'enseigne «Clint», sise rue Prévoist-Martin 49, à *Genève*.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 28 janvier 1991.  
 Date de la suspension de la liquidation: 8 juillet 1991.  
 Délai pour l'avance des frais: 22 juillet 1991.  
 Montant de l'avance: fr. 2500.–.  
 1211 Genève 3, 10 juillet 1991 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbété

## Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (4417)  
 Im Konkurs über *Zeit Marco*, geb. 15. Januar 1967, von Siblings SH, Weiningerstrasse 48, 8103 *Unterengstringen*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Hönig-Zürich, Wiesergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Juli 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.  
 Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b. beim Konkursamt Hönig-Zürich:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 – der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,  
 – der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 4. Juli 1991 Konkursamt Hönig-Zürich:  
 M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4418)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über *Szabo Christa*, geb. 1942, deutsche Staatsangehörige, Hausdienstleiterin, Muslistrasse 10, 8820 *Wädenswil*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wädenswil, Friedbergstrasse 9, 8820 Wädenswil, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. Juli 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Horgen als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke),  
 b. beim Konkursamt Wädenswil:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8820 Wädenswil, 5. Juli 1991 Konkursamt Wädenswil:  
 H. Baumann, Notar

**Uri** (4436)  
 Im Konkursverfahren des *Aktas Ersin*, geb. 25. Mai 1961, Muosergasse 13, 6460 *Altendorf*, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Uri I, Dr. W. Zwysig, Rechtsanwalt, Lehnplatz 15, 6460 *Altendorf*, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Konkursgericht anzubringen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 6460 *Altendorf*, 10. Juli 1991 Konkursamt Uri I:  
 Dr. W. Zwysig

**Aargau** (4437)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im summarischen Konkursverfahren der *Keller Christine*, geb. 1952, Managerin, von Wettingen, in *Baden*, Unter Halde 11, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 25. Juli 1991 beim Gerichtsspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Innert derselben Frist sind Begehren nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprache schriftlich beim Konkursamt Brugg einzureichen.  
 5200 Brugg, 10. Juli 1991 Ausserordentliches Konkursamt Brugg

**Ticino** (4419)  
 Si rende noto che a datare dal 10 luglio 1991 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento *Campi Costruzioni S.A., Sonvico*.  
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
 6962 Viganello, 3 luglio 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello:  
 L. Bizzozero, uff.

**Vaud** (4400)  
 Failli: *Baud-Deriaz Pierre-Edouard*, 1937, titulaire de la raison de commerce «P. Baud consulting Lausanne», domicilié à 1073 *Savigny*, Crêt-Rouge 8.  
 L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition: 20 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).  
 Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet de revendications de propriété reconnue fondée par l'administration de la faillite (art. 49 et 80 OOF).  
 A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.  
 1096 Cully, 3 juillet 1991 Office des faillites de Lavaux:  
 J.-P. Allaz, préposé

**Vaud** (4401)  
 Faillie: *Multi-Resto S.A., en liquidation*, cuisines professionnelles, 1053 *Cugy*.  
 L'état de collocation est déposé à l'office.  
 Délai pour intenter action en opposition au 20 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé.  
 La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OOF).  
 1040 Echallens, 2 juillet 1991 Office des faillites:  
 H. Despont, préposé

**Vaud** (4420)  
 Faillie: *Emo Dax SA*, Pré Olivier, 1290 *Chavannes-des-Bois*. Tous travaux d'entreprise générale du bâtiment, de génie civil et tous travaux publics; toutes opérations immobilières; accomplir tous travaux propres à une entreprise de création et d'entretien de parcs et jardins; acquérir ou détenir tous titres et participations dans toutes sociétés ou entreprises.  
 Date du dépôt: 10 juillet 1991.  
 Délai pour intenter action en opposition: 20 juillet 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 L'inventaire est aussi déposé.  
 1260 Nyon, 10 juillet 1991 Office des faillites de Nyon:  
 B. Rochat, substitut

**Genève** (4409)  
**Modifications d'états de collocation et de revendications**  
 Sont déposés à nouveau dès ce jour:  
 1. L'état de collocation.  
 2. L'état des revendications.  
 Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:  
 1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).  
 2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.  
 Faillies:  
 900617-m, *AAD Académie d'Art Dentaire SA*, création et exploitation d'un centre de formation professionnelle dans la technique dentaire; organisation de stages, de conférences, de démonstrations permettant d'offrir une formation permanente aux praticiens de laboratoires et cabinets dentaires; exploitation d'un ou plusieurs cabinets dentaires, ayant son siège route du Mandement 197, à *Satigny* GE (Ref. no 1).  
 901095-m, *Aveni Marie* née Puliafito, née le 9 avril 1956, Italie, commerçante, ayant son domicile rue des Amis 5 à *Genève* et rue Liotard 10 à *Genève*, exploitant débit de tabacs, vente de journaux, de vin et de liqueurs, ayant son siège rue Liotard 10 à *Genève* (Ref. no 1).  
 1211 Genève 3, 10 juillet 1991 Office des faillites  
 Le préposé: D. Grosbété

**Jura** (4438)  
 Faillie: *Piquerez E. SA*, siège social *Bassecourt*.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
 2800 Delémont, 8 juillet 1991 Office des faillites de Delémont  
 Le préposé: J.-L. Chappuis

## Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

**Schluss des Konkursverfahrens****Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zug** (4439)  
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 24. Juni 1991 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:  
- *Transducta AG, Bauelemente der Elektrotechnik und Elektronik*, Albisstrasse 5, 6300 Zug  
- *Aschwanden Pia*, geb. 3. April 1964, von Altdorf, Zugerstrasse 39, 6312 Steinhäusern  
- *Benhar-Zappa Yvonne*, geb. 6. August 1948, von Baar, Bahnmatt 6, 6340 Baar.

6300 Zug, 3. Juli 1991

Konkursamt Zug

**Solothurn** (4440)  
Der Konkursrichter von Olten-Gösgen hat am 2. Juli 1991 das Konkursverfahren über die Firma *Designa AG*, von Rollstrasse 24, 4600 Olten, als geschlossen erklärt.

4600 Olten, 5. Juli 1991

Der aa. Konkursverwalter:  
lic. jur. Daniel von Arx  
Fürsprech und Notar, Olten

**Basel-Landschaft** (4441)  
Das Konkursverfahren über *Bär-Widmer Robert*, geb. 4. Oktober 1926, von Basel, Wirt (Restaurant Birsparck), vormals in 4147 Aesch, nun 6644 Orselina, via Caselle 48, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 5. Juli 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Juli 1991

Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (4442)  
Das Konkursverfahren über *Billeter Georg Ernst*, geb. 28. Mai 1959, von Mannedorf ZH, Maschinist, Hofackerstrasse 35, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 5. Juli 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Juli 1991

Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (4443)  
Das Konkursverfahren über *Iseli Hans-Peter*, geb. 17. April 1943, von Basel, Courlevon FR und Lurigen FR, kaufmännischer Angestellter, Brühlweg 17, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 5. Juli 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Juli 1991

Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (4444)  
Das Konkursverfahren über *Strahm-Fröhlich Monika*, geb. 14. August 1956, von Strengelbach AG, Sachbearbeiterin, Melchior Berri-Strasse 12, 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 5. Juli 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Juli 1991

Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (4445)  
Das Konkursverfahren über *Wonneberger Felicitas*, geb. 27. Oktober 1964, von Deutschland, Kaufmännische Angestellte, vormals in 4147 Aesch, nun in 4107 Ettingen, Hauptstrasse 67, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 5. Juli 1991 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 5. Juli 1991

Konkursamt Arlesheim

**Ticino** (4446)  
La procedura di liquidazione del fallimento della *Nasha SA, Bellinzona*, è stata dichiarata chiusa con decreto 2 luglio 1991 dal Pretore di Bellinzona.

6500 Bellinzona, 4 luglio 1991

Ufficio esecuzione e fallimenti:  
F. Poncioni, uff.

**Valais** (4402)  
Failli: *Scorano Ippazio (Patrick)*, de Vittorio, carreleur, chemin de la Scierie 6, 1920 Martigny.  
Par décision du 1er juillet 1991 le juge-instructeur II du district de Martigny a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1920 Martigny, 2 juillet 1991

Office des faillites de Martigny:  
B. Pernier, préposé-substitut

**Neuchâtel** (4421)  
La liquidation de la faillite de *Fabrique des Montres Nestor S.A.*, Crêt-Vaillant 29, Le Locle, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal rendue le 3 juillet 1991.

2400 Le Locle, 3 juillet 1991

Office des faillites, Le Locle

**Jura** (4447)  
Failli: *Simonet Bernard*, 1954, Touroperating, organisations touristiques, Porrentruy, actuellement à *Lajoux*.  
Date de la clôture: 3 juillet 1991.

2900 Porrentruy, 4 juillet 1991

Office des faillites de Porrentruy  
La préposée: Sylviane Liniger**Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di proprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Ticino** (4403)  
Avviso d'incanto unico Inc. 1461 - EPI n. 30119  
Debitrice: *Promozione Commerciale Moree SA, Mendrisio*.  
Immobile da realizzare nel comune di Mendrisio.  
Ubicazione Denominazione Mappa Misura Stima uff.  
n. m<sup>2</sup> Fr.  
Via A. casa d'abitazione 941 142 750 000.-  
Industria B. corte coperta 37 in A.  
C. garage 146 in A.  
D. rustico 28 in A.  
353 750 000.-

Valore complessivo di stima peritale: fr. 395 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali) entro il 30 luglio 1991.

Le condizioni d'asta sono depositate presso l'Ufficio, a decorrere dal 13 agosto 1991 e per 10 giorni consecutivi.

Data e luogo dell'incanto: giovedì 5 settembre 1991, dalle ore 15 in avanti, presso la sala del consiglio comunale di Mendrisio.

Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 3 luglio 1991

Ufficio esecuzione e fallimenti:  
A. Caimi, uff.**Nachlassverträge  
Concordats - Concordati****Nachlass-Stundungsgesuch****Demande de sursis concordataire****Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG-LP-LEF 293)

**Berne** (4404)  
*Perfectone S.A.*, par adresse Fiduciaire Juillerat S.A., rue Bubenberg 44, Bienne, a introduit une demande de sursis concordataire.  
Audience pour statuer sur cette demande est fixée au lundi 5 août 1991, 14 h., devant le Tribunal I de Bienne, rue de l'Hôpital 14, salle d'audience no 201, 2e étage.  
D'éventuelles objections à l'octroi du sursis peuvent être formulées lors de l'audience.

2500 Bienne, 10 juillet 1991

La présidente du Tribunal I:  
Wüthrich

**Vaud** (4405)  
Le président du Tribunal du district de Lavaux, à Cully, statuera en son audience du jeudi 22 août 1991, à 9 h. 30, dans la salle des séances du Tribunal, à Cully, Maison de Ville, sur la demande de sursis concordataire présentée par *Giampietro A. S.A.*, entreprise de maçonnerie, à 1605 Chexbres, représentée par M. François Chablot, agent d'affaires breveté, à Montreux.  
Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de débiteur.  
L'effet suspensif est accordé de sorte que les requêtes de faillite ordinaire ou de change pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.

1096 Cully, 2 juillet 1991

Le greffier:  
Michel Guenot**Nachlass-Stundung und  
Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria  
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.  
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**St. Gallen** (4406)  
Schuldnerin: *BHT AG*, Unterfeldstrasse, 9450 Albstätten.  
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Ober-  
reintal: 25. Juni 1991.  
Dauer der Stundung: vier Monate, d. h. bis zum 25. Oktober 1991.  
Sachwalter: Eisenhut Hans, eidg. dipl. Buchhalter, c/o Buchhaltungs- und Treuhand AG, Postfach 133, 9450 Albstätten, Telefon 071 75 13 56.

Eingabefrist bis 25. Juli 1991.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen Wert 25. Juni 1991, unter Angabe von Vorzugsrechten, beim Sachwalter anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Die Forderungsbelege sind der Eingabe beizufügen.

Die Bekanntmachung von Ort und Zeit der Aktenaufgabe und der Gläubigerversammlung folgt später.

Es wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung angestrebt.

9450 Albstätten, 2. Juli 1991

Der Sachwalter:  
H. Eisenhut

**Aargau** (4257)  
Das Bezirksgericht Baden I. Abteilung, hat in seiner Sitzung vom 26. Juni 1991, der Firma *Antares AG*, Ingenieurbüro, Ehrendingerstrasse 12, 5400 Ennetbaden, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.  
Datum der Bewilligung: 26. Juni 1991.  
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 26. Oktober 1991.  
Eingabefrist: 9. bis und mit 29. Juli 1991.  
Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben der Gemeinschaftnerin (Wert 26. Juni 1991) mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der oben genannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 28. Juni 1991

Sachwalterin: Risag GmbH  
Verwaltung und Treuhand,  
Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1**Verlängerung der Nachlass-Stundung****Prorogation du sursis concordataire****Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

**Vaud** (4422)  
Par décision du 1er juillet 1991, le président du Tribunal du District de Lausanne a prolongé de deux mois, soit jusqu'au 11 octobre 1991, le sursis concordataire accordé le 11 avril 1991 à *Mayor Richard*, route de Lausanne 14, 1032 Cheseaux-sur-Lausanne.  
L'assemblée des créanciers, fixée au vendredi 11 juillet 1991, est renvoyée au jeudi 5 septembre 1991, à 11 h., l'Hôtel Continental, Place de la Gare, Lausanne.

Les pièces seront à disposition des créanciers pendant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, chez Intermandat S.A. Société fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38 (3e étage), à Lausanne.

1001 Lausanne, 9 juillet 1991

Le commissaire au sursis:  
Roland Lavanchy**Verhandlung über die  
Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation du concordat****Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi a presentarsi all'audienza per far valere le loro opposizioni al concordato.

**Vaud** (4449)  
Le président du Tribunal du district de Lavaux, à vous, tous tiers intéressés.  
Vous êtes cités à comparaître à mon audience du mardi 20 août 1991, à 9 h., à Cully, Maison de Ville, pour me voir statuer sur l'homologation de concordat proposé à ses créanciers par *Riesen Christoph*, précédemment à *Chexbres*, représenté par Raymond Chiocchetti, agent d'affaires breveté, à Vevey.  
Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit avant celle-ci.

1096 Cully, 4 juillet 1991

Le président:  
Jean Huber**Bestätigung des Nachlassvertrages****Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

**Appenzell I.Rh.** (4448)  
Das Bezirksgericht Appenzell i. L. hat mit Beschluss vom 6. Juni 1991 den von der *Profina Invest AG, Appenzell*, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechtskräftig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewilligte Stundung ist mit dieser Veröffentlichung beendet.

9050 Appenzell, 4. Juli 1991

Der Gerichtsschreiber

**Verschiedenes - Divers - Diversi**

SchKG - LP - LEF

**Bern** (4423)  
Konkursverfahren *VOK-Informatik AG*, Brünigen, 3860 Meiringen. Kvedariene Venera Ona, wohnhaft gewesen Brünigen, 3860 Meiringen, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, wird mitgeteilt, dass die von ihr geltend gemachten Eigentumsansprüche mit Verfügung vom 20. Juni 1991 vollumfänglich abgewiesen wurden. Der Ansprecherin wird gestützt auf Art. 242 SchKG eine Frist von 10 Tagen angesetzt, binnen welcher beim zuständigen Gericht auf Anerkennung ihres Anspruches geklagt werden kann. Bei unbenütztem Ablauf der Frist gilt der Anspruch als verwirkt.

3860 Meiringen, 4. Juli 1991

Konkursamt Oberhasli

**Grigioni** (4450)  
Stato del patrimonio al 31 dicembre 1990 (art. 316 r LEF)  
Debitrice: *Albarella Neve S.A.*, in liq. concordataria, Mesocco.  
Luogo di deposito: Ufficio del liquidatore F. Pizzagalli, lic. oec. HSG, c/o Oera SA, corso Elvezia 27, 6900 Lugano, previo appuntamento telefonico, tel. 091 23 29 86 oppure 23 66 92.  
Periodo di deposito al partire dal 29 luglio 1991.

6900 Lugano, 10 luglio 1991

Il liquidatore:  
F. Pizzagalli, lic. oec. HSG

**Ticino** (4407)  
Il Pretore di Locarno-Città comunica a ogni effetto che la moratoria concordataria concessa a *Reisinger Heinz, Locarno*, con decreto 28 febbraio 1991, è decaduta.

6601 Locarno, 2 luglio 1991

Il Pretore:  
Avv. Dott. E. Borioli



# Verantwortlichkeitsmarken Poinçons de maître Marchi d'artefice

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
Bureau central du contrôle des métaux précieux  
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

## schweizerische-suisse-svizzeri



Nr. 20269  
Date de l'enregistrement: 21 mai 1991

**Daniel Roth SA**  
montres et bijouterie

1347 Le Sentier



Nr. 20270  
Registrierungsdatum: 21. Mai 1991

**Valera AG**  
Uhren und Schmuckwaren

2543 Lengnau



Nr. 20271  
Registrierungsdatum: 21. Mai 1991

**Lai Sonja**  
Schmuckwaren

8805 Richterswil



Nr. 20272  
Registrierungsdatum: 21. Mai 1991

**Schmid Anne-Marie**  
Schmuckwaren

5745 Safenwil



Nr. 20273  
Registrierungsdatum: 21. Mai 1991

**PGB Gärni-Brunner Paul**  
Schmuckwaren

5016 Obererlinsbach



Nr. 20274  
Registrierungsdatum: 21. Mai 1991

**Sathiyarasan Thillaiampalam**  
Schmuckwaren

3507 Biglen



Nr. 20275  
Registrierungsdatum: 23. Mai 1991

**Dymant, B. Dym**  
Schmuckwaren

8036 Zürich



Nr. 20276  
Registrierungsdatum: 28. Mai 1991

**Anantharaj Kandiah**  
Schmuckwaren

3014 Bern



Nr. 20277  
Registrierungsdatum: 5. Juni 1991

**Leuenberger Import**  
Schmuckwaren

5014 Gretzenbach



Nr. 20278  
Date de l'enregistrement: 5 juin 1991

**Duboux Francine**  
bijouterie

1020 Renens

Domizilwechsel - Changement de domicile -  
Cambiamento della sede

Nr. 20202 - Nigro-Füglister Brigitte, 8932 Mettmenstetten  
Sitz verlegt nach: 6670 Avegno

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
Changement/Transmission de la raison sociale -  
Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 818 - A. Gigon & A. Barras Difhor, 6612 Ascona  
à: A. Gigon & A. Barras Difhor,  
successeur Dorotea Herschmann, 6612 Ascona  
Nr. 2246 - Solanor AG, 8201 Schaffhausen  
an: Solanor Handels AG, 8201 Schaffhausen  
Nr. 2434 - Uno-A-Erre AG, 8004 Zürich  
an: Accordi Jewelen AG, 8058 Zürich  
Nr. 3876 - Farfalor SA, 1700 Fribourg  
à: Farfalor diffusion SA, 1009 Pully  
Nr. 4018 - Renelli AG Gold- und Diamantendirektimport,  
3780 Gstaad  
à: Urech SA Neuchâtel, 2006 Neuchâtel  
Nr. 4693 - Renelli AG Gold- und Diamantendirektimport,  
3780 Gstaad  
à: Urech SA Neuchâtel, 2006 Neuchâtel  
Nr. 4324 - Ambrosetti SA, 6830 Chiasso  
à: Ambrotrans SA, 6830 Chiasso  
Nr. 20061 - UMM Instruments SA, 1260 Nyon  
à: Manufacture des Montres Haas et Cie SA,  
1260 Nyon

## Kollektivmarken

### Marques collectives - Marchi collettivi

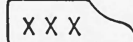
FFBA 3/66  
Date de l'enregistrement: 14 mai 1991



**Habra SA**  
boîtes de montres

2500 Bienne

Marteau sans manche 1/368  
Date de l'enregistrement: 14 mai 1991



**Habra SA**  
boîtes de montres

2500 Bienne

## ausländische-étrangers-stranieri

Nr. 8714  
Date de l'enregistrement: 12 mars 1991



**Vercelcor S.à.r.l.**  
montres et bijouterie

F-Vercel

Nr. 8730  
Date de l'enregistrement: 14 mai 1991



**Forever SA**  
bijouterie

F-Mulhouse

Nr. 8731  
Date de l'enregistrement: 21 mai 1991



**Friedman Kilimajer  
Fishel David**  
bijouterie

Pérou-Lima

Nr. 8732  
Date de l'enregistrement: 23 mai 1991



**Saro**  
bijouterie

F-Paris

Nr. 8733  
Date de l'enregistrement: 25 mai 1991



**Paz Chen Ltd.**  
bijouterie

Israel-Tel Aviv

Nr. 8734  
Registrierungsdatum: 31. Mai 1991



**Fricker Walter GmbH**  
Uhren

D-Pforzheim

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
Changement/Transmission de la raison sociale -  
Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 5544 - Bausch & Lomb Incorporated, USA-Rochester  
an: Bausch & Lomb AG, CH-Bern  
Nr. 6941 - Jensen Georg, DK-Kopenhagen  
an: Royal Copenhagen A/S, DK-Frederiksberg

## Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 6766 - Keller & Co  
Nr. 6970 - Blohm Fritz  
Nr. 6972 - S.J. Rose & Sons Ltd.  
Nr. 6975 - Martano Domenico  
Nr. 6976 - Sakai Silversmiths Co, Ltd.  
Nr. 6978 - Hallberg Bengt Guldsmids AB  
Nr. 6980 - Daniel & Wagner KG  
Nr. 7018 - Goldberger Gebrüder

D-Frankfurt  
D-Bochum  
GB-London  
I-Torino  
Japan-Tokyo  
S-Köping  
D-Idar-Oberstein  
A-Wien

# Handel mit Edelmetallen Commerce des métaux précieux Commercio in metalli preziosi

Zentralamt für Edelmetallkontrolle  
Bureau central du contrôle des métaux précieux  
Ufficio centr. per il controllo dei metalli preziosi

## Handelsbewilligungen

### Patentes commerciales - Patenti per il commercio

Nr. 790  
Registrierungsdatum: 1. Mai 1991

**GHF Goldhandel  
und Finanzgesellschaft SA**  
Via Pioda 9

6900 Lugano

Nr. 791  
Date de l'enregistrement: 1 mai 1991

**ERTO Management SA**  
Boulevard Helvétique 15

1207 Genève

Domizilwechsel - Changement de domicile -  
Cambiamento della sede

Nr. 506 - Bank Albis, Gerbergasse 6, 8001 Zürich  
Sitz verlegt nach: Bahnhofstrasse 80, 8001 Zürich

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
Changement/Transmission de la raison sociale -  
Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 505 - Solanor AG, Fischerhäuserstrasse 29,  
8201 Schaffhausen  
an: Solanor Handels AG, Fischerhäuserstrasse 29,  
8201 Schaffhausen  
Nr. 612 - Farfalor SA, rue St-Pierre 30, 1700 Fribourg  
à: Farfalor diffusion SA, avenue des Collèges 60,  
1009 Pully  
Nr. 780 - Chi Trade SA, Palazzo Filanda, 6850 Mendrisio  
à: Metalcomp SA, Palazzo Filanda, 6850 Mendrisio

## Löschungen - Radiations - Cancellazioni

Nr. 710 - Scobag AG 4051 Basel

## Schmelzbewilligungen

### Patentes de fondeur - Patenti di fonditore

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
Changement/Transmission de la raison sociale -  
Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 91 - Solanor AG, Fischerhäuserstrasse 29,  
8201 Schaffhausen  
an: Solanor Handels AG, Fischerhäuserstrasse 29,  
8201 Schaffhausen

## Schmelzerzeichen Marques de fondeur Marchi di fonditori

Firmenänderung/Firmenübertragung -  
Changement/Transmission de la raison sociale -  
Cambiamento/Trasferimento della ragione sociale

Nr. 113 - Solanor AG, Fischerhäuserstrasse 29,  
8201 Schaffhausen  
an: Solanor Handels AG, Fischerhäuserstrasse 29,  
8201 Schaffhausen

**British & Commonwealth Bank (Suisse) SA, Genève**

**Caisse Nationale de Crédit Agricole, Paris**  
**Succursale de Genève**

**CCM Banca di Credito Commerciale e Mobiliare S.A., Lugano**

| Bilancio al 30 giugno 1991                             |                                             |                |               |                |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------|---------------|----------------|
| Attivo                                                 | (Bilancio intermedio senza conto economico) |                | (B 341)       | Passivo        |
|                                                        | Fr.                                         | Fr.            | Fr.           | Fr.            |
| Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale |                                             | 19 093 697.91  |               | 816 202.53     |
| Crediti a vista presso banche                          |                                             | 14 662 279.11  |               | 235 313 189.64 |
| Crediti a termine presso banche                        |                                             | 7 747 208.40   |               |                |
| – con scadenza fino a 90 giorni                        | 727 208.40                                  |                | 43 109 993.60 |                |
| Effetti cambiari                                       |                                             | 1 001 669.15   |               | 83 910 941.67  |
| Conti correnti debitori senza copertura                |                                             | 99 384 314.81  |               | 36 673 122.70  |
| Conti correnti debitori con copertura                  |                                             | 216 744 912.85 |               |                |
| – con garanzia ipotecaria                              | 134 691 458.03                              |                | 30 426 260.22 |                |
| Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura         |                                             | 7 957 567.45   |               | 41 796 662.11  |
| Anticipazioni e prestiti fissi con copertura           |                                             | 89 713 029.61  |               | 28 287 000.—   |
| – con garanzia ipotecaria                              | 78 554 005.56                               |                |               | 10 000 000.—   |
| Titoli                                                 |                                             | 3 890 601.—    |               | 22 865 073.54  |
| Partecipazioni permanenti                              |                                             | 2 243 111.25   |               | 24 000 000.—   |
| Stabili per uso della banca                            |                                             | 24 780 556.45  |               | 6 450 000.—    |
| Altre immobili                                         |                                             | 290 000.—      |               | 7 700 000.—    |
| Altre poste dell'attivo                                |                                             | 11 038 720.39  |               | 735 476.19     |
|                                                        |                                             | 498 547 668.38 |               |                |
|                                                        |                                             |                |               | 498 547 668.38 |
|                                                        |                                             |                |               | Fr.            |
|                                                        |                                             |                |               | 19 232 729.50  |



## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

## Landesindex der Konsumentenpreise, Juni 1991

## Detailzahlen zum Landesindex der Konsumentenpreise

| Hauptgruppen                         | Index<br>Juni 1991 | Veränderung in %<br>gegenüber |            |
|--------------------------------------|--------------------|-------------------------------|------------|
|                                      | Dez. 1982=100      | Vorerhebung                   | Vorjahr    |
| <b>Total</b>                         | <b>128,8</b>       | <b>0,4</b>                    | <b>6,6</b> |
| Nahrungsmittel                       | 130,1              | 1,4                           | 5,1        |
| Getränke und Tabakwaren              | 125,0              | a)                            | 5,2        |
| Bekleidung                           | 128,3              | 0,6                           | 4,1        |
| Wohnungsmiete                        | 147,1              | a)                            | 10,7       |
| Heizung und Beleuchtung              | 78,8               | -0,7                          | 11,6       |
| Haushalts-einrichtung und -unterhalt | 125,0              | 1,2                           | 4,6        |
| Verkehr                              | 121,1              | 0,0                           | 5,5        |
| Körper- und Gesundheitspflege        | 131,6              | 0,3                           | 4,7        |
| Bildung und Erholung                 | 130,5              | a)                            | 6,6        |
| Waren                                | 116,5              | 0,8                           | 4,5        |
| Nichtdauerhafte Waren                | 117,1              | 0,9                           | 5,0        |
| Dauerhafte Waren                     | 113,2              | 0,3                           | 2,1        |
| Dienstleistungen                     | 141,6              | 0,0                           | 8,4        |
| Private                              | 143,5              | 0,1                           | 8,2        |
| Öffentliche                          | 129,7              | 0,0                           | 9,7        |
| Nach Herkunft                        |                    |                               |            |
| Inland                               | 136,5              | 0,3                           | 7,1        |
| Ausland                              | 110,7              | 0,9                           | 5,1        |

a) Im Berichtsmonat nicht neu erhoben worden.

Werden die früheren Reihen des Landesindexes rechnerisch mit der aktuellen Zahlenreihe verknüpft, so ergeben sich für den Juni 1991 als fortgeschriebene Werte 160,7 Punkte auf der Basis September 1977=100 und 270,5 Punkte auf der Basis September 1966=100.

## Die wichtigsten Beiträge zur Veränderung des Totalindex gegenüber dem Vormonat

| Positionen                                          | Beitrag zur Veränderung des Totalindex gegenüber der Vorerhebung | Veränderung in %<br>gegenüber |         |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------|
|                                                     |                                                                  | Vorerhebung                   | Vorjahr |
| Früchte                                             | 0,300                                                            | a) 20,3                       | 13,4    |
| Schweinefleisch                                     | 0,027                                                            | 1,8                           | 5,7     |
| Wohnungsreparaturen                                 | 0,023                                                            | 2,0                           | 7,0     |
| Damenbekleidung                                     | 0,017                                                            | 0,8                           | 3,7     |
| Wohn- und Schlafzimmernmöbel                        | 0,017                                                            | 1,3                           | 4,8     |
| Toilettenartikel                                    | 0,013                                                            | 1,2                           | 3,5     |
| Herrenkleider                                       | 0,007                                                            | 0,6                           | 4,7     |
| Schuhe                                              | 0,007                                                            | 0,5                           | 4,0     |
| Teppiche                                            | 0,007                                                            | 1,1                           | 3,4     |
| Coiffeurleistungen                                  | 0,007                                                            | 0,7                           | 6,3     |
| Kartoffeln, Tagesbedarf                             | 0,006                                                            | 4,2                           | 12,5    |
| Käse                                                | 0,005                                                            | 0,4                           | 4,6     |
| Wurstwaren                                          | 0,005                                                            | 0,5                           | 7,2     |
| Heilmittel                                          | 0,005                                                            | 1,0                           | 4,3     |
| Joghurt                                             | 0,004                                                            | 1,0                           | 4,6     |
| Geschirr und Besteck                                | 0,004                                                            | 2,2                           | 6,7     |
| Kalbfleisch                                         | 0,003                                                            | 1,0                           | 2,4     |
| Mercerie und Strickwolle                            | 0,003                                                            | 0,9                           | 3,7     |
| Damenwäsche                                         | 0,003                                                            | 0,8                           | 4,4     |
| Bettwaren, Bett- und Haushaltwäsche                 | 0,003                                                            | 0,6                           | 3,5     |
| Vorhänge                                            | 0,003                                                            | 1,8                           | 4,9     |
| Wasch- und Reinigungsmittel                         | 0,003                                                            | 0,9                           | 2,7     |
| Tafelschokolade                                     | 0,002                                                            | 0,5                           | 3,6     |
| Kleider für Kinder und Jugendliche                  | 0,002                                                            | 0,5                           | 5,5     |
| Kleideränderungen                                   | 0,002                                                            | 1,3                           | 5,1     |
| Herrenwäsche                                        | 0,002                                                            | 0,7                           | 3,3     |
| Dienstleistungen von Wasch- und Reinigungsanstalten | 0,002                                                            | 0,8                           | 6,2     |
| Vollrahm                                            | -0,003                                                           | -1,7                          | 0,5     |
| Heizöl, extra leicht                                | -0,023                                                           | -1,5                          | 20,0    |
| Gemüse                                              | -0,054                                                           | a) -3,8                       | 6,3     |

a) Bei Früchten und Gemüse wird die Veränderung zum Vormonat nicht nur durch Preisschwankungen, sondern auch durch eine saisonale, von Monat zu Monat unterschiedliche Zusammensetzung des Warenkorbs beeinflusst.

## Indice suisse des prix à la consommation, juin 1991

## Résultats détaillés de l'indice suisse des prix à la consommation

| Groupes principaux                   | Indice<br>juin 1991 | Variation en %<br>par rapport |                         |
|--------------------------------------|---------------------|-------------------------------|-------------------------|
|                                      | déc. 1982=100       | au relevé<br>précédent        | à l'année<br>précédente |
| <b>Total</b>                         | <b>128,8</b>        | <b>0,4</b>                    | <b>6,6</b>              |
| Alimentation                         | 130,1               | 1,4                           | 5,1                     |
| Boissons et tabacs                   | 125,0               | a)                            | 5,2                     |
| Habillement                          | 128,3               | 0,6                           | 4,1                     |
| Loyer du logement                    | 147,1               | a)                            | 10,7                    |
| Chauffage et éclairage               | 78,8                | -0,7                          | 11,6                    |
| Aménagement et entretien du logement | 125,0               | 1,2                           | 4,6                     |
| Transports et communications         | 121,1               | 0,0                           | 5,5                     |
| Santé et soins personnels            | 131,6               | 0,3                           | 4,7                     |
| Instruction et loisirs               | 130,5               | a)                            | 6,6                     |
| Marchandises                         | 116,5               | 0,8                           | 4,5                     |
| Marchandises non durables            | 117,1               | 0,9                           | 5,0                     |
| Marchandises durables                | 113,2               | 0,3                           | 2,1                     |
| Services                             | 141,6               | 0,0                           | 8,4                     |
| Services privés                      | 143,5               | 0,1                           | 8,2                     |
| Services publics                     | 129,7               | 0,0                           | 9,7                     |
| Selon la provenance<br>du pays       |                     |                               |                         |
| de l'étranger                        | 136,5               | 0,3                           | 7,1                     |
|                                      | 110,7               | 0,9                           | 5,1                     |

a) N'a pas fait l'objet d'un nouveau relevé au cours du mois sous revue.

En raccordant mathématiquement les anciennes séries de l'indice suisse des prix à la consommation à la série actuelle, on obtient pour juin 1991 un indice de 160,7 points sur la base de 100 en septembre 1977 et de 270,8 points sur la base de 100 en septembre 1966.

## Contributions les plus importantes à la variation de l'indice général par rapport au mois précédent

| Rubriques                                  | Contribution à la variation de l'indice général par rapport au relevé précédent | Variation en %<br>par rapport |                         |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
|                                            |                                                                                 | au relevé<br>précédent        | à l'année<br>précédente |
| Fruits                                     | 0,300                                                                           | a) 20,3                       | 13,4                    |
| Viande de porc                             | 0,027                                                                           | 1,8                           | 5,7                     |
| Réparations faites dans le logement        | 0,023                                                                           | 2,0                           | 7,0                     |
| Vêtements de femme                         | 0,017                                                                           | 0,8                           | 3,7                     |
| Meubles (living-room et chambre à coucher) | 0,017                                                                           | 1,3                           | 4,8                     |
| Articles de toilette                       | 0,013                                                                           | 1,2                           | 3,5                     |
| Vêtements d'homme                          | 0,007                                                                           | 0,6                           | 4,7                     |
| Chaussures                                 | 0,007                                                                           | 0,5                           | 4,0                     |
| Tapis                                      | 0,007                                                                           | 1,1                           | 3,4                     |
| Services des coiffeurs                     | 0,007                                                                           | 0,7                           | 6,3                     |
| Pommes de terre achetées au jour le jour   | 0,006                                                                           | 4,2                           | 12,5                    |
| Fromage                                    | 0,005                                                                           | 0,4                           | 4,6                     |
| Charcuterie                                | 0,005                                                                           | 0,5                           | 7,2                     |
| Médicaments                                | 0,005                                                                           | 1,0                           | 4,3                     |
| Yogourts                                   | 0,004                                                                           | 1,0                           | 4,6                     |
| Vaisselle et couverts                      | 0,004                                                                           | 2,2                           | 6,7                     |
| Viande de veau                             | 0,003                                                                           | 1,0                           | 2,4                     |
| Articles de mercerie et laine à tricoter   | 0,003                                                                           | 0,9                           | 3,7                     |
| Lingerie de dame                           | 0,003                                                                           | 0,8                           | 4,4                     |
| Literie, ligne de lit et de ménage         | 0,003                                                                           | 0,6                           | 3,5                     |
| Rideaux                                    | 0,003                                                                           | 1,8                           | 4,9                     |
| Produits pour la lessive et le nettoyage   | 0,003                                                                           | 0,9                           | 2,7                     |
| Chocolat en tablettes                      | 0,002                                                                           | 0,5                           | 3,6                     |
| Vêtements d'enfants, d'adolescents         | 0,002                                                                           | 0,5                           | 5,5                     |
| Retouches aux vêtements                    | 0,002                                                                           | 1,3                           | 5,1                     |
| Lingerie d'homme                           | 0,002                                                                           | 0,7                           | 3,3                     |
| Blanchissage et nettoyage chimique         | 0,002                                                                           | 0,8                           | 6,2                     |
| Crème entière                              | -0,003                                                                          | -1,7                          | 0,5                     |
| Mazout extra-léger                         | -0,023                                                                          | -1,5                          | 20,0                    |
| Légumes                                    | -0,054                                                                          | a) -3,8                       | 6,3                     |

a) Pour les fruits et les légumes, la variation par rapport au mois précédent est influencée non seulement par les fluctuations de prix, mais aussi par le fait que la composition du panier-type diffère d'un mois à l'autre en fonction de la saison.

## GATT Code des normes: Notification 91.165

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>JAPON</b>                                                                                                                                                                                                          |
| 2. Organisme responsable: Ministère des postes et des télécommunications                                                                                                                                                                                              |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                                                                                |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements destinés aux mini-stations terriennes de radiocommunication utilisant un système d'antenne à faisceau très étroit (système VSAT) (SH 85.25). |
| 5. Intitulé: Modification de la Réglementation des installations de radiocommunication.                                                                                                                                                                               |
| 6. Teneur: Il est proposé de modifier la réglementation technique applicable aux mini-stations terriennes de radiocommunication utilisant le système VSAT.                                                                                                            |
| 7. Objectif et justification: Etendre le champ d'application de la réglementation technique applicable aux mini-stations terriennes de radiocommunication utilisant le système VSAT pour répondre à l'accroissement de la demande pour ce type de station.            |
| 8. Documents pertinents: Le texte de base est la Loi sur la radio.                                                                                                                                                                                                    |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Octobre 1991                                                                                                                                                                                               |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 7 août 1991                                                                                                                                                                                                    |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09                                                                                                                            |

## GATT Code des normes: Notification 91.166

|                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Partie à l'Accord adressant la notification: <b>JAPON</b>                                                                                                                                               |
| 2. Organisme responsable: Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches                                                                                                                             |
| 3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [], 7.3.2 [], 7.4.1 [], autres:                                                                                                                     |
| 4. Produits visés (le cas échéant, position du SH ou de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Antibiotiques à usage vétérinaire pour administration par voie buccale (SH 3004.10, 3004.20). |
| 5. Intitulé: Etablissement de prescriptions minimales applicables aux antibiotiques à usage vétérinaire pour administration par voie buccale (disponible en japonais, 1 page).                             |
| 6. Teneur: Projet de normes applicables aux antibiotiques à usage vétérinaire pour administration par voie buccale: propriétés, qualité, etc.                                                              |
| 7. Objectif et justification: Assurer la qualité des antibiotiques à usage vétérinaire pour administration par voie buccale en échange de la suppression des certifications nationales de ces produits.    |
| 8. Documents pertinents: La loi fondamentale est la Loi relative aux affaires pharmaceutiques. Ces normes seront publiées au Journal officiel (KAMPO) après leur adoption.                                 |
| 9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: A fixer                                                                                                                                         |
| 10. Date limite pour la présentation des observations: 5 août 1991                                                                                                                                         |
| 11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OPAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone : 031/61 23 09                                                                 |

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: 8640 Rapperswil SG  
 Objekt: Um- und Anbau Zeughaus Rapperswil 3418 AE  
 Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:  
 BKP Arbeitsgattung  
 261 Lasten-Aufzug

Ausführung: Frühjahr 1992

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 31. Juli 1991 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, Postfach, 8023 Zürich, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden.  
 Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 261)

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: 6423 Seewen SZ  
 Objekt: Eidg. Zeughaus Seewen, Schwyz 3672 AB  
 Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:  
 BKP Arbeitsgattung  
 261 Lasten-Aufzug

Ausführung: Frühjahr 1992

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 31. Juli 1991 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, Postfach, 8023 Zürich, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden.  
 Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 262)

*Le diable même a besoin d'un compagnon.**Maxime de l'Inde méridionale*

Saper le leggi non è conoscere le parole, ma penetrarne lo spirito e la forza.

Cello

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 4 Zürich

Ort: Zürich  
 Objekt: ETHZ, Gebäude ETL  
 Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen:  
 BKP Arbeitsgattung  
 245 Sanierung der 2-Kanal-Anlage

1. Revision der Mischkasten  
 Reinigung und Revision von 75 Misch-Apparaten mit Einbau von 140 Zuluft- und 75 Abluftklappen, inklusive Antriebe und Steuerung, Funktionsprüfung von 65 Zonen-regulierungen mit teilweiser Reparatur.
2. Umbau Klimazentrale  
 Umbau der Klimazentrale von heute 120 000 m³/h auf 1 x 50 000 und 1 x 30 000 m³/h. Erneuerung der Regulierungen und Einbau von Druckregulierungen.
3. WRG-Anlage  
 Einbau einer Wärmerückgewinnungsanlage durch Installation von WRG-Tauschern im Zuluftgerät und bei 4 Abluftgeräten, inklusive Auslegung der Tauscher mit Optimierungsrechnung.
4. WRG-Leitungen  
 WRG-Leitungen vom UG zum Dachgeschoss und Anschluss der Heiz- und Kühlbatterien an das bestehende Netz.

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 31. Juli 1991 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 4 Zürich, Clausiusstrasse 37, Postfach, 8023 Zürich, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden.  
 Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 263)

**Liste des produits phytosanitaires 1990/91**

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1990/91 vient de paraître. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 246 pages. Elle donne une vue d'ensemble sur tous les produits phytosanitaires, les organismes vivants ou autres matières auxiliaires et les produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil, et que l'on peut obtenir dans le commerce.  
 La brochure, dont le prix est de 14 francs, peut être commandée par écrit auprès de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne. Office fédéral de l'agriculture

**Concorso per lavori di costruzione**

Ufficio delle costruzioni federali; Circondario 2, Lugano

Luogo: Isonne Piazza d'armi  
 Oggetto: Lotto AG, risanamento alloggi truppa  
 Committente: Ufficio delle costruzioni federali, Lugano  
 Progettista: Arch. Christoph Dermittel, Lugano  
 Termine d'iscrizione: 12 luglio 1991  
 Opere: 250 Impianto sanitario  
 Presumibile invio atti di concorso: 19 luglio 1991  
 Inizio dei lavori: ca. novembre 1991  
 Fine dei lavori: fine gennaio 1992

Le imprese interessate sono invitate ad annunciarsi, entro il termine d'iscrizione all'Ufficio delle costruzioni federali, Circondario 2, via Pioda 10, 6901 Lugano, indicando l'oggetto in questione e il genere di lavoro.  
 Non saranno pubblicati ulteriori avvisi di concorso.  
 Verranno tenute in considerazione unicamente imprese o consorzi in grado di garantire la loro idoneità all'esecuzione dei lavori.  
 Unitamente alla richiesta di partecipazione dovranno quindi essere date delle indicazioni relative all'organizzazione dell'impresa ed all'effettivo del suo personale, nonché referenze ed eventualmente i nomi degli associati e dei principali subappaltanti. (M 264)

**Changement d'adresse?**

*Vous désirez une remise sans lacune de la Feuille officielle suisse du commerce!*  
*Nous avons besoin, 3 jours avant votre déménagement, des informations suivantes:*

**Ancienne adresse**

Nom:

Prénom:

Rue:

Case postale:

NPA/Lieu:

**Nouvelle adresse**

Nom:

Prénom:

Rue:

Case postale:

NPA/Lieu:

**Changement d'adresse dès le:**

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

**INSERTATE – ANNONCES – ANNUNCI**

## EUROFIMA

### Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale Basel

**3¾% Anleihe 1978–93 (Oktober) von Fr. 70 000 000.– nominal**

(Valoren-Nummer 105 298)

Gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 5. Oktober 1991 eine Rate von Fr. 10 000 000.– nominal zur Rückzahlung fällig. Obligationen von insgesamt Fr. 7 950 000.– Nennwert sind vom Schuldner am Markt zurückgekauft worden. Anlässlich der am 4. Juli 1991 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, vorgenommenen Ziehung sind Obligationen von insgesamt Fr. 2 050 000.– Nennwert zur Rückzahlung per 5. Oktober 1991 zu 100% ausgelost worden.

Die Nummern der ausgelosten Obligationen sind am 10. Juli 1991 in der «Neuen Zürcher Zeitung», Zürich, in der «Basler Zeitung», Basel, und im «Journal de Genève», Genf, publiziert worden.

Zürich, im Juli 1991

Aus Auftrag:  
 Schweizerische Bankgesellschaft

**New Manzocchi SA, Lamone****Convocazione all'assemblea generale straordinaria**

del 23 luglio 1991, alle ore 10, c/o Studio Adv. Dott. Fabrizio Ottaviani, via al Forte 3, 6900 Lugano.

Trattante:

1. Dimissione amministratore unico.
2. Nomina nuovo amministratore unico o consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

L'amministratore unico

**Karisma SA, Paradiso****Convocazione all'assemblea generale straordinaria**

del 23 luglio 1991, alle ore 11, c/o Studio Adv. Dott. Fabrizio Ottaviani, via al Forte 3, 6900 Lugano.

Trattante:

1. Dimissione amministratore unico.
2. Nomina nuovo amministratore unico o consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

L'amministratore unico

**Origlio Country Club SA, Origlio****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, den 24. Juli 1991, 11 Uhr, im Büro des Vorsitzenden, via Pioda 12, 6900 Lugano.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. April 1991.
2. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1990.
3. Vorlage der Bilanz per 31. Dezember 1990 und der Jahresrechnung 1990.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Abnahme der Jahresrechnung 1990.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahlen:  
 7.1 des Verwaltungsrates;  
 7.2 der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Akten liegen ab 14. Juli 1991 zur Einsichtnahme der Aktionäre auf der Kanzlei des Vorsitzenden in Lugano auf.

Es werden nur sich ordentlich ausweisende Aktionäre zur Einsichtnahme der Akten und zur Versammlung zugelassen.

Origlio Country Club SA  
 Der Verwaltungsrat

**Aufzug**

Die Sparhette Nrn. 1.532.732.35, 1.552.518.90 und 1.593.613.10 der Berner Kantonalbank, in Bern, werden vermisst.

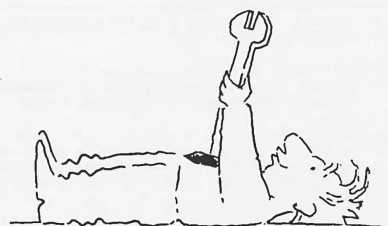
Die Gläubiger werden sie gemäss Art. 90 bzw. 977 OR enträften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannten Inhaber der Büchlein diese nicht innert 3 Monaten der Berner Kantonalbank vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, 4. Juli 1991

Berner Kantonalbank



**Inserate erschliessen  
 den Markt**



Das Kleininserat. Der ideale Platz, um für sein Handwerk den goldenen Boden zu finden. Kleine Inserate. Grosse Wirkung. Publicitas.

Timbres caoutchouc  
 Numéroteurs  
 Dateurs



Gummistempel  
 Numéroteurs  
 Datumsstempel

A. Amman SA/AG  
 Pérolles 33

1700 Fribourg  
 Tél. 037 22 10 29